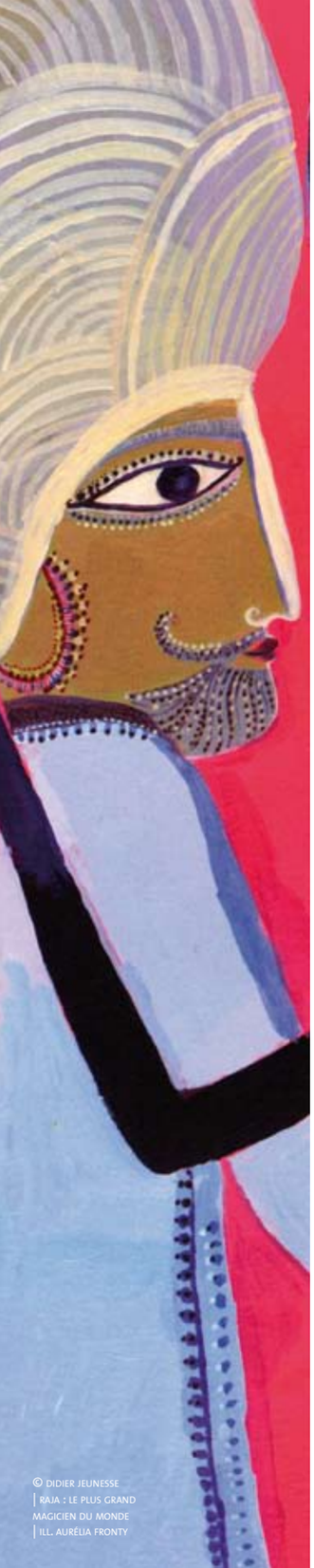
Bibliothèque de Toulouse

LIVRES JEUNESSE 2010

LIVRES JEUNESSE 2010

Bibliothèque de Toulouse



© DIDIER JEUNESSE
| RAJA : LE PLUS GRAND MAGICIEN DU MONDE
| ILL. AURÉLIA FRONTY

avant propos

L'année 2010 aura été marquée, à la Bibliothèque de Toulouse, par la conception et la réalisation d'une grande exposition autour des livres animés et des pop-up* : occasion de faire découvrir à tous quelques fleurons du *Fonds de conservation jeunesse*, qui s'efforce, à travers ses acquisitions, de relier patrimoine et création contemporaine (de Kubasta à Komagata et à *Popville*). Vous en trouverez l'écho dans la rubrique *Du côté du patrimoine*. Toujours attachés à promouvoir auprès des jeunes lecteurs des documents variés et de qualité, textes et images, audio et documentaires, bandes dessinées et jeux, films et Cdroms, parmi l'abondante palette des productions pour la jeunesse, les bibliothécaires poursuivent avec enthousiasme leur travail de lecture et d'écoute, d'analyse et de repérage des nouveautés, soucieux de faire partager leurs découvertes, de proposer les pistes les plus intéressantes, de donner des envies de lecture aux enfants, comme aux adultes qui les accompagnent.
La livraison 2010 de *Livres jeunesse* offre un aperçu de quelques-uns de ces choix, parmi lesquels ceux effectués dans l'édition jeunesse, toujours pléthorique, mais qui sait aussi surprendre par la créativité de quelques auteurs ou illustrateurs, et l'originalité de certaines démarches éditoriales.
On se laisse ainsi séduire par les irrésistibles **albums** signés des grands de l'illustration, d'Angeli à Ponti, en passant par Cneut, Crausaz, Dedieu, Gomi ou Volz...au rendez-vous de la poésie, de l'humour, de la fantaisie. Et par la (re)découverte de nouveaux univers graphiques, tel celui d'un Blexbolex, venu de la bande dessinée, ou d'une Suzy Lee.
L'**image** ne se cantonne pas aux seuls albums, les créateurs investissent tout autant les autres genres. On n'en finit pas d'explorer les **contes** classiques (*Petit Chaperon rouge, Boucle d'or* et autres *Poucet*) pour les réinterpréter en textes, en images ou en musique.
Du côté des **romans**, retour à l'intime, à l'émotion, aux parcours de vie, après l'engouement pour les séries, dont on savoure néanmoins les suites, et pour le fantastique, qui tend à s'essouffler. Ce sont aussi des valeurs sûres que l'on retrouve dans les **bandes dessinées**, à travers les (interminables ?) séries, ou quelques titres de qualité parmi les mangas, qui renouvellent le genre. On notera la présence importante des chansons, comptines et poésies, aux côtés de **documentaires** aux thèmes plus attendus. Pour faire place à une activité qui se développe dans nos bibliothèques, une rubrique propose des **jeux**, de plateau et sur Cdrom, complétée cette année par un florilège de petits **films d'animation**, venus des quatre coins du monde, attestant de la vitalité de ce secteur.
A l'heure où le numérique bouscule les pratiques culturelles des enfants et des jeunes, qu'en est-il de l'avenir de la lecture et de la place du livre ? Ces interrogations traversent bien évidemment la profession de bibliothécaire. A travers cette *Sélection*, ce sont nos choix que nous revendiquons, afin d'ouvrir encore et toujours des chemins de lectures, essentiels à nos yeux. Ce qui n'exclut en rien d'autres expérimentations et d'autres appropriations sur le terrain du numérique et de tous les champs qu'il ouvre.

Anne Marinet
** Livres en forme(s) : pop-up et Cie*
Catalogue de l'exposition, Bibliothèque de Toulouse, 2010

sommaire

ALBUMS
pour les tout-petits p.5
pour les plus grands p.17

DU CÔTÉ DU PATRIMOINE p.20

SANS FRONTIÈRES p.24

CONTES
contes classiques p.29
classiques adaptés p.30
contes modernes p.36

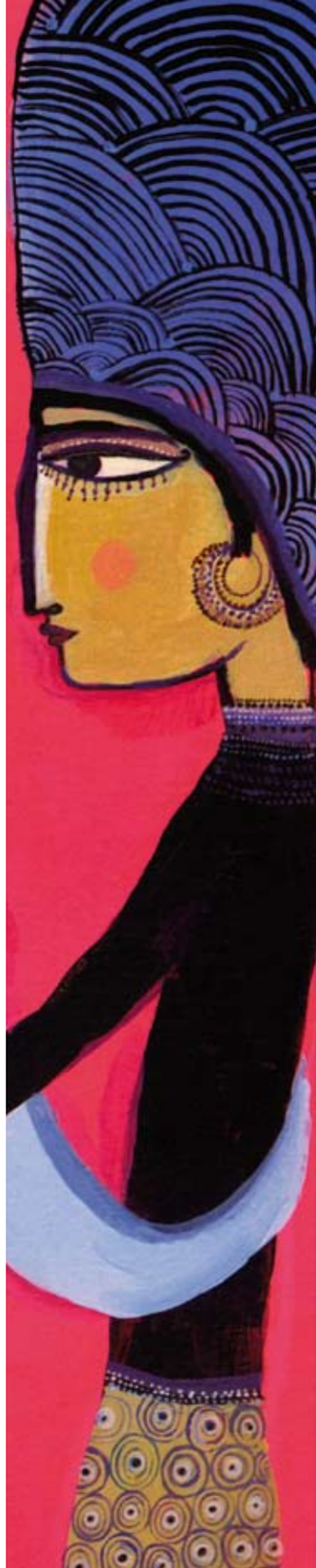
ROMANS
premières lectures p.41
roman graphique p.43
romans juniors p.44
romans ados p.50

BANDES DESSINÉES
pour les plus jeunes p.53
pour les plus grands p.54
mangas p.57

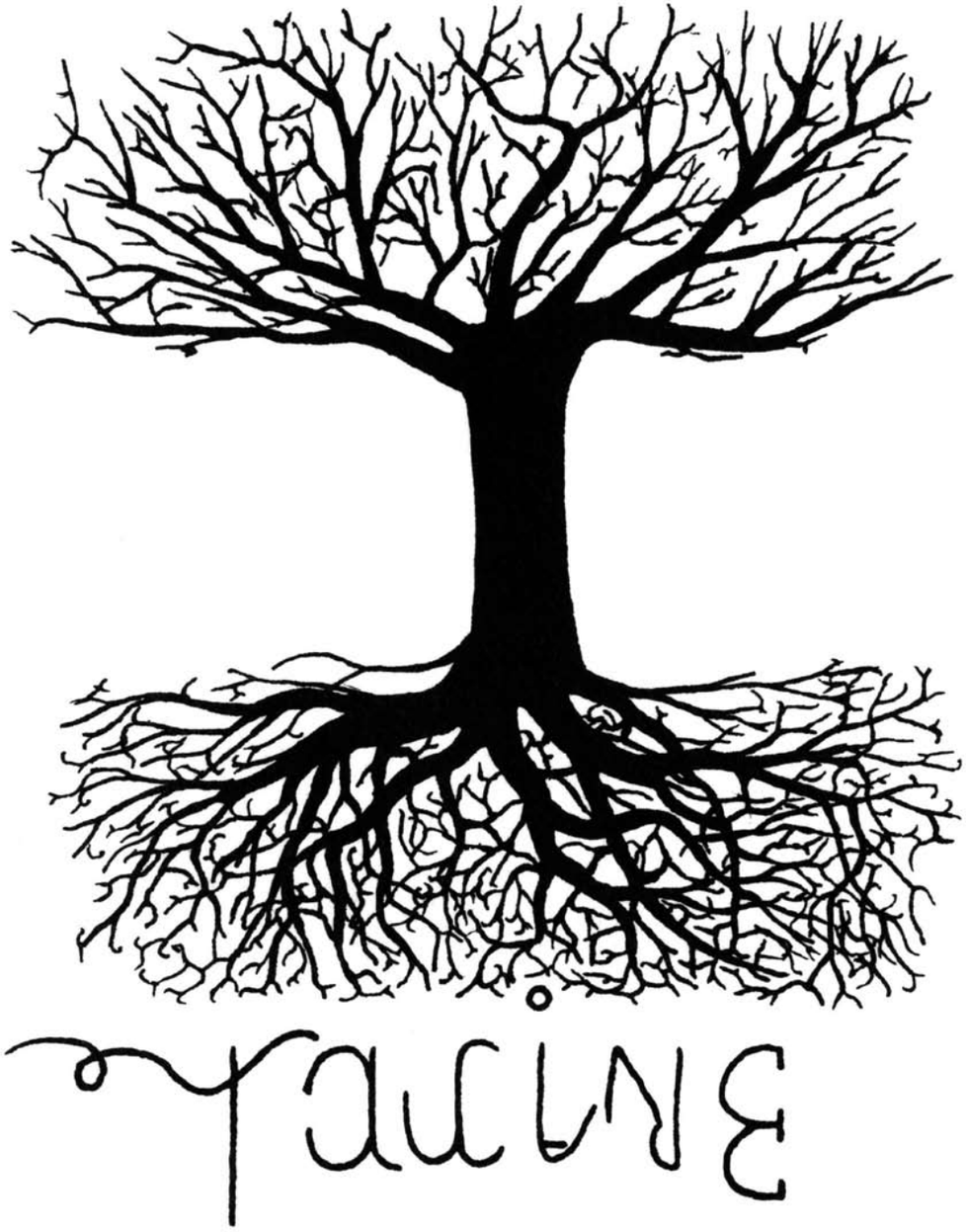
DOCUMENTAIRES
art.. p.59
...et nature p.60
techniques p.61
musique, chansons, comptines p.62
poésie p.64
histoire, société, civilisation p.68

JEUX | FILMS D'ANIMATION p.70

INDEX
auteurs p.74
titres p.77



ALBUMS



© MOTUS | SENS DESSUS DESSOUS | ILL. JÉRANIUM

POUR LES TOUT-PETITS

Oskar le coq

May ANGELI

Thierry Magnier | 2009 | 15,50 €

Dur dur d'être un coq ! On a sa fierté à défendre, car on est un mâle, n'en déplaise aux deux poules, qui se moquent de ses grands airs ! Là se joue la vanité du coq, quand il cherche à rivaliser avec la légèreté de l'oiseau. Il finit par trouver son moment de gloire, en sauvant l'oiseau par une chute opportune, du haut du grillage, sur le chat menaçant... En vingt-cinq tableaux de format carré, May Angeli narre avec humour, élégance et sans parole, ce huis clos à cinq personnages dans un poulailler. Les magnifiques bois gravés, noirs sur fond blanc, avec des touches de rouge (crêtes) et de jaune (becs), sont enserrés dans une frise d'écolier, aux motifs répétés. Elle souligne l'impression d'être les spectateurs d'un petit théâtre, tout proches des animaux, qui évoluent en gros plan, pour notre plus grand plaisir, de scénette en scénette. Un bel album sans texte, pour les plus jeunes.

Un train passe

Donald CREWS, trad. de l'américain par Christian POSLANIEC

Il était deux fois |2009 | 13 €

Ce livre, publié en 1981, est réédité par une jeune maison d'édition *Il était deux fois,* dont le slogan est « certains livres méritent une deuxième chance ». Un texte simple, pour un très jeune public, accompagne le mouvement de la machine dans un paysage sobre, à travers l'espace et le temps. Effectivement un train passe, un train de marchandise avec une locomotive à vapeur d'un autre temps. Nous allons le voir avec son panache prendre de la vitesse et se « flouter » en laissant derrière lui sa fumée. Le noir et blanc pour la locomotive, le tunnel, le jour ou la nuit, les couleurs primaires pour les wagons, la vitesse et le mouvement mêlent plus ou moins les couleurs pour le plus grand plaisir des yeux des petits. On peut dire de cet album qu'il est un classique de la littérature de jeunesse, d'ailleurs seule l'illustration de la couverture a changé dans cette nouvelle édition.

Et... badaboum

Sabine DE GREEF

École des loisirs | 2009 | 10 €

Une cerise tombe sur l'oiseau qui tombe sur le chat qui tombe sur le chien qui tombe sur le mouton et tout ce beau monde atterrit sur le dos de la vache. Mais cette dernière n'est pas commode : un coup de sabot et... badaboum tout le monde par terre. Un album pour les plus petits qui met en scène des animaux familiers. Les dessins expressifs apportent du relief à cet enchaînement très rythmé de chutes ponctuées par le cri de chaque animal. La lecture verticale de l'album souligne la sensation de descente vertigineuse et permet la mise en scène de postures amusantes. C'est simple et parfaitement maîtrisé.

© THIERRY MAGNIER | OSKAR LE COQ | ILL. MAY ANGELI

© KALÉIDOSCOPE | ORANGE, POMME, POIRE | ILL. EMILY GRAVETT

Aquarium

Yann FASTIER

Atelier du poisson soluble | 2009 | 10 €

Petit cartonné bref mais efficace qui souligne avec humour l'arrogance d'un petit poisson nommé Pipo. Se croyant plus beau que tous les autres, il se vante de ses belles couleurs et dénigre ouvertement les autres poissons de l'aquarium à l'aide de petites phrases assassines : « Bouh qu'est-ce que tu es moche! » lance-t-il au pauvre merlan. Personne ne lui répond jusqu'à ce que le terrible barracuda vienne enfin lui clouer le bec en n'en faisant qu'une bouchée. Celui qui se moquait méchamment des autres se retrouve ridiculisé, réduit à une simple crotte... multicolore. Cet album amusera aussi bien les petits que les grands par son texte jubilatoire et ses illustrations au pastel. Par ailleurs, l'histoire, rythmée par des répétitions, nous enseigne qu'il ne sert à rien d'être joli si l'on est méchant. On ne peut que rire et se moquer à notre tour de ce petit poisson si vaniteux.

C'est l'heure du bain petit lion

Tarô GOMI

Autrement Jeunesse | 2009 | 12,50 €

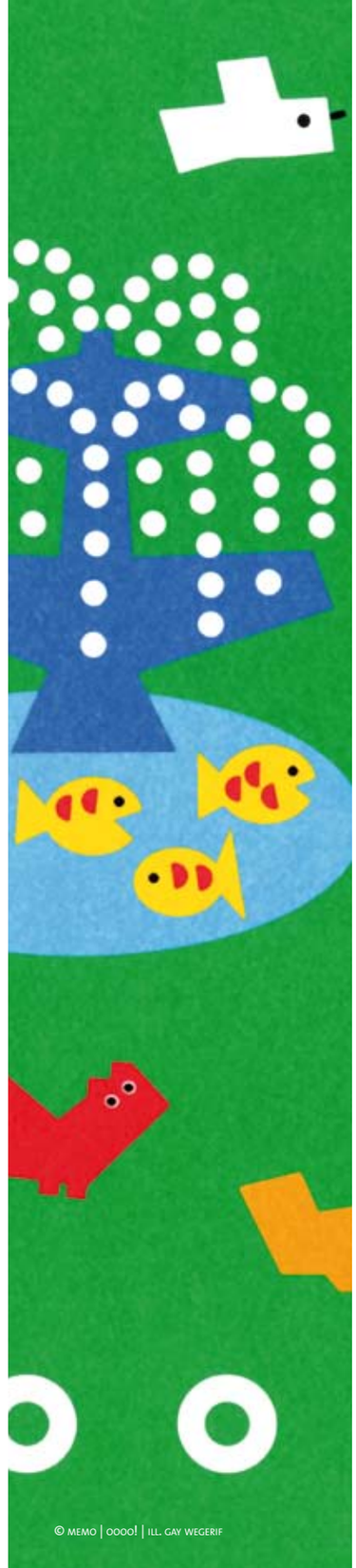
Un nouveau livre sur le rituel du bain. Mais cette fois-ci la séance du déshabillage prend une drôle de tournure. Au fur et à mesure que se déroule le processus, le lion se transforme en ours qui se transforme à son tour en enfant. La réussite de cet album doit beaucoup au graphisme épuré de Tarô Gomi.

Orange, pomme, poire

Emily GRAVETT

Kaléidoscope | 2009 | 10 €

Que peut-on faire avec une orange, une pomme et une poire ? Admirer leurs formes rebondies et leurs couleurs changeantes, s'amuser avec pendant des heures et... les manger, bien sûr ! L'ours Grégoire n'y résiste pas et dévore les trois fruits pour son goûter. Combinant quatre mots, Emily Gravett nous conte une histoire toute simple aux délicates illustrations à l'aquarelle. Un régal pour les yeux !



© MEMO | OOOO! | ILL. GAY WEGERIF

Bébé lézard, bébé bizarre

Hye-sook KANG | adapt. française par Alain SERRES

Rue du monde | 2009 | Coup de cœur d'ailleurs | 14 €

Bébé lézard devient un bébé bizarre lorsqu'un jour on lui vole sa queue. Notre petit lézard se met donc en quête d'une nouvelle queue : le lion, le zèbre, le serpent accepteront-ils de lui prêter la leur ? Ce livre joue de manière intelligente sur la double page de ce format à l'italienne. Il est construit sur le principe du jeu de cache-cache, les pages coupées laissant apercevoir une partie du dessin sur la page suivante. La taille des pages augmente au fil du récit symbolisant la reconstitution de la queue. Le texte poétique et adapté aux tout petits, s'accompagne de phrases courtes toutes en rimes. Bébé lézard ainsi que les animaux qu'il rencontre sur son chemin sont dessinés sur des fonds aux couleurs vives et chaudes, évoquant différents paysages. Cet album d'origine coréenne enchantera le regard des plus jeunes, tout comme les autres titres de cette nouvelle collection *Coup de cœur d'ailleurs* qui ouvre les yeux et les oreilles sur des contes venus d'ailleurs...

Un petit trou de rien du tout

Isabelle PIN | trad. de l'allemand par Paul PALUDIS

Autrement Jeunesse | 2009 | Petite enfance | 14,50 €

Il est des trous comme des jours : ils se suivent et ne se ressemblent pas... En effet, de la première de couverture à la dernière page, ils se succèdent, bien logés au centre de chaque page, dans un ordre décroissant. L'œil est attiré inévitablement vers les profondeurs que semblent creuser au fil des pages ces drôles de trous. À chacun, cependant, un imaginaire nouveau est abordé, sans rapport avec la quête réelle car à chaque découverte ce n'est pas le bon trou (tout au moins celui qu'on semblait attendre !). En se penchant tout au bord pour aller toujours au plus profond, trouverons-nous le vrai, l'unique, le Trou ? De trou en trou, les suggestions proposées par les images sont démenties par le petit texte qui les accompagne et l'interactivité est déclenchée jusqu'à la chute surprenante et ô combien délicieuse. Les images originales et le cadrage des plans servent bien ce petit album cartonné que les petits lecteurs se plairont à lire et aussi à creuser avec le doigt.

Oooo !

Gay WEGERIF

MeMo | 2009 | Tout-petits MeMômes | 13 €

La bouche grande ouverte pour babiller des O à la volée, c'est ainsi que nos bébés, lecteurs d'images et de sons, appréhenderont cet album. Pour suivre le rythme de ses pages colorées, il ne faut pas hésiter à faire vibrer sa voix en écho avec le récitant. Un camion rouge, bleu, jaune... circule ; à son bord, des chargements divers, à demi dévoilés et que l'on retrouve dans leur entier sur la page suivante ; au volant, un conducteur signalant son passage avec un joyeux coup de klaxon : « toot ! toot ! ». En réponse, s'en suivent des O !, OO !, ou encore des OOO ! exclamatifs, admiratifs qui scandent le rythme avec les bruitages suggérés par les chargements du camion : fontaine, fleurs, arbres, poissons : « gling, fff, frrrt, plop »... pour finir dans un décor panoramique avec tous les personnages réunis. Les illustrations très épurées, chargées d'aplats de couleurs primaires, sont à la hauteur du propos et en adéquation avec les onomatopées exprimées. Bien entendu, l'interactivité est de mise et, bien entendu, elle est jubilatoire.

© ALBIN MICHEL JEUNESSE | SAISONS | ILL. BLEXBOLEX

POUR LES PETITS

Cet été-là

Arnaud ALMÉRAS | ill. de ROBIN
Sarbacane | 2009 | 12 €

« L'histoire de Charlotte et Simon commence sur une plage de Bretagne ». Une première rencontre pendant l'enfance, suivie par bien d'autres, sur cette même plage, qui chaque fois prendront fin avec l'été. Jusqu'à ce que l'été ne finisse pas... Des chamailleries d'enfants aux premiers émois amoureux, des châteaux de sable à la naissance de Clara, on suit cette histoire « unique », selon le narrateur, de ce couple à la fois opposé et uni. Un très bel album empli de douceur et de tendresse, qui a fait le choix de la simplicité, à l'illustration sobre, en noir et bleu, et au texte concis.

Bonne nuit petit Kaki !

Cécile BERGAME | mus. de Timothée JOLLY | ill. de Cécile HUDRISIER
Didier Jeunesse | 2009 | Polichinelle | 33 p. | **CD** | 17,50 €

Petit Kaki n'arrive pas à dormir. Son amie la petite souris va l'accompagner dans un étrange voyage où, au fil de rencontres insolites, il apprivoisera sa peur du noir. Cécile Hudrisier illustre très délicatement cette histoire tout en nuances. L'espièglerie de ces petits personnages en carton répond parfaitement aux fantaisies sonores (ritournelles au métallophone ou éclats de crécelle) dont Timothée Jolly émaille ses compositions musicales. Le tout est porté par le récit et la voix feutrée de Cécile Bergame qui a eu l'excellente idée de joindre les jeux de doigts correspondant aux comptines.

Saisons

BLEXBOLEX
Albin Michel Jeunesse | 2009 | 14,90 €

On a d'abord tout simplement plaisir à prendre ce bel objet dans les mains : un grand format, une couverture cartonnée, des pages épaisses de couleur crème. Il ne reste plus qu'à les tourner pour se laisser séduire par le charme intemporel qui se dégage de ce livre. Il égrène au fil des saisons des images peu habituelles, très concrètes ou plus immatérielles : un coup de soleil, des vendanges, un vœu, un entêtement, une routine... Subtils et inattendus sont les mots et les illustrations qui y sont associées : au printemps, l'ivresse est représentée par un tourbillon d'abeilles qui butinent les branches d'un cerisier. Par l'enchaînement des pages qui ne se fait pas au hasard, le lecteur sent le temps qui s'écoule dans ces petits riens qui constituent le quotidien de la vie. La technique et les couleurs de Blexbolex rendent son travail particulièrement reconnaissable pour ceux qui ont déjà eu la chance de rencontrer son *Imagier des gens* (Prix du plus beau livre du monde à la Foire de Leipzig en 2009). Véritable artiste à la patte singulière, il ose ici quelques clins d'œil à des grands (le pique-nique évoque un certain *Déjeuner sur l'herbe*) dans la lignée desquels son nom pourrait bien figurer d'ici quelques années...

© MEMO | MAINTENANT QUE TU SAIS | ILL. ANNE CRAUSAZ

Popville

Ill. et ingénierie papier d'Anouck BOISROBERT et de Louis RIGAUD | texte Joy SORMAN
Hélium | 2009 | 14,90 €

Popville est un livre labyrinthique, un livre animé d'un genre nouveau, qui nous entraîne dans la construction d'une ville. L'ingéniosité et le talent sont ici au rendez-vous avec ce premier livre de deux très jeunes graphistes. C'est avec la toute nouvelle maison d'édition *Hélium* que ces jeunes artistes se sont lancés dans l'aventure. Au tout début de *Popville*, une petite église se dresse dans un paysage de campagne ; une seule route y mène et c'est au fur et à mesure que l'on tourne les pages que les habitations et les infrastructures apparaissent. Le paysage architectural évolue dans ce livre à partir du centre de la double page vers la périphérie, avec les deux rabats qui rajoutent d'autres infrastructures symbolisant l'augmentation du trafic et des échanges dans un espace urbain de plus en plus dense. Le pop-up sert très intelligemment la thématique. Sa réussite tient au travail conjoint des deux artistes avec un groupement d'ingénieurs papier reconnus dans cet univers de plus en plus inventif : *les Associés Réunis*. Cette association a permis à Anouck Boisrobert et Louis Rigaud de mettre au point l'ingénierie papier et la fabrication du livre. Il est accompagné d'un texte de Joy Sorman qui raconte comment un jour les hommes ont décidé de vivre ensemble et ont construit leur cadre de vie urbain. Ce livre interactif pour urbanistes en herbe stimule l'imagination et séduit l'enfant autant que l'adulte.

Maintenant que tu sais

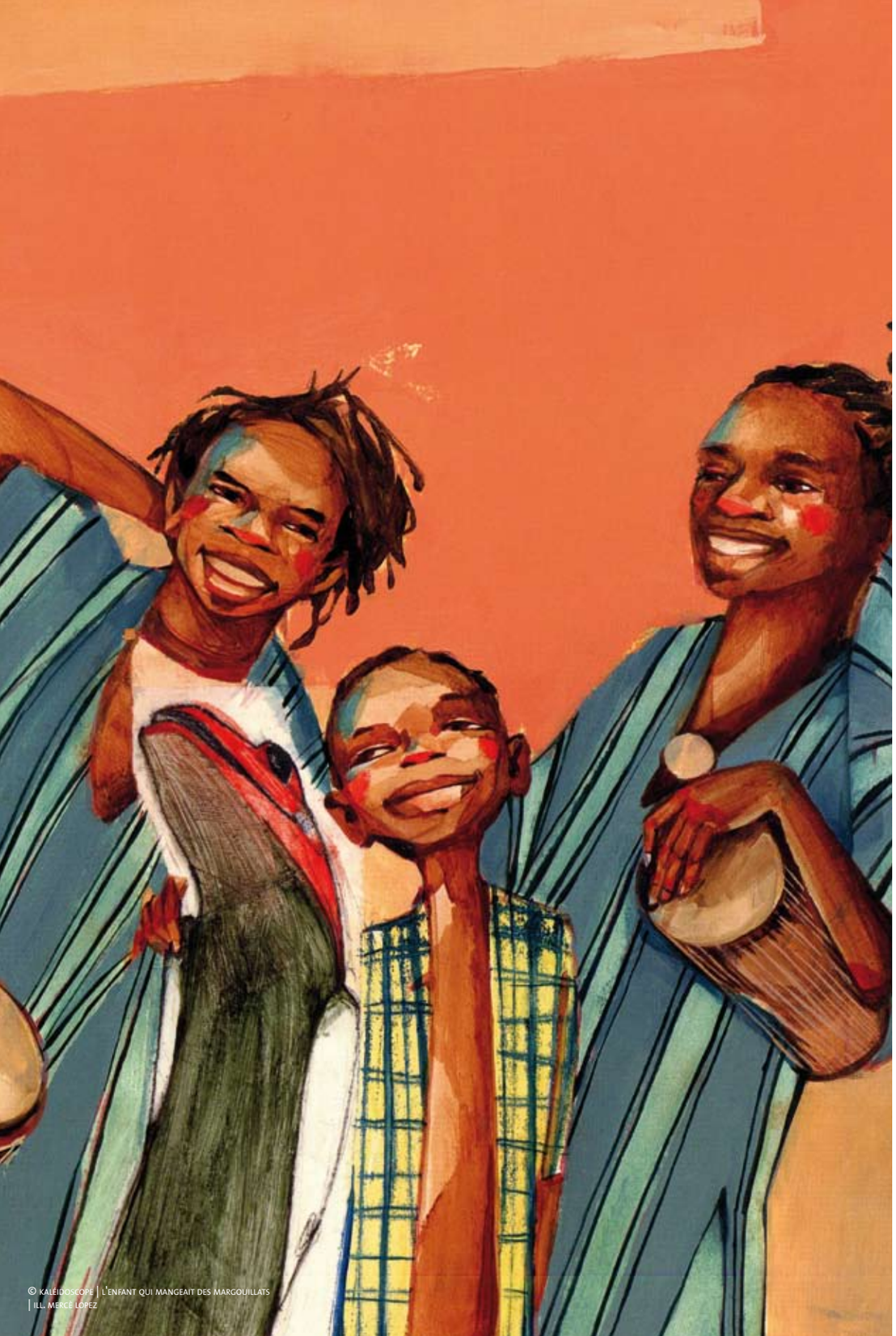
Anne CRAUSAZ
MeMo | 2009 | 14 €

Maintenant que tu sais : ce pourrait être le titre d'un poème, et de poésie cet ouvrage n'en manque pas. Dans cet album, ni fiction, ni documentaire, l'amanite nous raconte sa vie. La personnification de ce champignon vénéneux est poignante. Le texte touchant, s'adresse au lecteur à la première personne. Les illustrations, en début d'ouvrage, accompagnées de silence, donnent profondeur et puissance au récit. On ne vantera plus le sublime travail graphique d'Anne Crausaz : sobriété et précision du tracé, palette de couleurs extraordinaires sur un beau papier épais.

Bon voyage, Freddie !

John CROMBIE | ill. de Sheila BOURNE | trad. de l'anglais par Dominique RENAUX et Michel FOURNIER
MeMo | 2009 | 18 €

Freddie vit sous les toits de Paris et adore observer les fumées des trains qui déroulent leurs volutes et le font rêver. Il se rend gare du Nord, et ose enfin monter dans l'Orient-Express, goûtant aux joies du voyage, buvant les récits des autres voyageurs, savourant la magie des noms de villes lointaines... entre gare du Nord et gare de Lyon. Jusqu'au jour où il est propulsé malgré lui dans le vrai train en partance pour Venise... Cette originale invitation au voyage est accompagnée par les linogravures rehaussées de couleurs (à dominante bleue, rose et prune) de Sheila Bourne, qui campent avec drôlerie, dans un style un peu désuet, ce sympathique cochonnet, toujours en alerte. Les images, cernées de noir, investissent l'espace ivoire des doubles pages, dans une mise en pages soignée, où l'on reconnaît le beau travail éditorial de *MeMo* pour cette réédition de l'album paru en 1980 : une production artisanale (linogravure, impression main, tirage limité) en anglais et en français, des éditions *Kickshaws*, fondées dans les années soixante par l'auteur et l'illustratrice. Ce petit conte n'a rien perdu de son charme ni de sa poésie, et devrait séduire les voyageurs en herbe d'aujourd'hui, dès 5 ans.



© KALÉIDOSCOPE | L'ENFANT QUI MANGEAIT DES MARGOUILLATS | ILL. MERCÈ LOPEZ

La vague

Suzy LEE

Kaléidoscope | 2009 | 13 €

Une plage toute blanche, une mer immense et bleue et une petite fille qui s'éloigne de sa maman et court vers les vagues. Elle s'arrête, observe, puis s'avance avec curiosité et prudence. On entend la rumeur de la houle et le cri des mouettes. La mer roule ses flots paisiblement. Alors la petite effrontée la défie et s'en amuse jusqu'à ce qu'une vague écumante tempère ses ardeurs, le temps d'un tourbillon. Et voilà ramenée au bord la petite, trempée mais joyeuse. Sur la plage, la mer vient d'offrir un trésor de coquillages que la fillette découvre et s'affaire à cueillir joyeusement. Cet album sans texte, au format à l'italienne est une pure merveille ! Les illustrations, au fusain et à l'aquarelle, toutes simples, pleines de mouvement apportent beaucoup à la tendresse et à l'émotion qui émanent de cet ouvrage. Il n'est pas besoin de savoir lire pour apprécier ce magnifique album, il suffit de se laisser porter...

Les souliers de Jacob

Agnès de LESTRADE | ill. de Tom SCHAMP

Sarbacane | 2009 | 14,90 €

Jacob fabrique des tas de souliers... qui tirent les clients d'un mauvais pas, permettent de garder les pied sur terre, ne reculent devant rien... et toutes sortes d'inventions qui accompagnent les expressions de la langue autour des souliers, chaussures, pieds et autres pas. Comme le disait la chanson : « Petit cordonnier t'es bête ... crois tu que mon cœur s'achète avec une paire de souliers... ». Et oui ! Jacob n'a pas trouvé chaussure à son pied... jusqu'à l'arrivée de Margot qui va tournebouler le cordonnier. « Vous me faites marcher ! » dit-elle devant son incapacité à lui confectionner des chaussures... Et le voilà, esquissant pieds nus le premier pas de danse, au milieu des souliers. Tom Schamp va pour sa part illustrer ces inventions basées sur des expressions pas toujours faciles et bien mettre en lumière ce texte empreint d'une pointe d'humour et de poésie. Des couleurs contrastées, aux tons chauds, évoquant le folklore russe, dans une atmosphère parfois naïve, rendent cette histoire d'amour réjouissante, séduisante.

L'enfant qui mangeait des margouillats

Mercè LOPEZ

Kaléidoscope | 2009 | 15 €

Ce conte nous transporte en Afrique, auprès d'un enfant, Thiékoro, et d'un margouillat géant, triste et décoloré. On suit leur périple, rythmé par des rencontres variées et symboliques : un parcours initiatique qui aidera l'animal à retrouver identité et couleurs. Mercè Lopez signe ici un texte musical et rythmé, au langage riche et émaillé de mots aux sonorités africaines, résonnant comme les tambours du village. Côté illustrations, elle utilise une peinture épaisse, laissant voir les coups de pinceaux, dans des tons jaunes, roses et ocres comme le sable et la terre, contrastant avec le bleu lumineux des tenues ou des ombres sur les visages. Variant la mise en page, elle alterne les grands aplats de couleurs vives et les petits crayonnés, et prouve encore une fois sa maîtrise de l'esquisse et de l'art du portrait, à la manière des carnets de voyages. Alors ouvrez vite cet album haut en couleurs et partez pour un superbe voyage au cœur de la culture africaine !

© KALÉIDOSCOPE | LA VAGUE | ILL. SUZY LEE

© PÈRE CASTOR FLAMMARION | LA CROÛTE | ILL. OLIVIER TALLEC

Sud

Patrick McDONNELL

Panama | 2008 | Mutts | 14 €

C'est l'histoire d'une amitié entre un chat et un oiseau resté seul alors que ses congénères ont pris leur envol dès l'automne venu. Le chat, comprenant la détresse de ce petit oiseau qui se sent abandonné des siens, va l'accompagner vers le Sud pour rejoindre le groupe. Plus touchant encore, malgré le lien fort qui unit les deux personnages, l'ordre naturel des choses est respecté et la séparation, si dure soit elle, donnera lieu à une chute teintée d'humour. C'est un album sans texte accessible aux plus jeunes, car aucun détail superflu ne vient gêner la lecture de l'image ; tout est dit en quelques traits d'une grande simplicité. Loin de toute mièvrerie, cet album dégage beaucoup de tendresse et de sérénité.

La croûte

Charlotte MOUNDLIC | ill. d'Olivier TALLEC

Père Castor Flammarion | 2009 | les albums du Père Castor | 10 €

Tous les enfants le savent : si on enlève une croûte, on saigne, on a mal (un peu), mais le sang qui coule c'est signe qu'on est vivant... On peut aussi avoir d'autres blessures. C'est le cas de ce petit bonhomme qui vient de perdre sa maman et qui nous dit combien c'est injuste et quel vide cela laisse. Il se met en colère, se sent désemparé devant ce père qu'il lui faut presque protéger. Ce n'était pas le moment, « elle n'avait qu'à pas faire d'enfant si c'était pour partir avant la fin du troisième trimestre ». Heureusement sa mamie viendra aider, mettra des mots sur la blessure dont il ne restera bientôt que la cicatrice. La vie continue, le deuil peut se faire. Les illustrations d'Olivier Tallec sont remplies de la sensibilité de cet auteur. À la manière du *Petit Nicolas* de Sempé, il croque la silhouette de chacun des personnages et leur donne vie. Le choix de la couleur rouge évoque bien à la fois la blessure et le flux de la vie. Charlotte Moudlic trouve les mots justes, pour parler avec émotion et une pointe d'humour de ce moment si douloureux. Un très grand album sur un sujet difficile, traité avec beaucoup de justesse.

Animal en cavale

Bernadette POURQUIÉ | ill. de Valérie DUMAS

Thierry Magnier | 2009 | 13 €

Les uns, comme la tortue, se carapatent. Les autres, tel le croco, font leur valise. L'araignée, elle, file en douce, la grenouille démarre. Tous sont en cavale. Et... pendant ce temps, derrière les grilles... le gardien de ce zoo extraordinaire dort à poings fermés. Les jeux de mots, les situations cocasses, les représentations d'animaux en forme de clin d'œil, sont autant d'invitations à commenter, jouer avec les mots et les images, en chercher le sens. Très peu de décors dans l'illustration, des couleurs franches, un texte très court libèrent l'œil de tout encombrement : l'animal et la phrase qui le caractérise se détachent du fond, souvent blanc, de la page. Un premier détail apparaît, qui donne un premier sens. Puis, à la relecture, d'autres émergent qui entraînent le lecteur dans la recherche jubilatoire d'une nouvelle interprétation, telle l'énorme baleine que la double page ne parvient pas à contenir et dont le texte dit pourtant qu'elle prend le large. Un livre à partager absolument avec les plus petits. Évasion garantie.

© MIJADE | LE PARAPLUIE JAUNE | ILL. JAE-SOO RYU

Sergio se jette à l'eau

Edel RODRIGUEZ | trad. de l'américain par François MARTIN

Actes Sud junior | 2009 | 12 €

À première vue, Sergio est un pingouin comme les autres, qui mène une vie des plus épanouissantes. Mais, lors d'une sortie scolaire dédiée à la baignade, Sergio ne suit pas ses camarades. La raison ? Il a très peur de l'eau et n'a donc jamais appris à nager. C'est équipé de multiples bouées qu'il va finalement prendre son courage à deux mains et plonger dans l'océan. Très content d'y être parvenu, Sergio sait cependant qu'il a remporté une victoire mais pas la guerre, puisque la prochaine étape sera de quitter ses bouées. Un album drôle et tendre, aux illustrations minimalistes tant par le graphisme que par le choix des couleurs, qui aborde très justement le thème de la peur, dont celle de l'eau, et la manière d'apprendre à la surmonter.

À quoi tu joues ?

Marie-Sabine ROGER | ill. d'Anne SOL et Frédéric LAVABRE

Sarbacane | Amnesty international | 2009 | 15,50 €

Si certains fabricants de jouets, tout comme certains éditeurs, cultivent et perpétuent la caricaturale opposition fille/garçon, voici un petit album qui donne une grande claque aux idées reçues. En jouant la carte de l'humour, du jeu, de la réflexion, *À quoi tu joues ?* met à terre les a priori et les lieux communs trop souvent entendus : « les garçons, ça joue pas à la poupée – la honte ! » ou « les filles ça fait pas la guerre – et puis quoi encore ! »... Chaque double page est construite sur le même schéma : une photographie sur la page de gauche répond à une soit disant vérité sur la page de droite. Mais quand on déplie cette dernière page, une seconde photographie mettant en scène un(e) inconnu(e) ou une personnalité (Claudie Haigneré, le boxeur Tommy Morrison...) bouleverse le stéréotype et fait tomber le préjugé. Un album plein de fraîcheur et de couleurs, à la conclusion des plus simples, qui ne peut que nourrir la pensée et entretenir la réflexion de celui qui le feuillette.

Le parapluie jaune

RYU Jae-Soo | mus. composée par SHIN Dongil

Mijade | 2008 | 1 livre + 1 CD | **CD** | 11 €

Un parapluie jaune sous la pluie. Des habitations défilent. Puis un parapluie bleu, rejoint par un rouge, un vert... un jardin public, une fontaine, un train passe... de plus en plus de couleurs... Enfin, nous voyons apparaître des petites jambes : les enfants sont arrivés à l'école et déposent leurs parapluies. Album sans texte, accompagné d'un CD, nous offrant une merveilleuse mélodie au piano. La musique est douce et dynamique à la fois ! Les enfants lecteurs s'amusent avec les couleurs, puis comptent toutes ces taches. Par de grands coups de pinceaux, l'auteur rend les images très réalistes, les dessins prennent alors vie : on voit et on entend les gouttes d'eau. Cet album coréen est un réel instant de paix et de joie.

© La Joie de lire | Brooklyn baby | ill. Carll Cneut

Brooklyn baby

Marylin SINGER | ill. de Carll CNEUT | trad. de l'anglais par la Joie de lire
La Joie de lire | 2009 | 15 €

Dans cet album à compter, mais à l'envers, c'est-à-dire de dix à un, dans un univers urbain plein de bruits, d'agitation et de couleurs, un bébé arrive à dormir. Le dessin y est coloré, foisonnant, et les onomatopées contribuent à l'impression de mouvement. Les détails traduisent un tel fouillis qu'il est parfois difficile de retrouver ce bébé dans sa poussette rouge et rose. Ce même fouillis contraste avec la quiétude du bébé stylisé sur la page blanche en regard. Quant aux chiffres, puisque c'est d'abord un album à compter, ils vont accompagner, dans le texte et dans l'image, les bruits de la ville qui vont diminuant jusqu'à ce que le bébé se réveille au chant d' « 1 oiseau » et prenne vie sur la dernière page. Un album pas si simple : essayons de retrouver la poussette à chaque page et de se repérer dans cette cité pleine de bruit et de fureur...

À fond la gomme

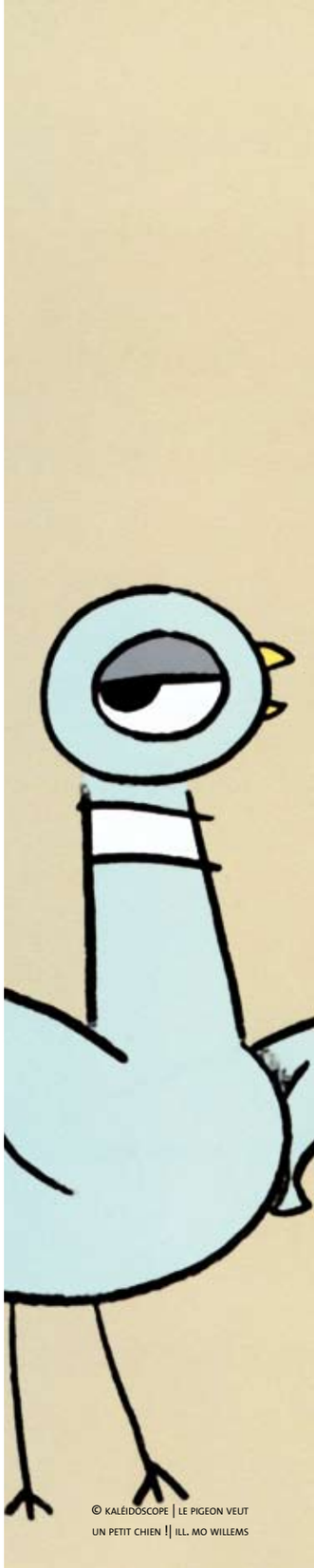
Christian VOLTZ
Rouergue | 2009 | Varia | 12 €

Christian Voltz a détourné puis collé des morceaux de carton, de ficelle, des boutons, des capsules rouillées, des fils de fer et a créé pour un moment de bonheur intense un petit personnage dynamique : Nico, aux mouvements survoltés, qui transforme son quotidien (s'habiller pour partir à l'école, trop banal !) en une épopée héroïque, aux rebondissements multiples, accentués par des onomatopées de bande dessinée ! Les clins d'œil, notamment à la montre « bling-bling » d'une personnalité publique bien connue, raviront les adultes qui raconteront... ou se joueront de cette histoire à double sens, gaie et pleine d'humour !

Le pigeon veut un petit chien !

Mo WILLEMS | trad. de l'américain par Élisabeth DUVAL
Kaléidoscope | 2009 | 12,50 €

Un nouvel album du Pigeon, toujours aussi drôle et espiègle. Vous l'aurez deviné, le Pigeon fait un caprice : il veut « un petit chien ! Maintenant ! Immédiatement ! ». Comme à son habitude, pour convaincre le lecteur, il a plein d'arguments « pigeonesques ». Malheureusement pour lui, il n'a pas la moindre idée de comment s'en occuper, ni de la taille que peut avoir un « petit chien » par rapport à un pigeon. Un album pour les enfants et leurs parents qui rêvent d'avoir un animal de compagnie. L'auteur nous offre un troisième album du Pigeon aux illustrations minimalistes, expressives et efficaces, et à l'humour éclatant, digne du *Muppet Show* dont Mo Willems fut le scénariste et l'animateur pendant neuf ans. Si vous ne connaissez pas les aventures du Pigeon, lisez aussi ses deux premiers albums : fous rires assurés.



© Kaléidoscope | Le pigeon veut un petit chien ! | ill. Mo Willems

© ÉCOLE DES LOISIRS | L'OURS ET LE CHAT SAUVAGE | ILL. KOMAKO SAKAÏ

Vive la pluie !

Mo WILLEMS | trad. de l'anglais par Marie-Agathe LE GUEUT
Tourbillon | 2009 | 7,90 €

Émile est un éléphant plutôt sérieux et Lili, un petit cochon plein de malice. Tous deux ont des caractères très différents, mais sont des amis inséparables. Nos deux héros souhaitent aller jouer dehors lorsque tout à coup la pluie se met à tomber. Émile et Lili sont donc contrariés par cet élément imprévu, puis, tout compte fait, ravis de découvrir que jouer sous la pluie, c'est extra ! Ce livre, dans la lignée de *Oh, un oiseau sur ta tête*, est une belle histoire d'amitié aux personnages drôles et attachants. Les traits sont naïfs et le décor épuré. Les dialogues sont simples et renvoient avec finesse aux émotions de l'enfance comme l'insatisfaction, la frustration, le rire... de manière caricaturale. Cette série humoristique s'adresse donc aux plus jeunes lecteurs comme aux plus grands qui débutent dans l'apprentissage de la lecture.

Des mêmes auteurs :
MON NOUVEAU JOUET | Tourbillon | 2009 | 7,90 €

L'ours et le chat sauvage

Kazumi YUMOTO | ill. de Komako SAKAÏ | trad. de Florence SEYVOS
École des loisirs | 2009 | 14,50 €

« Ce matin-là, l'ours pleurait. Son ami le petit oiseau était mort. » Un album sur la mort, sur la perte d'un être cher. Loin de la noirceur que l'on pourrait imaginer, nous sommes plongés ici dans la délicatesse et la subtilité, sans mièvrerie aucune. L'ours fabrique une boîte et y dépose délicatement son ami. Il est triste et s'isole... et puis un jour, l'ours ouvre ses volets, se met à marcher. Il va rencontrer le chat sauvage qui lui aussi a une boîte. Mais une boîte pleine d'espoir et de renaissance : un étui à violon. Et la musique va redonner la vie. L'ours va se souvenir de son ami l'oiseau, des beaux moments partagés avec lui. Il va peu à peu faire son deuil... Et les pages pétries de noirceur, superbement illustrées au fusain par Komako Sakaï qui nous offre ici un remarquable travail d'artiste, vont sensiblement accepter quelques touches de couleur, le retour de la vie et la naissance d'une nouvelle amitié.

© SEUIL JEUNESSE | AAGUN | ILL. THIERRY DEDIEU

POUR LES PLUS GRANDS

Les arbres pleurent aussi

Irène COHEN-JANCA | ill. de Maurizio A. C. QUARELLO
Rouergue | 2009 | Varia | 14 €

Amsterdam ; le marronnier du « 263, Canal de l'Empereur », rongé par les parasites, va mourir. Dans un ultime sursaut de vie, il raconte, se souvient de cette période de « sale guerre » où régnait un chaos ambiant. Témoin de l'arrestation des locataires juifs et de celle d'Anne Frank en particulier, il nous dit ses espoirs et désespoirs pendant ces deux années durant lesquelles la jeune fille vit dans la clandestinité. Il nous montre l'indicible espoir sachant pourtant que cette lutte est perdue d'avance. Il nous montre sa dignité. C'est un album interpellant, émouvant, aux illustrations sobres. Tantôt lumineuses tantôt sombres, très suggestives, elles vont à l'essentiel.

Aagun

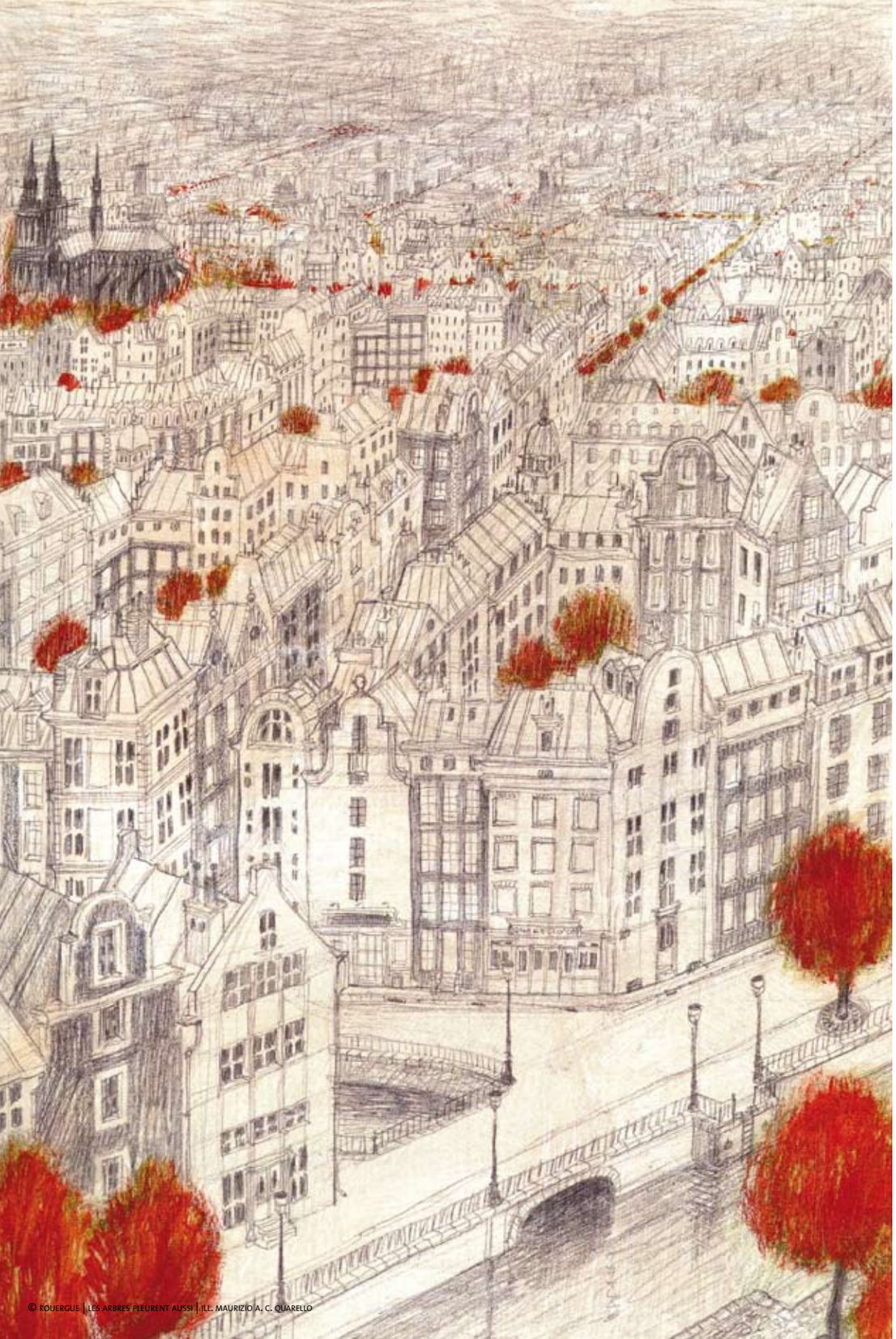
Thierry DEDIEU
Seuil Jeunesse | 2009 | 15 €

Thierry Dedieu, avec son album *Aagun*, élargit encore un peu plus son horizon graphique. Pour ses illustrations, il s'est inspiré du peintre chinois Zhou Shao Hua et de Fabienne Verdier, artiste toulousaine, qui a appris en Chine la peinture auprès d'un vieux maître Taoïste. La calligraphie est devenue, pour elle, un exercice spirituel. Thierry Dedieu, exprime donc, dans chaque illustration en noir et blanc, le sentiment dominant. La seule note de couleur orange est un idéogramme qui reprend l'idée principale et transforme la majuscule en enluminure. Dans cet album à la manière d'un conte philosophique, Thierry Dedieu désamorce la violence à travers le partage des connaissances. La dernière double page, sous la forme d'une lettre, est un peu la morale du texte. Album coup de poing, original et étonnant.

La dame des livres

Heather HENSON | ill. de David SMALL | trad. de l'américain par Fenn TROLLER
Syros jeunesse | 2009 | 13,95 €

Cal vit avec sa famille dans une ferme isolée du Kentucky, dans les États-Unis des années trente. Sa sœur perd son temps à lire, tandis que lui met un point d'honneur à se rendre utile à la ferme. Un jour, une dame « en pantalon ! » frappe à leur porte, les sacoches de sa selle remplies de livres, qu'elle prête sans rien en retour. Elle revient régulièrement, quel que soit le temps. Son obstination et son courage poussent Cal à vouloir comprendre ce que disent ces livres. Il découvre alors, avec l'aide de sa sœur, que ce qu'il prenait pour des « griffouillis de poules » est en fait porteur de bien des plaisirs. Ce livre est un hommage très émouvant et très réussi aux *Pack Horse Librarians*, ces bibliothécaires itinérantes qui parcouraient à cheval les sentiers escarpés des Appalaches pour apporter le monde extérieur aux fermes isolées. Un album sur la découverte de la lecture magnifiquement illustré par les aquarelles de David Small.



© ROUERGUE | LES ARBRES PLEURENT AUSSI | ILL. MAURIZIO A. C. QUARELLO

La rue de Garmann

Stian HOLE | trad. du norvégien par Jean-Baptiste COURSAUD
Albin Michel Jeunesse | 2008 | 12,50 €

Dans ce second album de Stian Hole, suite du remarqué *L'été de Garmann* , primé à la Foire Internationale de Bologne 2007, nous retrouvons le jeune Garmann, toujours aussi soucieux des autres, attentif à ce qui l'entoure, préoccupé par des questions existentielles mais néanmoins de son âge. Petit garçon bienveillant, il confronte son imaginaire à une réalité, celle de la rue et de ses lois ; la loi du plus fort par exemple. Il s'attache à surmonter les épreuves, à apprivoiser ses propres failles et cela demande parfois beaucoup de courage. L'illustration sert magnifiquement cette dualité entre hyper réalisme et fantaisie poétique. Les images, travaillées par photomontage à partir de superpositions de photographies et de dessins, nous imposent une intensité troublante. Riches et élaborées, tant dans leur construction et mise en page que dans le choix des couleurs, elles reflètent l'extrême créativité et l'éclectisme d'un auteur amoureux des arts. Il y a bien un univers Stian Hole, le troisième album de Garmann est déjà prévu, ce sera le dernier.

Sens dessus dessous

JÉRANIUM
Møtus | 2009 | Inclassable | 13 €

« Dans un sens ou dans l'autre, jamais en dépit du bon sens ». Voilà la définition poétique des ambigrammes que se propose de nous faire découvrir cette belle production des éditions *Møtus*. Chaque carte propose, recto verso, une illustration et un mot qui, une fois mis dans l'autre sens, restent tout aussi signifiants. Ce jeu virtuose sur le sens, la typographie et l'image ménage de réelles surprises. En un tour de main, l'illusionniste Jéranium transforme le livre en tente, la girafe en peigne et les branches en racines... Pour l'émerveillement de tous dès 8 ans, à regarder en compagnie des jeux typographiques de Joël Guenoun *Les mots ont des visages*.

Bih-Bih et le Bouffron-Gouffron

Claude PONTI
École des loisirs | 2009 | 28,50 €

C'est l'histoire de Bih-Bih et Filifraïme qui « vont boire un thé au café du fond de la forêt »... Mais, tout le monde le sait, les forêts des livres sont pleines de vraies surprises et de faux dangers. Au milieu de partout, nos deux petits mais non moins courageux héros, plongent dans des univers immenses, inconnus, terribles, magiques et, comme toujours chez Claude Ponti, initiatiques ; des mondes à l'envers qui vous remettent à l'endroit. L'illustration, aux accents surréalistes, foisonne de formes, de couleurs et de symboles ; on y retrouve les personnages leitmotiv de l'auteur, véritables repères pour les enfants, tel l'intemporel Blaise, le poussin masqué. La palette des couleurs est très riche, les dominantes ou les touches de bleus, roses, jaunes ou bruns profonds, intensifient les atmosphères. La mise en page opère des ruptures qui appellent et stimulent le regard : pleines pages, cadres réguliers ou plus dissipés, reliés entre eux par une partie de l'image qui, imperturbable, passe de l'un à l'autre pour suivre son chemin, tel un fil d'Ariane. Le sens de lecture tantôt horizontal, tantôt vertical, obligeant à tourner le livre, renforce l'idée de ce chaos ordonné et nécessaire à la quête de maturité. Les mots, inventés pour la plupart, véritables images écrites, viennent combler un Tout, imaginaire, poétique et drôle, dans lequel les personnages gardent, face à l'épreuve, une sorte de distance ludique et rassurante.

DU CÔTÉ DU PATRIMOINE...

© BANCROFF & CO. | PUSS IN BOOTS | VOJTECH KUBASTA

Puss in boots

Vojtech KUBASTA

Bancroff & co. | 1961

Avec cette version du *Chat botté* nous faisons un petit tour dans l'histoire de la littérature jeunesse et plus spécifiquement celle des livres pop-up, les scenic books. Dans la seconde moitié du XX^{e} siècle, la Tchécoslovaquie est connue pour son dynamisme en matière artistique. On retrouve cette tendance dans la production des livres animés. Les éditions tchèques, *Artia,* sont, dès la fin des années cinquante, un foyer vivace de conception de ces livres. Leur succès repose sans conteste sur le talent d'un artiste, ingénieur papier de renom, Vojtech Kubasta (1914-1992). Au début des années soixante, ses œuvres sont diffusées par l'éditeur anglais *Bancroft and Co* et son travail devient alors accessible aux pays de l'Ouest. Ses livres sont d'une grande inventivité : il réussit à faire surgir des pop-up étonnants dans une feuille unique. À cela s'ajoutent sa maîtrise de la couleur, son illustration dynamique, l'exubérance de ses décors, produisant des scènes à l'imagination foisonnante. Avec *Puss in boots*, Vojtech Kubasta s'appuie sur les thèmes de la littérature pour enfants, les contes. Ici le contenu (en langue anglaise) de l'histoire traditionnelle est respecté : grâce à la ruse de son chat, un pauvre fils de meunier pourra épouser la fille du roi et devenir riche. La personnalité du chat de Kubasta est particulièrement mise en avant dans cette version en plusieurs dimensions. D'une allure sympathique et plein d'assurance, ce héros aux yeux malicieux évolue avec beaucoup de panache dans un environnement fourmillant de détails aux couleurs vives. Kubasta illustre avec humour ce chat botté en utilisant l'image animée. Grâce au système de la tirette, on voit par exemple le Marquis de Carabas nager dans la rivière ; on voit également comment le méchant sorcier se laisse flatter et finalement gruger par notre chat, qui prend tout d'abord l'apparence d'un lion, puis, par le mouvement de la tirette, se transforme en souris !

Little tree

Katsumi KOMAGATA

One Stroke / Les Trois Ourses | 2009

Quand les artistes se mettent au service de la jeunesse nous découvrons avec beaucoup d'émotion des ouvrages comme *Little tree*, l'une des plus récentes créations de Katsumi Komagata, cet immense artiste pour enfants. Avec *Little tree* nous entrons dans un univers pur et délicat dès la couverture : papier blanc avec une nuée de points dorés pour reconstituer la forme de l'arbre. Les deux premières pages laissent se dresser, au niveau de leur assemblage l'une à l'autre, un petite forme pyramidale... Une petite graine, qui, au fil des pages, au fil des saisons, au fil du temps, grandit, devient un arbre. Cet arbre est tantôt dépourvu de ses feuilles, tantôt paré d'une robe dense et spectaculaire. C'est d'autant plus impressionnant qu'à chaque nouvelle double page l'arbre, réalisé en pop-up, surgit et s'impose par ses volumes et ses couleurs. Des couleurs qui suivent l'évolution du temps qui s'écoule : le blanc de la période hivernale, le rose puis le vert du printemps, les jaunes et orangés de l'été, les rouges de l'automne, les gris et les noirs de la tourmente... sans oublier des jeux d'ombres qui permettent de faire la relation entre la vie de l'arbre et la vie de l'homme, avec les silhouettes évocatrices ou les ombres de la ville lointaine. L'arbre affronte les intempéries, et renaît au printemps, jusqu'au moment où, un jour, la vieillesse le fait disparaître... Katsumi Komagata nous invite à partager ici sa réflexion sur la vie. L'espoir ne quitte pas cette œuvre, la vie se renouvelle et la petite graine réapparaît à la fin, car la vie continue. La beauté de l'illustration est servie par un texte profond et épuré, une phrase à chaque page (en français, japonais et anglais) exprime la pensée poétique de l'auteur. Les enfants et adultes qui découvrent ensemble cet ouvrage se lancent le plus naturellement possible dans des considérations philosophiques sur le passage de l'être sur terre ! Un pari réussi pour Katsumi Komagata qui incite bien avec ce livre à rapprocher enfants et adultes dans une relation d'échange et de partage. Pour ce livre pop-up, Katsumi Komagata a reçu plusieurs distinctions : lauréat en 2009 à Bologne du concours des plus beaux livres français, il a reçu la Mention spéciale dans la catégorie fiction, au *Bologna Ragazzi Award*.

© MEMO | MON PREMIER LIVRE DE CONTES ET COMPTINES | FRANCISZKA THEMERSON

Châtaigne

Anton Pavlovitch TCHEKHOV | ill. de Nathalie PARAIN | trad. du russe par Brice PARAIN
MeMo | 2009 | 59 p. | 32 €

Châtaigne, petit chien au museau de renard, va successivement perdre ses maîtres, être adopté, devenir saltimbanque. Il retrouvera enfin sa première famille et vivra tout cela avec un grand courage. Rappelons que l'œuvre originelle est une nouvelle de Tchekhov qui paraît en 1887 dans la revue *Les Temps Nouveaux* à Saint-Petersbourg. Nathalie Parain l'illustrera et Brice Parain la traduira pour sa première publication en France en 1934, chez *Gallimard*. Nathalie Parain renouvelait alors les bases de l'esthétique en mettant la vie quotidienne au cœur de l'acte artistique et en faisant entrer les conceptions de l'avant garde russe dans les livres destinés aux enfants en ce début de XX^{e} siècle. Cette illustratrice de renom, qui collabora aux premiers *Albums du Père Castor*, a, du reste, contribué au succès de cette collection. Après *Mon Chat*, publié en 2006, les éditions *MeMo* réitèrent leur offre de réédition d'ouvrages patrimoniaux. Cette nouvelle édition de *Châtaigne* reste fidèle à celle de *Gallimard* : format, couverture, présentation du texte, typographie et illustration sont reproduits à l'identique. Le Fonds de conservation jeunesse de Toulouse possède l'édition originale de 1934.

Mon premier livre de contes et de comptines

Ill. de Franciszka THEMERSON | trad. de l'anglais par Françoise MORVAN
MeMo | 2009 | La collection des Trois Ourses | 28 €

C'est une réédition importante et émouvante que nous proposent les éditions *MeMo*. Ce grand classique, inédit en France, publié à Londres, d'abord en fascicules en 1946 puis en un seul volume en 1947, rassemble quatre textes de tradition orale, illustrés par Franciszka Themerson. Peintre, décoratrice de théâtre, illustratrice et réalisatrice, cette artiste polonaise, née à Varsovie en 1907, est passionnée par l'avant-garde et très attachée à la libre expression. Lors de son séjour à Paris, alors lieu de prédilection des artistes avant-gardistes, elle illustrera deux albums du *Père Castor* : *Tricoti Tricota* et *Tout en soie*. Ses illustrations, si elles témoignent d'une époque, dans les couleurs surtout - bleus ciel ou gris, roses presque délavés et pourtant profonds, camaïeux d'oranges et de bruns - n'en sont pas moins d'une extraordinaire modernité. Le style, la mise en page et les cadrages sont enlevés et audacieux ; l'intrusion permanente des images dans le texte, l'importance du mouvement, l'humour et la fantaisie servent parfaitement ces contes, pour lesquels Franciszka Themerson a, bien sûr, préféré les versions les moins édulcorées. Une très belle occasion de découvrir ce bel ouvrage du patrimoine de la littérature jeunesse.

© LA MERCURIE | MONSIEUR MERVEILLE | JOHN RONALD REUEL TOLKIEN

Monsieur Merveille

John Ronald Reuel TOLKIEN | trad. de l'anglais par Pierre GRAMMONT
La Mercurie | 2008 | Les petits dés rangés | 102 p. | 16 €

John Ronald Reuel Tolkien nous raconte les mésaventures de Mr. Bliss (Monsieur Merveille), aristocrate d'une grande rationalité, et de sa nouvelle automobile jaune avec des roues rouges à cinq shillings six pence. C'est ainsi que, quittant sa maison et son « lapirafe », il rentre en collision avec la brouette de choux de Monsieur Lejour, la charrette de bananes de Madame Lannuy (qui finiront par s'épouser bien sûr !) et son âne. Il sera arrêté par trois ours en se rendant chez les Grognard, personnages aussi farfelus qu'attachants. Publié pour la première fois en France, John Ronald Reuel Tolkien a écrit cette histoire pour ses enfants en 1935 mais la lecture en est toujours aussi savoureuse tant les situations sont cocasses et l'humour absurde. C'est une très bonne idée d'avoir reproduit en fac-similé le manuscrit de John Ronald Reuel Tolkien en vis-à-vis de la traduction française. De plus les illustrations de l'auteur lui-même sont d'une grande finesse et le renvoi constant du texte à l'image contribue à faire un ouvrage très cohérent et abouti. Un vrai régal pour les enfants d'aujourd'hui et les plus grands s'intéressant à l'œuvre de John Ronald Reuel Tolkien.

© ESPERLUÈTE | SANS DÉBUT NI FIN | ANNE HERBAUTS

Sans début ni fin

Anne HERBAUTS

Esperluète | 2008 | Hors-formats | 14 €

C'est l'histoire d'un livre qui se déplie, d'un texte qui se déroule comme un fil de page en page. C'est un livre qui se lit et se relit, se regarde et se re-regarde, parce qu'il y a des photographies, du tissu et du papier, du tricot, de la dentelle, et puis des collages et des cailloux, des ombres chinoises et plein d'objets, mais aussi de la paille et des poupées. Il y a dans ce texte, une poésie du paradoxe : comment peut-on faire des choses qui, de par notre nature, nous seraient normalement impossibles ? On est tous « sans quelque chose », que l'on soit sans bras, sans regard ou sans chaussette ou au final sans rien. Pourtant, cela ne nous empêche pas d'Être, de créer, mais aussi d'espérer, d'être triste ou de rêver. C'est pour cela que le terme « sans » est inopportun. Car même « sans », on peut tout, il suffit de le vouloir. Une légère mélancolie se distille tout au long de cet ouvrage, mais elle se dissout dans la douceur de l'enfance. Un hymne à l'espoir et à la vie signé Anne Herbauts qui nous enchante une fois de plus par sa sensibilité et sa poésie. Un livre qui se lit dans tous les sens car il est « sans début ni fin ».

Jean fil à fil

Roger MELLO

MeMo | 2009 | 17 €

« Avant de s'endormir, Petit Jean tire sur lui la couverture... ». La couverture est un couvre-lit tout de dentelle aux entrelacs de fils. Et fil à fil, tout un monde se déploie, se transforme et s'emballe sous les yeux de Jean. Le graphisme, dans sa dominante de rouge, noir et blanc, est inspiré du travail de la dentelle, et nous emporte dans ce voyage nocturne. On comprend qu'il s'agit des divagations imaginatives d'un tout petit enfant avant l'endormissement. L'objectif de l'artiste est atteint : il nous invite, comme pour faire écho au croisement habile des fuseaux de la dentellière, à des allers et retours sur la page pour tenter d'en saisir la profondeur. Et peu importe si des références à la culture brésilienne nous manquent pour apprécier pleinement ce bel ouvrage, tant le propos est universel... Pour tous.

Le maître de tout

Bart MOEYAERT | ill. de Katrien MATTHYS | trad. du néerlandais par Daniel CUNIN

Rouergue | 2008 | 22 €

Un chat noir aux yeux de braise, moustaches dressées, monte la garde sur la couverture. Son imposante et puissante stature rend le lecteur doublement hésitant et bien curieux d'en savoir plus... Aussitôt les portes de l'album franchies, l'envoûtement, l'inquiétude mais aussi l'attirance indéfinissable nous saisissent. La lecture se déroule sur deux niveaux, jour et nuit s'intercalent par un système de pages à rabats, sortes de volets fermés ou déployés, au rythme de chacun. L'Histoire croise les histoires de ce chat qui semble assurer de sa patte toute puissante la marche du monde... Ironiquement, sournoisement, avec impertinence mais aussi avec malice et philosophie, il démontre l'asservissement auquel les personnages se prêtent insidieusement. Sous forme de petites fables, avec un goût de légère provocation, la réflexion est engagée par le chat qui mène habilement les débats : il sème le doute, invite à la déroute et tout au long du propos cherche à désigner le Maître. Qui est-il en vérité, qui nous tient ? Quels sentiments nous font agir et réagir ? De mystère en mystère, le voile sera enfin levé. Les images sont somptueuses, propulsées par un éclairage qui joue le jeu des ombres et des lumières tel un théâtre d'ombres. Le lecteur est invité à vivre les émotions du chat en se lovant « chatoyeusement » au creux de son lit pour lire à la lueur d'une lampe les images et les textes rendus phosphorescents.

© CASTERMAN | CE TYPE EST UN VAUTOUR | ILL. BRUNO HEITZ

Ce type est un vautour

SARA | ill. de Bruno HEITZ
Casterman | 2009 | 13,95 €

Une femme se laisse séduire par un homme, envoûtée par un air d'harmonica... Elle le ramène un soir à la maison, et « ce type » surgit ainsi brutalement dans leur univers à trois, la mère, sa petite fille et le chien. Mais le chien sent bien, au premier coup de pied reçu dans les côtes, que « ce type est un vautour », sentence qu'il réitère à chaque épisode de leur nouvelle vie, comme un leitmotiv. Car il observe, et c'est lui qui raconte, à la première personne, la montée insidieuse de la violence de l'homme envers la fillette, de petites incartades en agressions verbales, d'abandon dans un bar jusqu'à la ligne jaune de la maltraitance physique. Là réside toute la tension du récit : quand cessera l'aveuglement de la mère amoureuse ? tolérance ou lâcheté ? Quand dira-t-elle non ? Le point de vue du chien est parfaitement rendu tant par le texte de Sara que par les images de Bruno Heitz. Le texte, précis dans le choix des mots, incisif, est extrêmement fort, sans concession, en écho à la violence du « vautour ». Les images pleine page, cernées de noir, aux aplats de couleurs vives, tranchées, agressives, campent avec puissance les séquences de l'histoire à hauteur du chien : des adultes, on ne verra que les jambes ou le bas du corps... Le dénouement « heureux » du récit (le type est enfin mis à la porte par la mère) autorise une lecture dès 7/8 ans, mais cet album s'adresse à tous les publics. Cette collaboration Sara/Heitz est une réussite ; et aussi une belle surprise tant le mélange des univers et des techniques interroge le lecteur sur le rôle de chacun des artistes.

Contes de la banlieue lointaine

Shaun TAN | trad. de l'anglais (Australie) par Anne KRIEF
Gallimard Jeunesse | 2009 | Album junior | 18 €

L'auteur de *Là où vont nos pères*, bande dessinée primée au festival d'Angoulême en 2008, revient, pour notre plus grand plaisir, avec ces *Contes de la banlieue lointaine*. Dès les premières pages, on est happé par l'univers étrange qui s'en dégage, par l'illustration de la page de garde autant que par le sommaire présenté sur des timbres anciens, collés sur une enveloppe usée à la date illisible... Shaun Tan témoigne d'un imaginaire et d'une inventivité incroyables. Chacune des quinze histoires, insolite, teintée de surréalisme, propose une variété de tons, d'atmosphères. Tantôt absurdes, nostalgiques, poétiques, humoristiques ou sombres, certaines histoires, abondamment illustrées, reposent entièrement sur les images : bouts de phrases collées en vrac, croquis... Les illustrations, proches de la bande dessinée, proposent différentes techniques où alternent la couleur, le noir et blanc, le sépia. La mise en page, également riche et originale, multiplie les formes : article de journal, mode d'emploi, remerciements inscrits sur une fiche de bibliothèque. Le dépaysement est assuré avec ce livre hors du commun qui nous incite à une réflexion profonde sur l'étrangeté, de notre monde.

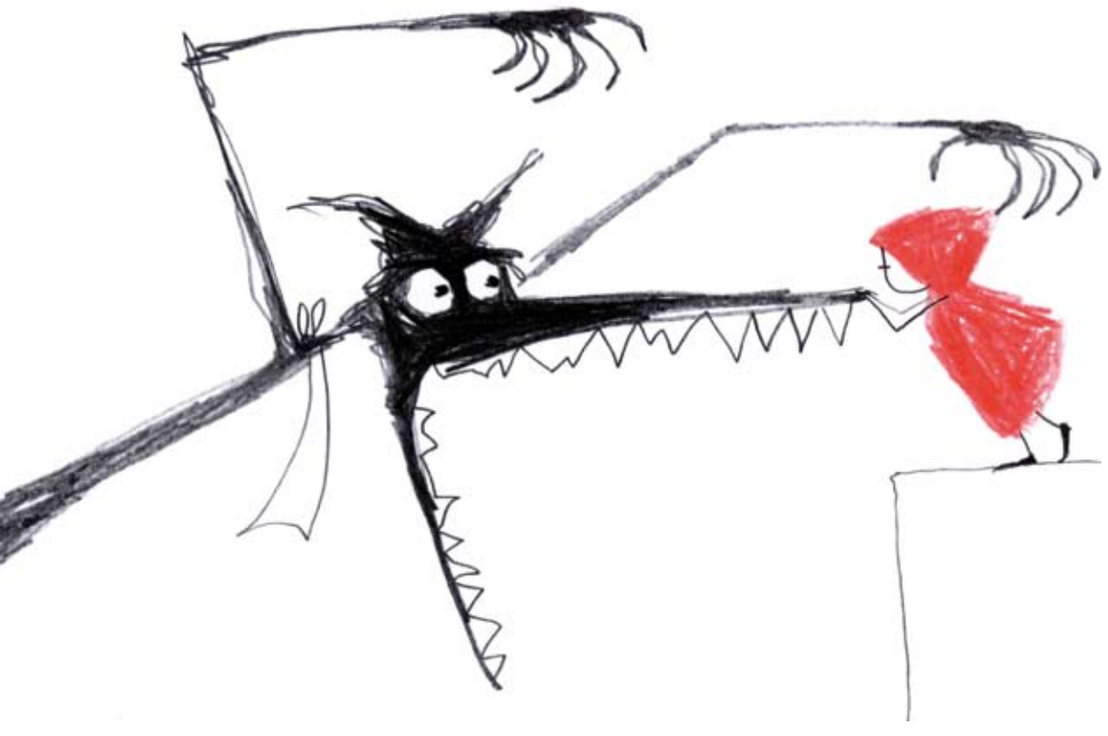
Ma grand-mère : ou l'enfance dans un corps sage

Séverine THÉVENET | photogr. de Serge GUTWIRTH
La Cabane sur le chien | 2009 | 11 €

Séverine Thévenet se définit elle-même comme « mariographe », un néologisme qui reflète bien sa démarche artistique liant marionnette et photographie. Dans ce petit album au format à l'italienne, elle se met en scène avec une grande marionnette : Mamie Violette. Tout au long des pages, les portraits, les jeux de postures et de proximité entre la manipulatrice et ce personnage symbolisent à merveille la tendresse, la complicité et la force du lien transgénérationnel. Un lien et une présence qui perdurent à travers nous, même quand la grand-mère n'est plus... Au-delà de cette histoire, c'est en effet toute la relation avec les grands-parents que cette talentueuse auteure explore et souligne. Un album sur la vie et sur la mort, sur le temps qui passe et mille autres petites choses : un album sensible et plein de poésie à lire et à faire lire à toutes les générations !

© GALLIMARD JEUNESSE | CONTES DE LA BANLIEUE ORDINAIRE | SHAUN TAN

CONTES



© ACTES SUD JUNIOR | UN PETIT CHAPERON ROUGE | MARJOLAINE LERAY

CONTE CLASSIQUE

Alice au pays des merveilles

Lewis CARROLL | ill. de Thomas PERINO | trad. de l'anglais par Jacques PAPY
Seuil Jeunesse | 2008 | Albums jeunesse | 138 p. | 25 €

Les éditions du *Seuil Jeunesse* nous proposent ici une belle mise en valeur du texte mondialement connu de Lewis Carroll, *Alice au pays des merveilles*. L'ouvrage est d'abord un bel objet d'un point de vue formel. La qualité de son papier qui met en relief les illustrations et la typographie, son grand format qui permet une mise en page aérée et offre une belle place à l'image, ainsi que la couverture cartonnée avec sa tranche en tissu à motifs colorés, sont un bel hommage au texte et un nouvel appel à sa lecture. L'histoire est portée par le très beau travail de gravure sur bois en noir et blanc réalisé par Thomas Perino. Ce dernier joue avec la mise en page, glissant ses illustrations à travers le texte, le déplaçant, le ponctuant, l'accompagnant ou le suppléant. L'illustrateur crée ainsi des ruptures de rythme, des surprises visuelles, un désordre discret qui fait écho à l'univers fantaisiste de l'histoire. Le travail de l'image est d'une grande qualité graphique. Le mode de représentation est stylisé et rigoureux, s'intégrant à un travail de composition presque architectural. Thomas Perino ajoute au plaisir de lire ou de relire les aventures d'Alice, celui d'égarer notre regard dans un monde graphique fascinant. C'est un voyage qui vaut le détour.

© SEUIL JEUNESSE | ALICE AU PAYS DES MERVEILLES | ILL. THOMAS PERINO

© THIERRY MAGNIER
| LE PETIT CHAPERON ROUGE
| NATHALIE LÉTÉ

CLASSIQUES ADAPTÉS

DES PETITS CHAPERONS ROUGES

Les versions du Petit chaperon rouge *sont innombrables et toujours l'occasion d'émotions nouvelles, preuve de la richesse inépuisable du conte. Certaines d'entre elles sont construites sur le mode de l'appropriation, résultat des résonances entre le conte et l'univers personnel de l'auteur ou de l'illustrateur. D'autres versions sont au contraire des remontées à la source du conte. Mais quelle qu'en soit l'approche, il y a autant de petits chaperons rouges qu'il y a d'histoires individuelles, d'époques ou de pays, comme l'illustrent les différentes versions de Marjolaine Leray, Nathalie Lété et des éditions* Syros, *ou de Benoît Jacques.*

Un petit chaperon rouge

Marjolaine LERAY
Actes Sud junior | 2009 | 36 p. | 12 €

En effet, Marjolaine Leray nous fait partager sa vision d'un petit chaperon rouge très actuel, plein d'humour et de piquant à l'image de son coup de crayon vif et incisif. Elle met en scène un grand loup noir dégingandé qui se trouvera désarçonné par un petit chaperon (pas si mignon) tout de rouge dessiné.

Le petit chaperon rouge

Nathalie LÉTÉ
Thierry Magnier | 2009 | 40 p. | 10 €

De son côté, Nathalie Lété nous offre, à travers un élégant coffret en deux volumes, une approche du conte qui évoque les versions anciennes et les souvenirs d'enfance. Dans le premier volume, elle réinvente le *Petit chaperon rouge* des frères Grimm accompagné d'un travail d'illustration plein de charme qui évoque la sérigraphie. Dans le second volume, l'auteur propose une exploration du conte à travers un recueil d'images qui vont de la tapisserie à l'installation en passant par des peintures, des sculptures, des photographies ou des tissus.

© SYROS JEUNESSE | LES HISTOIRES DU PETIT CHAPERON ROUGE RACONTÉES DANS LE MONDE | JULIA WAUTERS

Les histoires du Petit Chaperon rouge racontées dans le monde

Fabienne MOREL | Gilles BIZOUERNE | ill. de Julia WAUTERS
Syros Jeunesse | 2008 | Le tour du monde d'un conte | 96 p. | 15 €

Les éditions *Syros*, quant à elles, nous proposent un tour du monde du conte qui passe des régions de France aux pays du monde pour nous faire découvrir leurs histoires du *Petit Chaperon rouge*. Ce voyage a lieu à travers onze contes sélectionnés et racontés par Fabienne Morel et Gilles Bizouerne dans un très bel ouvrage illustré par Julia Wauters. La transcription à l'écrit par les deux conteurs des différentes versions orales, au plus proche de leur forme originale, y est mise en regard avec la version intégrale de Charles Perrault. Chaque conte est assez court mais prégnant. En effet, le lecteur peut être dérouté par une écriture crue et une certaine violence du propos qui trouble et étonne autant qu'elle amuse et séduit. Les termes ou expressions d'usage perdu ou peu courant sont systématiquement expliqués en bas de pages. Par ailleurs, le livre s'achève sur une postface historique et analytique du conte par Nicole Belmont. Ainsi le lecteur est invité à une remontée dans le temps et l'histoire du *Petit Chaperon rouge*. Les très belles illustrations sérigraphiées en couleur accompagnent le lecteur à travers chaque conte et en rythment la lecture. Elles évoquent tantôt des estampes japonaises, tantôt du théâtre d'ombres, faisant du travail de mise en page un travail de mise en scène. Le levé de rideau sur chaque nouveau pays est aussi une ouverture sur un nouveau décor. Ainsi, les images sont à la fois constitutives d'unité entre les différentes versions du fait d'une mise en page récurrente, tout en étant révélatrices des différents univers culturels (époques et pays) rencontrés de contes en contes. Cet ouvrage de grande qualité propose une mise en regard des différentes versions du conte pour une meilleur appréhension de ce dernier.

La nuit du visiteur

Benoît JACQUES
Benoît Jacques Books | 2008 | 108 p. | 16,92 €

Nous voici témoins privilégiés de cette scène du *Petit Chaperon rouge* au cours de laquelle le loup arrive chez la grand-mère. Mais ici, point de chevillette à tirer, ni de bobinette à faire choir, car la grand-mère, un tantinet dure d'oreille (mais l'est-elle vraiment ?), n'entend rien des différentes identités que décline le loup et se mélange dans les formules d'usage pour ouvrir la porte qui reste donc close. La scène se déroule sur un beau papier crème, épais, encré de rouge, de noir et de gris. Les gravures de Benoît Jacques jouent sur les oppositions et les prises de vue. Le cadrage s'élargit pour montrer tour à tour une grand-mère qui paraît bien vulnérable dans sa petite bicoque, et un loup prenant au fil du récit la forme de tous nos cauchemars d'enfant (cafard géant, ogre, monstre...). Si l'illustration, sombre, évoque la peur et la montée en puissance de la violence, le texte (noir pour la grand-mère, blanc pour le loup) est un concentré d'humour, de poésie et d'élégance (on ne peut que se délecter des paroles un brin désuètes de la grand-mère). Ajoutons à ceci une chute savoureuse, qui fait de cette parodie du *Petit Chaperon rouge* un véritable régal.
Prix Baobab de l'album 2008 (Salon du livre Jeunesse – Montreuil)

DES BOUCLES D'OR

Boucle d'or

Nicole BERNE | François TERRIEUX | le CHŒUR D'ENFANTS DE TOULOUSE, LA LAUZETA
La Lauzeta | 2006 | **CD** | 17,04 €

Depuis quarante-cinq ans, La Lauzeta offre aux enfants et aux jeunes une formation musicale et vocale, sous la direction artistique actuelle de François Terrieux. Le propos est de mettre en musique des contes. Ce *Boucle d'or et les trois ours* est une réussite par la qualité de l'interprétation et de l'orchestration. L'alternance des passages chantés et dits permet aux enfants les plus jeunes d'être attentifs. Douze minutes de plaisir. À partir de 3 ans.

Boucle d'or

Lauren CHILD | photogr. de Polly BORLAND | mise en scène par Emily JENKINS | ill. de Benjamin DUARRI
Gautier Languereau | 2008 | 46 p. | 19 €

Ce très grand format sert une version photographique de *Boucle d'Or et les trois ours*. Cette somptueuse édition s'ouvre sur un monde féerique digne des plus belles maisons de poupées. Les auteures ont en effet mis en scène tout un univers : poupées, meubles miniatures, brindilles d'arbres, mousses... le tout photographié en décor naturel pour donner l'illusion du conte. La poupée incarnant Boucle d'or aurait pu être inquiétante, mais il n'en est rien : elle est presque attachante malgré son indélicatesse légendaire ! C'est l'histoire traditionnelle, à l'exception d'un tout petit détail : une paire de souliers rouges vernis... Ce trio d'auteures a su s'approprier une histoire connue de tous et en faire un univers bien à elles : bravo !

Une autre histoire

Anthony BROWNE | trad. de l'anglais par Elisabeth DUVAL
Kaléidoscope | 2009 | 28 p. | 15 €

Anthony Browne revisite un des contes randonnées les plus classiques et les plus simples du patrimoine : *Boucle d'or et les trois ours*, qu'il va pour sa part appeler *Une autre histoire*. Sur la page de gauche, la structure narrative aux vignettes muettes, au graphisme hyperréaliste allant du noir et blanc vers la couleur, puis revenant au noir et blanc, campe une fillette vite perdue dans la ville... Sur l'autre page, à peine modernisée dans le texte, nous retrouvons la version de *Boucle d'Or* avec des tons pastel peu courants chez l'auteur. Ce contraste renforce le mystère et la question que sous-tend cet album : Qui est Boucle d'Or ? (elle n'est ici jamais nommée). « J'aimerais bien connaître son histoire » dit Petit Ours à la fin. Nous saluons l'art de l'auteur illustrateur qui, à partir de pas grand-chose, voire de quelque chose de très connu, sait laisser régner une atmosphère déconcertante y compris dans le trait. De multiples lectures peuvent s'engager à partir de la narration graphique inquiétante, troublante d'un côté et toute douce de l'autre. À chacun de s'y retrouver...

© SYROS JEUNESSE | LA PETITE SIRÈNE | ILL. BHAJJU SHYAM

L'ÂME D'ANDERSEN

Le secret du chant du rossignol

D'après le conte de Hans Christian ANDERSEN | Peter VERHELST | ill. de Carll CNEUT | trad. du néerlandais par Maurice LOMRÉ
Pastel | 2009 | 61 p. | 24 €

Dos entoilé de noir, tranche dorée, couverture somptueuse pour cette nouvelle version du conte d'Andersen *Le rossignol et l'empereur*. Peter Verhelst en a complètement réécrit le texte dans une langue limpide et poétique, enrichissant la trame de mille détails qui, sous nos yeux, donnent vie à l'Empereur des Empereurs de Chine, heureux possesseur de l'extraordinaire Jardin des Jardins. Et soudain, au détour de la huitième page, celui-ci s'étale sous nos yeux en une profusion spectaculaire de fleurs et plantes aux couleurs irréelles. Dès lors, texte et illustrations entrent en résonance et s'enchevêtrent pour nous mener dans une parfaite harmonie sur les pas de La-fillette-qui-glisse-dans-les-airs et de son ami le rossignol. Carll Cneut a ici délaissé sa palette habituelle au profit de bleus, verts et violets profonds. Il alterne entre des extérieurs assez sombres dans lesquels il utilise les ombres chinoises et des scènes habilement créées sans aucun décor où ressortent somptueusement la richesse et la diversité des étoffes qui habillent les personnages. Certains visages et postures évoquent Bruegel dont l'illustrateur, lui aussi flamand, reconnaît l'influence. L'exhortation finale au lecteur crée des frissons et ne risque pas de laisser oublier ce chef-d'œuvre !

La petite sirène

Gita WOLF | Sirish RAO | ill. de Bhajju SHYAM
Syros Jeunesse | 2009 | 32 p. | 16 €

D'emblée, ce qui frappe, c'est l'élégance de l'objet livre, avec sa couverture cartonnée à la texture mate bleu turquoise, rehaussée en son milieu par le dessin stylisé d'un grand poisson, nageant au milieu de petits poissons : l'univers marin du conte est posé. Une découpe permet de dégager ce poisson, et de révéler en dessous l'image de la petite sirène indienne, à la magnifique chevelure et à la nageoire multicolore. Ainsi se présente cette version raffinée du conte d'Andersen, dont l'intérêt réside autant dans les remarquables illustrations d'inspiration indienne que dans l'adaptation sensible et poétique du conte. On a tous en mémoire l'histoire de la petite sirène, qui vit au fond des eaux dans le palais de son père, le roi de la mer. Différente, elle ne rêve que de voir ce qui se passe à la surface de l'eau : elle s'éprendra, pour son malheur, d'un jeune et beau prince, n'ayant dès lors de cesse que de le retrouver, pour se faire aimer de lui... Bien que réduite, la version de Gita Wolf et Sirish Rao reste très proche de celle d'Andersen, avec quelques variantes : l'âge de dix-huit ans, au lieu de quinze, pour être autorisée à contempler la vie terrestre ; et la fin, qui gomme les aspects « mystiques » de la conquête d'une âme, au profit de celle de la liberté et d'une fusion « cosmique » dans le monde des airs. C'est sur un papier ivoire gaufré qu'est calligraphié le texte, alternant avec le chatoiement des illustrations pleine page sur papier glacé. Le magnifique graphisme de l'artiste aborigène indien Bhajju Syam emprunte à la tradition ses formes stylisées, ses dessins en volutes et ses couleurs vives sur des fonds sombres. Les représentations de la petite sirène, souvent enfermées dans des figures géométriques, symbolisent sa solitude et sa différence, jusqu'à la l'envol final, en être de l'air, vers le firmament. Le raffinement de cet album, imprimé en Inde, ne manquera pas de séduire les lecteurs de tout âge.

© PASTEL | LE SECRET DU CHANT DU ROSSIGNOL | ILL. CARLL CNEUT

DES PETITS GARÇONS

Peter & Lupus

Conte musical d'après *Pierre et le loup* de Serge PROKOFIEV | PANDEMONIUM
Victorie | 2008 | **CD** | 16,12 €

Cette surprenante adaptation jazz revisite le célèbre conte musical *Pierre et le loup*, écrit en 1936 par Serge Prokofiev. On retrouve donc tour à tour chaque personnage du conte, identifié par un instrument de l'orchestre symphonique : Pierre par le quatuor à cordes, l'oiseau par la flûte, le loup par trois cors, les chasseurs par les timbales et la grosse caisse... Cette nouvelle œuvre a donné lieu à un spectacle en 2009-2010, dirigé et orchestré par François Jeanneau, grand maître du « Jazz Soundpainting ». Cette technique originale basée sur la gestuelle lui a permis de disposer d'une totale liberté d'improvisation. Ainsi chaque représentation est unique. Cet album est un véritable cadeau, une bouffée d'air frais ! On se laisse facilement saisir et porter par la voix des comédiens ! Les enfants vont découvrir une version plus jazz et les adultes vont redécouvrir ce conte si présent dans leur enfance !

Ti Poucet

Stéphane SERVANT | ill. d'Ilya GREEN
Rue du Monde | 2009 | Couleur carré | 30 p. | 14 €

« Ti Poucet, on disait, avait préféré manger les miettes de pain et mettre les cailloux dans sa poche... Plutôt que de suivre ses frangins... Plutôt que de retrouver ses parents un peu trop méchants ». Mais que peut-on faire avec trois cailloux à part jongler ? Toute la ville se méfie de ce garçon un peu différent. On n'hésite d'ailleurs pas à le sacrifier quand l'ogre, sorti de la forêt, exige un enfant. Ti Poucet va s'enfuir, poursuivi par cet ogre pour le moins étrange et inquiétant, un ogre particulièrement poilu avec une tête de poupon, une énorme bouche et des bottes d'un rouge écarlate. Dans sa fuite, Ti Poucet jette un à un les trois cailloux qui pèsent si lourd dans sa poche pour faire apparaître successivement un père, une mère et un enfant qui lui donneront la force et le courage... de grandir. Stéphane Servant a adapté de manière remarquable ce conte classique de Perrault pour en faire un Ti Poucet résolument moderne, d'une grande force symbolique. Ilya Green mêle habilement réalisme, lorsque l'illustration scrute les visages et capte les expressions, et onirisme dans de superbes paysages de forêts. Ces derniers permettent d'ailleurs de prendre un peu de distance avec certains thèmes difficiles comme l'abandon ou l'exclusion. Un conte pour grandir léger, sans caillou dans les poches.

© RUE DU MONDE | TI POUCET | ILL. ILYA GREEN

© SYROS JEUNESSE | LE SCHMAT DOUDOU | ILL. JOËLLE JOLIVET

CONTES MODERNES

La vieille Chéchette

Louise MICHEL | ill. de Stéphane BLANQUET
Albin Michel Jeunesse | 2008 | 40 p. | 12,90 €

Derrière une couverture orange soutenu se cache un texte de Louise Michel paru pour la première fois en 1884. Les tournures de phrases anciennes donnent un charme et une force certaine à l'histoire. Les gens ne se basant que sur l'aspect extérieur des êtres, la vieille Chéchette est rejetée car elle est laide et vit recluse dans la forêt ! Par un acte de bravoure, elle va montrer où sont la vraie bonté et la beauté de l'âme. Les illustrations de Stéphane Blanquet sont dérangeantes mais son jeu de couleurs froides et d'ombres chinoises renforcent le côté étrange du conte. Une histoire bouleversante qui fera réfléchir les enfants.

Le schmat doudou

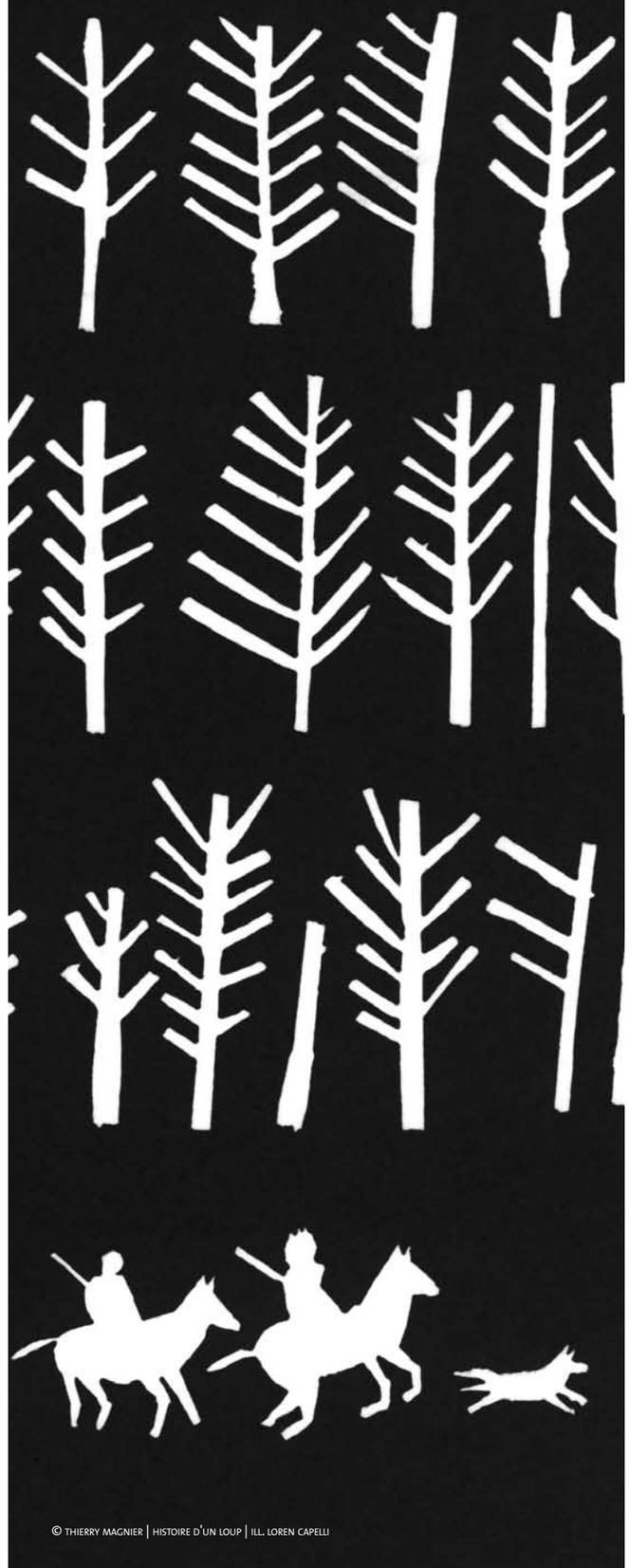
Muriel BLOCH | ill. de Joëlle JOLIVET
Syros Jeunesse | 2009 | Paroles de conteurs | 29 p. | 10,50 €

Avec une grande générosité et son immense talent de conteuse, Muriel Bloch sauve de l'oubli ce petit conte yiddish qui s'adresse à toutes les oreilles. Joseph naît. Son grand-père, tailleur, lui offre une couverture cousue de ses mains qui deviendra bien vite le doudou de l'enfant. Joseph grandit et le doudou s'use, attirant la réprobation de la mère qui s'en débarrasse. Mais Joseph le sauve discrètement et le porte à son grand-père qui parvient à y tailler une veste. Quand la veste est à son tour trop usée, il en fera une cravate et ainsi de suite jusqu'à ce qu'il n'en reste rien et que Joseph soit devenu assez grand pour consigner lui-même cette histoire. Ce schmat doudou, que Joëlle Jolivet a magnifiquement teinté d'un turquoise qui tranche avec la palette jaune, ocre et noire de la graveuse, est une belle image de l'objet transitionnel qui accompagne et permet de sortir de l'enfance. Il symbolise aussi, avec douceur et un brin de nostalgie, l'art de la récupération et de la transformation, des valeurs qui méritent peut-être, elles aussi, d'être sorties de l'oubli.

L'enfant de la lune rouge

Pierre CORAN, ill. de Judith GUEYFIER
Didier Jeunesse | 2009 | 28 p. | 14 €

Amadou du Sénégal, fils de la Terre et du Vent, sait parler aux oiseaux. Il les nomme Soucroucrou, Tisserin, Oricou, Cou-coupé... Les sages prédisent son départ vers la grande ville lors de la prochaine lune rouge. Mais Amadou va d'abord sauver les oiseaux de son île du « Grand Prédateur » : le chasseur ... Cet album, illustré avec délicatesse et légèreté par Judith Gueyfier, vibre de couleurs chaudes ou pastel qui nous transportent dans un univers magique, alternant violence et douceur. Le texte de Pierre Coran ajoute une touche d'onirisme et beaucoup de poésie à ce conte écologique. Cet hymne à la nature apportera une certaine sérénité aux enfants et aux adultes qui les accompagnent.



© THIERRY MAGNIER | HISTOIRE D'UN LOUP | ILL. LOREN CAPELLI

Contes pour petites oreilles

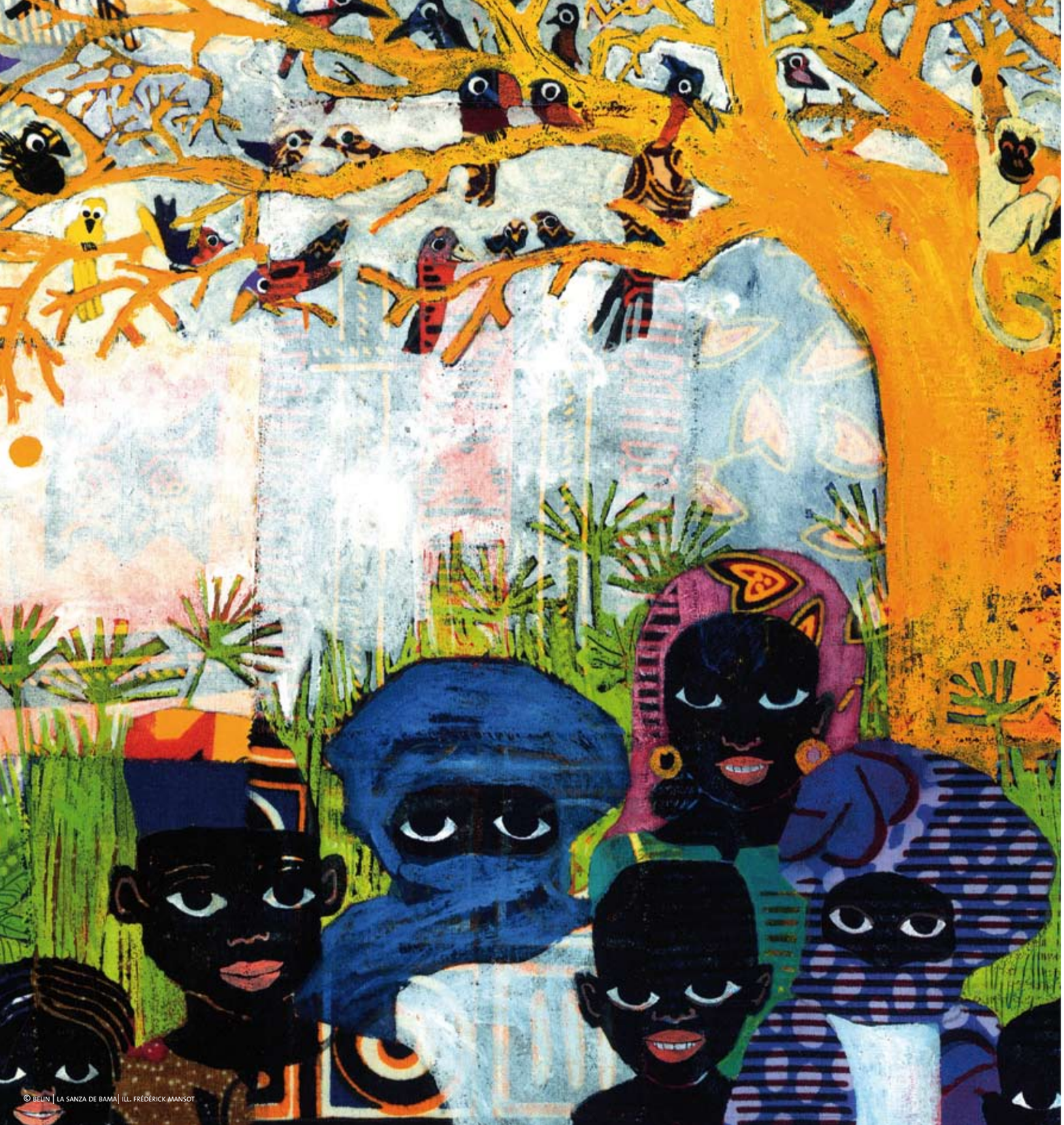
Lila KHALED | mus. de Gil LACHENAL, Roberto NEGRO | ill. de Nancy RIBARD
Oui dire éditions | 2007 | contes d'auteurs | **CD** | 15,47 €

Les tout-petits adoreront écouter ces sept contes-ritournelles prêtant vie à de petits animaux ou objets qui vont expérimenter des situations simples mais néanmoins importantes dans l'apprentissage de la vie : le mystère des mains qui bougent, la naissance, l'amitié, le regard des autres, l'amour, l'endormissement contre maman... Les instruments : banjo, contrebasse et piano offrent une musique légère et mélodieuse qui soutient la voix douce de Lila Khaled. Beaucoup de sensibilité et de poésie pour aider à grandir.

Histoire d'un loup

Juliette LAMARCA | ill. de Loren CAPELLI
Thierry Magnier | 2009 | 26 p. | 14 €

L'*Histoire d'un loup* n'a rien d'un conte classique. Dès les premières lignes, la somptueuse forêt s'adresse à nous, s'invite dans nos maisons, se propose de nous raconter l'histoire d'un de ses loups. Et nous tendons l'oreille à un beau conte à la fois poétique et tendre, mais aussi cruel et très émouvant. Les linogravures noires et blanches illustrent avec justesse la force émanant du texte. Par son écriture, Juliette Lamarca donne vie à un loup évoluant dans une majestueuse forêt où se promène une princesse, bien évidemment magnifique. Le décor ainsi planté, nous allons découvrir un loup éperdument amoureux et bien décidé à conquérir sa belle. Cric-Croc dévorant promeneurs, apprenant la couture, vêtu d'un bel habit, notre loup a toute l'apparence d'un séduisant jeune homme. Ses efforts suffiront-ils à gagner le cœur de sa bien aimée ? Laissons à la forêt le soin de nous murmurer doucement la fin de son histoire. Un conte à croquer ensemble sans modération.



© BELIN | LA SANZA DE BAMA| ILL. FRÉDÉRICK MANSOT

La sanza de Bama

Jean-Yves LOUDE | ill. de Frédérick MANSOT
Belin | 2008 | 32 p. | **CD** | 16 €

Bama est un petit orphelin réduit en esclavage par un maître très puissant et peu scrupuleux, qui n'hésite pas à le frapper violemment en public. Au village tout le monde se moque de lui et le repousse car il a été trouvé au bord du marigot, là où les bêtes sauvages viennent boire le soir, et on le dit fils de djinns et jeteur de mauvais sorts. Mais sa vie bascule le jour où un génie lui indique comment fabriquer une sanza, un instrument de musique capable de changer le malheur en douceur ou la violence en tolérance. À travers le destin hors du commun de ce petit garçon qui égrènera sa musique de pays en pays afin d'atténuer la souffrance du monde, l'occasion nous est donnée de découvrir cet instrument de musique typiquement africain, dont la légende veut que les sons produits aient le pouvoir de donner du courage et de libérer les peurs. Dès les pages de garde et tout au long de l'ouvrage, nous sommes happés par les illustrations aux couleurs chatoyantes, qui évoquent les batiks africains représentant les scènes de la vie courante. Un conte à lire à voix haute accompagné du CD qui comporte trente minutes de morceaux traditionnels de sanza, pour s'évader au cœur de la savane.

Raja : le plus grand magicien du monde

Carl NORAC | ill. d'Aurélia FRONTY
Didier Jeunesse | 2009 | 16,90 €

Il fallait nécessairement un grand format et les illustrations d'une grande finesse d'Aurélia Fronty, tout en douceur et en poésie, pour donner vie à Raja, un magicien extraordinaire. Depuis la nuit des temps, tous les membres de la famille de Raja sont des magiciens hors du commun comme en témoigne son arrière grand-père « qui aidait les étoiles les plus paresseuses à filer ». Selon la tradition indoue, Raja n'a donc pas d'autres choix que de devenir magicien à son tour. Oui mais voilà, il n'aspire qu'à une seule chose : accéder au bonheur et pour lui, le bonheur, c'est simplement respirer l'air du temps en riant et en jouant. Il entreprend alors le tour du monde sur le dos d'une tortue. Son parcours initiatique sera jalonné d'obstacles : serpent, monstre et tigre blanc, qu'il vaincra à l'aide de la magie. Sa volonté et son déterminisme conduiront notre jeune héros à refuser le destin que lui ont tracé les anciens et à aller jusqu'au bout de sa quête. Il s'affranchira de certaines traditions ancestrales pesantes, sans toutefois rejeter l'enseignement des anciens et le respect qu'il leur doit. Ce très beau conte indien est riche en symboles : la tortue, animal puissant, représente Vishnu qui supporte le monde, la mangouste, l'autorité de Bouddha, le serpent, quant à lui, symbolise la haine et la cupidité. Ces multiples représentations ainsi que les mantras (prières indiennes) qui clôturent chacune des formules magiques de Raja, permettent au lecteur de partir à la découverte de la culture indienne et de ses traditions.

© LAROUSSE | HISTOIRE À TOUTES LES SAUCES | ILL. GAËTAN DORÉMUS

PREMIÈRES LECTURES

Oust ! ou L'insupportable Monsieur Stan

Claudine AUBRUN | ill. de Delphine PERRET
Syros Jeunesse | 2009 | 92 p. | 12,90 €

Déclarer son amour, découvrir une collection de chewing-gums, déprimer face à une après-midi pluvieuse... autant de moments insolites, drôles et émouvants à lire dans ce petit recueil. Les deux auteurs, Claudine Aubrun et Delphine Perret, nous offrent un savant mélange entre les histoires du *Petit Nicolas* et celles de *Calvin et Hobbes*. En effet, nous découvrons un petit garçon espiègle et très malin perpétuellement en train de se chamailler avec Stan, son inséparable chien. Entre humour, dérision et modernité, ces historiettes, largement agrémentées de petites vignettes illustrées façon bande dessinée, sont un régal de lecture. À lire seul sur son lit, les doigts de pieds en éventail, ou à haute voix aux copains dans la cour de récré...

Histoire à toutes les sauces

Gilles BARRAQUÉ | ill. de Gaëtan DORÉMUS
Larousse | 2007 | 48 p. | 16 €

L'ouvrage débute par une double page blanche dans laquelle s'insère une toute petite histoire "sans sauce" : celle d'une maman qui, en rentrant du travail, a vu un chat tenter d'attraper un oiseau posé sur le bord d'un bassin. En tournant la page, on découvre l'histoire assaisonnée « à la sauce africaine », puis mitonnée « à la sauce esquimaude », « à la sauce martienne », « à la sauce qui exagère », etc. Bref, l'auteur a fait preuve de beaucoup d' imagination pour nous raconter cette *Histoire à toutes les sauces*, toutes plus inventives les unes que les autres. Vous l'aurez compris, il s'agit d'un amusant clin d'œil aux exercices de style de Raymond Queneau. L'auteur, par le biais d'une simple histoire, a voulu présenter différents modes d'écriture ou de formes littéraires, comme les jeux de sonorités et les allitérations. Une manière agréable et instructive d'initier les jeunes lecteurs aux différents aspects de l'écriture. Chaque texte est accompagné des illustrations de Gaëtan Dorémus qui a su créer des univers et des techniques multiples pour mieux faire écho à la diversité des textes. Alors n'hésitez plus, régalez-vous en dévorant ces histoires et donnez libre cours à votre imagination en créant vos propres sauces...

L'histoire de Clara

Vincent CUVELLIER | ill. de Charles DUTERTRE
Gallimard Jeunesse-Giboulées | 2009 | 60 p. | 13,50 €

Sous le régime de Vichy, l'ordre d'exterminer les Juifs s'applique impitoyablement. La petite Clara a six mois et va par miracle échapper à une rafle. Nous allons suivre son périple jusqu'à l'âge de deux ans et demi. Tour à tour recueillie par différentes personnes elle ne se doutera jamais du danger qui la menace. Son parcours de survie est empreint de tendresse et d'émotions pudiques. Les illustrations de Charles Dutertre ressemblent à Clara tant elles sont naïves et innocentes. Elles atténuent le récit très douloureux de cet album.

© GALLIMARD JEUNESSE | L'HISTOIRE DE CLARA | ILL. CHARLES DUTERTRE

© LA JOIE DE LIRE | CHEFFIE | ILL. MARTIJN VAN DER LINDEN

Billie et les rois de la nuit

Texte, paroles et musiques de DA SILVA | ill. de Cécile GAMBINI | chanté et joué par DA SILVA & THE CHURCHFITTERS | raconté par Coralie CLÉMENT
Actes Sud junior | Tôt ou tard | 2009 | Toto ou Tartare | 34 p. | **CD** | 23 €

C'est l'histoire de Billie, une petite fourmi qui déteste la discipline et l'ambiance austère de la fourmilière. Elle, ce qu'elle préfère, c'est faire la fête toute la nuit avec ses amis les cigales, les lucioles et les papillons de nuit. Elle va d'ailleurs par amitié leur concocter un repas de gala. Mais la liberté et l'amitié se payent parfois très cher... Un texte très poétique et particulièrement émouvant tout comme les musiques qui l'accompagnent. À l'écoute du CD, on est comme plongé dans un ailleurs, tantôt « au cœur de la nuit blanche ou noire », tantôt « au cœur du jour ». Les illustrations de Cécile Gambini, à base de collages sont très oniriques et renforcent l'ambiance extraordinaire qui se dégage de l'ensemble.

Cheffie

Kaat VRANCKEN | ill. de Martijn VAN DER LINDEN | trad. du néerlandais par Maurice LOMRÉ
La Joie de Lire | 2009 | Récits | 90 p. | 7,50 €

Dans la maison d'Emma, trois teckels vifs et polissons s'ébattent joyeusement. Leur quotidien, fait de caresses et de jeux auprès de leur jeune maîtresse, suffit au bonheur du petit trio emmené par l'intrépide Cheffie. Mais l'arrivée de Berger bouleverse leur univers. Si l'imposant mais placide berger allemand fait la joie de Pouf et Boogie, il fait le désespoir de Cheffie. Pourquoi ce nouvel arrivant prend-il tant de place dans la maison et surtout, dans le cœur d'Emma ? Quelques détails attirent l'attention du lecteur, mais rien de bien évident. C'est avec beaucoup de justesse et de sensibilité que l'auteur introduit dans son histoire le handicap d'Emma. Petite fille comme les autres, elle a simplement besoin des yeux de Berger pour se déplacer seule. Les personnages humains, peu présents dans l'histoire, cèdent leur place au quatuor canin, véritables héros de ce petit roman. Ils partagent avec le lecteur la découverte du handicap d'Emma, sans pathos, sans rejet, mais plutôt sous le signe du bonheur et de la complicité. Beaucoup de tendresse dans ce court récit mené tambour battant par un Cheffie qui n'a pas la langue dans sa poche !

Vérité vérité chérie

Valérie ZENATTI | ill. d'Audrey POUSSIER
École des loisirs | 2009 | Mouche | 79 p. | 8 €

Camille est une jeune louve parfaite ! Bonne élève, enfant sage... Sa vie est soudain perturbée par un devoir d'école : elle doit faire le portrait de son grand-père... dont elle ignore tout. Elle questionne, interroge sa famille, mais tous éludent ou répondent évasivement... Camille, déterminée à découvrir l'histoire de ce mystérieux grand-père dont personne ne veut lui parler, découvre et comprend le pourquoi du secret familial : un certain petit chaperon rouge... Elle finit par rencontrer son aïeul et se réconcilie progressivement avec son histoire et avec elle-même. Cette première lecture de très bonne facture, permet d'aborder de nombreuses questions autour du thème de la transmission : comment se situe-t-on dans l'histoire familiale, comment est-elle transmise, et surtout comment l'intègre-t-on ? Autant de questions qui affleurent dans un roman léger et tendre, se déroulant dans une société de loups dont on découvre les codes et les mœurs avec humour. Le tout servi par les illustrations douces d'Audrey Poussier. À partir de 7 ans.

ROMAN GRAPHIQUE

L'invention d'Hugo Cabret : roman en mots et en images

Brian SELZNICK | trad. de l'anglais (États-Unis) par Danielle LARUELLE
Bayard Jeunesse | 2008 | 533 p. | 17,90 €

Paris en 1931. Hugo Cabret, jeune orphelin, met tout en œuvre pour réparer un automate découvert dans les décombres calcinés d'un musée. L'automate exécute alors un dessin qu'il signe du nom de Georges Méliès. Le lien se fait entre l'enfant, féru de cinéma et de mécanismes, et le cinéaste, magicien talentueux, précurseur et réalisateur de génie, passionné par les automates. En 1931, ruiné par la guerre et la crise, il n'est plus qu'un vieil homme déchu, devenu marchand de jouets à la Gare Montparnasse, où sa boutique est régulièrement victime des larcins d'Hugo. Cette rencontre improbable et chaotique voit peu à peu les deux personnages s'apprivoiser et se livrer leur passion mutuelle pour le septième art balbutiant. Dans ce « roman en mots et en images », Brian Selznick utilise un subtil enchaînement de texte et d'illustrations. La narration fluide et efficace laisse aux images seules le soin de poursuivre l'histoire, à la manière d'une séquence cinématographique muette, réalisée ici en noir et blanc, au crayon, intercalant parfois des images extraites de films. Il faut saluer le remarquable travail de documentation de l'auteur (deux ans de collecte) et la restitution minutieuse (tout en s'octroyant certaines libertés) qu'il a su faire de la vie de Georges Méliès. Dépeinte dans ses moindres détails, elle s'imbrique judicieusement dans une fiction des plus réussies. Quant à la fabuleuse invention de Hugo Cabret, il faut attendre la page 511 pour découvrir ce dont il s'agit... Un roman original, ode au cinéma, à la création, à la rêverie, à l'émerveillement, qui a reçu la médaille *Caldecott* en 2007 (prix le plus prestigieux aux États-Unis dans la catégorie livre illustré).

© BAYARD JEUNESSE | L'INVENTION D'HUGO CABRET : ROMAN EN MOTS ET EN IMAGES | ILL. BRIAN SELZNICK

ROMANS JUNIORS

D'or que landes : ou l'étrange aventure d'Harvey Squire

Denis BRETIN

Syros Jeunesse | 2009 | Hors série | 217 p. | 14,90 €

Dans la lande écossaise, à côté du mur d'Hadrien, une drôle d'histoire se déroule... Les Squire sont barbiers de père en fils, et en ce Noël 1862, le jeune Harvey, dix ans, doit aller au manoir de Fearwood afin de raser le maître des lieux décédé. C'est avec terreur qu'il se rend à travers la lande dans ce domaine, et c'est dans une ambiance inquiétante, aussi bien par le lieu que par les habitants, que le jeune garçon accomplit sa tâche et découvre, sous la barbe rasée du défunt, un étrange dessin ou, plus exactement, de curieuses inscriptions en « oghamique » sur sa joue. Ce secret qu'il décide de garder, va bouleverser sa vie. Le frère de Sir Fearwood et le majordome n'auront de cesse de chercher le trésor du mort et son secret : l'or d'Hadrien. L'arrivée du libraire Boniface Swifft va accélérer l'intrigue et la recherche du trésor celte entraînera les protagonistes dans une spirale folle. Ce roman aux passages parfois poétiques est basé sur une réalité historique écossaise du mur d'Hadrien. L'écriture est très agréable et nous entraîne malgré nous dans le destin du jeune Harvey. À partir de 10 ans.

Je suis ton secret (Messages, 1)

Marc CANTIN

Rageot | 2009 | 235 p. | 12 €

Manah, à l'âge de quinze ans, mesure un mètre quatre-vingt deux, et va passer sa ceinture noire de karaté. Elle vit en harmonie avec sa famille, et son meilleur ami Lilian, toujours là quand il faut... Mais cette vie va basculer peu à peu. En effet, des petites phrases sibyllines et inquiétantes vont s'inscrire à son insu dans son agenda. Elles annoncent des actes terribles dans un futur proche : un accident de circulation aurait pu coûter la vie au Père Noël, mais, grâce à l'avertissement de l'agenda, le pire pourra être évité. L'angoisse va étreindre Manah quand s'inscrit la mort de son ami Lilian. Qui agit de la sorte ? Jusqu'où ira cette persécution ? Roman original, rondement mené qui laisse le suspense sur les origines des messages et le rôle joué par Manah. Vivement la suite ! À partir de 10 ans.

Saia

Jean-François CHABAS

École des loisirs | 2008 | Médium | 98 p. | 8 €

À la mort de leur mère, de peur d'être envoyés en Algérie, pays inconnu pour eux, auprès d'un père tout autant inconnu, trois frères décident de retrouver leur oncle. Ils partent sur les routes de France en direction du Pays Basque... Ces trois-là se disputent sans arrêt, mais un grand amour les lie. Le livre, tel un road-movie, nous fait voyager tout en découvrant l'histoire de ces enfants. Beaucoup de dialogues, de bons mots et donc de sourires ! Cependant les larmes ne sont jamais loin quand ils nous parlent de leur mère, femme forte et fière, qu'ils adoraient. Des émotions diverses nous submergent en même temps que ces trois adolescents. Ils sont courageux et sont prêts, en souvenir de leur mère, à braver la terre entière. Un livre court qui ravira nos jeunes lecteurs dès 9 ans.

Du même auteur :

LES LIONNES | École des loisirs | 2009 | Neuf | 54 p. | 7,50 €

© SEUIL JEUNESSE | BARNABÉ PEINTRE D'OMBRES | MARTINE DELERM

Pour tout l'or du monde

Jean-Marie DEFOSSEZ

Bayard Jeunesse | 2009 | Estampille | 186 p. | 10,90 €

David est un garçon un peu spécial, d'une extrême sensibilité. En classe, il écrit « J'MMMMMe la nature. Elle est ma seconde famille, mes seconds parents... J'MMMMMMe aussi l'à-vie, qui s'écrit ainsi parce que, même si elle change de forme, elle n'est jamais finie. » David a un mode de pensée et de réflexion qui lui sont propres. À treize ans, il est toujours à l'école primaire car il se refuse entre autre à écrire « j'aime » avec un seul « m » et en lettres minuscules. Il vit au bord d'un lac cerné par des bois, avec sa mère handicapée et son père, souvent absent, qui a du mal à comprendre et à accepter ce fils si différent. David n'a qu'une passion, héritée de son grand-père : la forêt. Il emploie la majeure partie de son temps à réaménager une ancienne clairière, tout en espérant que son père soit fier de lui et de son travail. Un jour, il va rencontrer un chien-loup qui va bouleverser sa vie à tout jamais... Ce jeune garçon hors du commun nous offre une belle leçon de vie en nous rappelant entre autre que un et un ne font pas forcément deux, qu'une passion peut être parfois plus précieuse que la réussite scolaire, surtout quand on est différent. Très bel hymne à la nature d'une grande sensibilité, servi par une superbe écriture, poétique à souhait.

Barnabé peintre d'ombres

Martine DELERM

Seuil Jeunesse | 2009 | 32 p. | 15 €

Avec *Barnabé peintre d'ombres*, Martine Delerm nous offre un ouvrage d'une grande finesse qui interroge avec beaucoup de poésie sur la place de l'art et de la beauté dans notre vie. Ici, la beauté est mêlée à la fragilité et à l'éphémère. Car dans le monde " très lointain " où vit le peintre Barnabé, l'art ne tient qu'à un fil, qu'à un rayon de lumière sur le point de s'éteindre. Pourtant, même lorsque les couleurs viennent à disparaître et qu'il ne lui reste que le noir, Barnabé tient ce fil ténu avec ce qu'il y a de plus fugace : l'ombre des objets, des corps, des mouvements. Il peint ces ombres sur les murs de la ville, ses toits, ses trottoirs. Mais dans un pays de bureaux, d'écrans et de nettoyeurs, Barnabé a du mal à se faire comprendre. Il "essaya bien d'expliquer l'art, la réalité, le temps, la vie, le beau, le fragile... mais les mots comme des bulles de savon montaient, montaient puis éclataient dans l'air". Le texte pose en toute simplicité les grandes questions relatives à l'art et à la création. Le propos est joliment illustré par un travail de peinture à l'aquarelle plein de délicatesse et de douceur dont les tons gris colorés expriment une certaine tristesse. Écriture et image s'accompagnent mutuellement dans une mise en page classique où chacune occupe des espaces séparés et cadrés. Mais au fil de la lecture, ces derniers sont doucement débordés. Les mots se font dessin et viennent s'intégrer aux aquarelles quand l'image elle-même ouvre les limites de son espace à celui de la page toute entière. Voici donc un très bel hommage fait à l'art pour nous dire dès le plus jeune âge combien il nous est nécessaire.

© BAYARD JEUNESSE | M'SIEUR VICTOR | ILL. FRANÇOIS AYROLES

Abela

Berlie DOHERTY | trad. de l'anglais par Josette CHICHEPORTICHE
Pocket Jeunesse | 2009 | 276 p. | 13,50 €

Cette histoire à deux voix, celle de Rosa quatorze ans et d'Abela dix ans, toutes deux originaires de Tanzanie, va vous tenir en haleine d'un bout à l'autre du roman. Rosa, choyée par sa mère, vit à Londres et est passionnée de patinage artistique. Abela vit en Tanzanie dans une famille décimée par le sida. Elle sera envoyée en Europe, par un oncle peu scrupuleux, pour y être vendue à une riche famille. Le chemin des deux enfants va finir par se croiser car la maman de Rosa veut adopter un enfant. Le thème poignant de l'adoption, celui du choc des cultures, de l'immigration à tout prix et de ses dérives font de ce texte fort un roman remarquable.

Le rire de Milo

Eglal ERRERA | ill. de Julia WAUTERS
Actes Sud junior | 2009 | Les premiers romans | 90 p. | 6,50 €

Eglal Errera nous offre ici un magnifique roman sur l'amitié, le souvenir, la générosité, l'amour... dans lequel évoluent des personnages très attachants. Quand Milo, le vieil homme au rire tonitruant, se casse une jambe et commence à déprimer, Irène et ses parents décident de lui redonner goût à la vie. Les voilà donc partis pour l'Égypte, à la recherche de Samir Kamel, un ancien ami de Milo... Irène nous raconte son périple entre la France et l'Égypte, sur les traces de celui qui a tant compté pour Milo. Avec ses mots de petite fille, elle interpelle le lecteur sur ses ressentis, ses interrogations, ses doutes, ses déceptions, ses joies. Elle découvre un pays, et surtout un homme qui lui dévoile bien des secrets. Cette histoire, belle et simple, regorge de sujets traités de manière nouvelle et séduisante : l'amour des livres, l'Égypte (moderne, pour une fois !), l'amitié entre un vieil homme et une petite fille, l'amour entre deux hommes. On ne peut se poser qu'une seule question : pourquoi Milo et Samir ont-ils attendu si longtemps avant de se revoir ? Mais après tout, chacun porte son secret...

M'sieur Victor

Pascal GARNIER
Bayard Jeunesse | 2009 | Millézime | 163 p. | 9,90 €

Épuisé de devoir s'occuper de ses frères et sœurs, Simon, quatorze ans et vingt euros en poche, craque et s'enfuit de chez lui. À peine débarqué à Valence, une jeune fille lui confie son bébé le temps d'acheter un paquet de cigarettes, mais ne revient pas. Que faire ? Doit-il laisser l'enfant seul dans la rue, l'emmener à la gendarmerie ou le garder ? Il erre dans les rues et fait la connaissance de M'sieur Victor, un brocanteur à l'allure débonnaire, extravagante et truculente. Descendant d'une illustre famille, le sexagénaire, plein de vie et de bons sentiments, lui propose de passer la nuit chez lui. Démarre alors une nouvelle vie à trois pour M'sieur Victor, Simon et le bébé. Ces écorchés de la vie nous embarquent dans leur quotidien, chacun supportant son fardeau, et nous dévoilent au fur et à mesure du récit leurs valeurs : la solidarité, le partage et l'amour. Des portraits brossés avec vigueur, dynamisme et lucidité, un texte enjoué qui nous fait passer du rire aux larmes. « M'sieurs, dames : une belle leçon de vie vous attend ! »

© GALLIMARD JEUNESSE | PLUS JAMAIS MOZART | MICHAEL FOREMAN

Le ballon : et autres histoires du Petit Nicolas

René GOSCINNY | ill. de Jean-Jacques SEMPÉ | lu par Benoît POELVOORDE
Gallimard Jeunesse | 2009 | Écoutez lire | CD | 15 €

Laissons-nous envahir par une douce et délicate nostalgie en écoutant ce texte enregistré des *Histoires du Petit Nicolas*, ce célèbre personnage inventé en 1959 par René Goscinny, le non moins célèbre papa d'*Astérix* et de *Lucky Luke*. Après une adaptation cinématographique et une série de dessins animés parus ces dernières années, voici un CD... *Le Petit Nicolas* surfe sur un succès jamais essoufflé, malgré les années. Nous découvrons ici un CD d'une réelle qualité que nous devons, en grande partie, à la magistrale prestation du narrateur Benoît Pœlvoorde. Cet acteur, connu à travers plusieurs succès cinématographiques, dont *Les randonneurs* ou *Podium*, a su trouver le juste ton pour incarner tour à tour Nicolas, ses amis, et sa famille. Humour, dérision, tendresse : tout y est ! Benoît alias Nicolas nous scotche un sourire aux lèvres et attire les plus jeunes à la découverte de ces aventures surannées et rocambolesques. D'une grande modernité !

Seigneurs de guerre (Les maîtres des brisants, 3)

Erik L'HOMME | ill. de Benjamin CARRÉ
Gallimard Jeunesse | 2009 | Hors-Piste | 280 p. | 10 €

Chien-de-la-lune revient de son exil volontaire dans les Brisants pour alerter les siens de la menace qui pèse sur le système solaire de Drasill, et sur les Chemins Blancs qui relient les planètes entre elles. Il va devoir s'allier à son pire ennemi, le Khan, pour que soit créée la coalition qui sauvera l'univers des « Mégacubes » qui absorbent l'énergie des planètes. Erik L'Homme nous tient en haleine avec ce roman d'aventure et d'amitié et campe des personnages attachants qui se révèlent plus complexes qu'on aurait pu le penser. Laissez-vous emporter par le final flamboyant de ce space-opera !

Plus jamais Mozart

Michael MORPURGO | ill. de Michael FOREMAN | trad. de l'anglais par Diane MÉNARD
Gallimard Jeunesse | 2008 | Album Junior | 72 p. | 11,90 €

Alors qu'elle est débutante, Lesley McInley remplace au pied levé une journaliste confirmée et interviewe un célèbre violoniste... La seule consigne que lui a laissé sa consœur est de surtout ne pas lui poser la « question Mozart ». Impressionnée et troublée, Lesley fait maladroitement allusion à la question défendue. Mais contre toute attente, parce que c'est elle et que c'est le moment, Paolo Lévi lui livre le souvenir intime et traumatique autour de cette fameuse question Mozart. Il lui révèle l'histoire de ses parents musiciens, contraints pendant la Seconde Guerre mondiale, alors qu'ils étaient tous deux en camp de concentration, de jouer dans un orchestre pour les nouveaux arrivants... La musique servant alors à endormir les craintes des déportés. Michael Morpurgo raconte avec beaucoup de pudeur cet évènement. Le procédé narratif, confidences faites à la journaliste, et à nous lecteurs, met l'accent sur l'importance du devoir de mémoire et de la transmission aux générations futures. Les aquarelles de Michael Foreman, dans des nuances de bleu, rajoutent à la mélancolie de ce roman.
À partir de 9 ans.

Des mêmes auteurs :
KASPAR, LE CHAT DU GRAND HÔTEL | Gallimard Jeunesse | 2009 | 206 p. | 12,50 €

Cascades et gaufres à gogo

Maria PARR | trad. du norvégien par Jean-Baptiste COURSAUD
Thierry Magnier | 2009 | Roman | 190 p. | 10,50 €

C'est une histoire d'amitié indéfectible comme elles peuvent l'être à cet âge, celle de Trille et de sa petite voisine Léna, deux enfants de neuf ans qui vivent au grand air dans un petit port de Norvège. Cela pourrait être banal mais tout contribue à faire de ce récit un petit bijou de drôlerie et d'émotion. Léna tout d'abord, demoiselle intrépide dont toutes les initiatives tournent à la catastrophe. La famille de Trille ensuite, un brin loufoque, et dont le grand-père fondu de mobylette et adorant braver les interdits est un digne représentant. Mais c'est avant tout la langue bien pendue de Trille, de son vrai nom Theobald Rodrik Danielsen Yttergård, son regard naïf sur le monde des adultes, ses grandes questions sur le sens de la vie et ses réparties qui font mouche, qui donnent toute sa saveur à ce drôle de roman. Et c'est ainsi, de petites frayeurs en grosses disputes, de réconciliations autour d'une gaufre en aventures désopilantes, que Maria Parr explore avec malice le monde de Trille et raconte les petits bonheurs comme les grands drames de l'existence.

Poil de Carotte

Jules RENARD | ill. d'Anne DOUILLET
Éditions du Lampion | 2009 | 146 p. | 19,15 €

Voici une réédition intégrale de l'incontournable *Poil de Carotte,* texte publié en 1894. Il n'est pas facile aujourd'hui pour les enfants de lire et de s'approprier ces lignes de Jules Renard tant elles sont rudes et complexes. Ce texte autobiographique nous conte les déboires et railleries dont l'auteur a été victime pendant sa jeunesse ; seule la ruse lui a permis de survivre face aux humiliations d'une mère violente et d'une famille indifférente : « Tout le monde ne peut pas être orphelin » se répète ce jeune garçon aux cheveux roux... Cette violence quotidienne, Anne Douillet, la peint et l'amplifie de façon magistrale. Spécialiste de l'aquarelle, cette illustratrice rehausse toutes ses couleurs par un rouge vif, lugubre et inquiétant... le rouge du sang, omniprésent, quasi dérangeant. Ce sang coule d'un doigt, d'un genou ou d'une joue ; l'enfance est brisée, goutte après goutte. L'illustration tient tout à fait sa place face à ce texte très réaliste et cruel : l'adéquation en est parfaitement réussie et l'objectif des *éditions du Lampion* de mettre en avant de nouvelles illustrations pour d'anciens textes est atteint. Une réelle découverte à faire avec ses parents, ou ses enfants !

© ÉDITIONS DU LAMPION | POIL DE CAROTTE | ILL. ANNE DOUILLET

Vulcain (L'œil du dragon, 1)

Mark ROBSON | trad. de l'anglais par Fabienne BERGANZ
Pocket Jeunesse | 2009 | 262 p. | 13,50 €

Quatre jeunes cavaliers (deux filles et deux garçons) et quatre dragons se rencontrent et se choisissent. Ils sont destinés les uns aux autres pour la vie, afin de réussir la Grande Quête qui permettra aux dragons menacés de ne pas disparaître. Ils devront chercher et trouver quatre « orbes » (pierres magiques), et chaque fois une épreuve devra être accomplie par un cavalier et son dragon. Dans ce premier roman, les deux héros sont Nolita, une jeune fille qui a une peur panique des dragons et les déteste, n'a aucun courage et a une envie incompressible de se laver les mains très souvent, et Vulcain, le dragon bleu qui l'a néanmoins choisie. Les trois autres duos auront leurs rôles majeurs dans les prochains tomes de cette quête commune. Les personnages très différents, bien campés et attachants, l'originalité des dragons, le rythme, le suspense et les voyages à dos des dragons dans le Royaume de Treer font la richesse de ce roman. C'est vraiment une très belle aventure. À partir de 9 ans.

La fille aux esprits

Laura Amy SCHLITZ | trad. de l'anglais par Antoine PINCHOT
Casterman | 2009 | 250 p. | 15 €

USA, 1909. Maud, petite fille rebelle, quitte son sordide orphelinat, adoptée par trois vieilles « ladies » au comportement bien étrange... Fausses mediums, elles escroquent les personnes en deuil et leur soutirent ainsi de coquettes sommes d'argent. En échange de sa complicité, Maud est choyée, richement vêtue, abreuvée de livres et de bonne éducation. Elle savoure cette nouvelle vie, mais prend peu à peu conscience de la véritable nature de ses trois « bienfaitrices ». Comploteuses, menteuses, comédiennes et manipulatrices, froides, insensibles, profiteuses et vénales, elles n'ont aucune compassion, aucun respect pour l'autre. Partagée entre sa reconnaissance pour les trois sœurs et son écœurement de voir leur plans se nourrir du malheur d'autrui, Maud trouve finalement refuge auprès de Muffet, la servante sourde et muette, nouant avec elle une réelle complicité. Le récit pesé, construit et envoûtant, à l'écriture fluide, croque des portraits tour à tour avec tendresse ou acidité. Si la fin de cette histoire, évidente et convenue, permet de clore l'intrigue de manière simple mais magistrale, les relations entre les personnages, riches de surprises, d'émotions et d'enseignements, font la force de ce roman novateur et original. C'est avec délectation que l'on se plonge dans cette histoire écrite, cela mérite d'être souligné, par une bibliothécaire !

Un ravioli ne fait pas le printemps

Dominique TELLIER
École des loisirs | 2009 | Neuf | 175 p. | 9 €

Kosmo a creusé un tunnel sous son lit pour se rendre en Chine. Avec l'aide d'un ravioli qu'il n'avait, heureusement, pas mangé, l'enfant part pour accomplir un merveilleux voyage, à la recherche de l'immortalité, dans la Chine traditionnelle et contemporaine. Il découvrira les cerfs-volants, le Tao, le barrage des Trois-Gorges, les dragons, le dalaï-lama, le bouddhisme et la jolie Liu qui lui apprendra la langue des signes. Ce récit d'une grande fraîcheur à l'humour décalé et fantaisiste nous offre une approche assez complète de la civilisation chinoise. Sans queue ni tête le style de ce livre et la narration souvent entrecoupée de digressions peuvent toutefois dérouter et perdre nos jeunes lecteurs car il part un peu dans tous les sens et nous donne même la recette des raviolis !

© ÉCOLE DES LOISIRS | UN RAVIOLI NE FAIT PAS LE PRINTEMPS | ILL. GABRIEL GAY

ROMANS ADO

Les cheveux de la poupée

Eva ALMASSY

École des loisirs | 2009 | Medium | 60 p. | 7,50 €

Charlotte raconte l'anniversaire de ses dix ans dans les années soixante. Elle peut, pour cette fête importante, choisir une poupée parmi la riche collection de son oncle. Pourtant cette poupée fabriquée au cours de la Seconde Guerre mondiale, tant attendue, tant chérie, va être le déclencheur d'une prise de conscience, se faire le symbole d'une horreur indicible, et entraîner un basculement douloureux... Ce court roman, à la construction très maîtrisée, raconte, dans une langue simple, un moment clé dans la vie d'une fillette : trois journées en trois brefs chapitres qui vont constituer une cassure dans sa vie et la faire sortir de l'innocence de l'enfance. Un livre percutant et très réussi, à lire à partir de 12 ans.

Le temps des miracles

Anne-Laure BONDOUX

Bayard Jeunesse | 2009 | Millézime | 254 p. | 11,90 €

Blaise Fortune quitte son pays en guerre afin de rejoindre la France « patrie des droits de l'homme ». Accompagné de Gloria, jeune femme qui l'a recueilli quand il était bébé, le garçon part à la recherche de sa mère. Ce périple qui prend l'allure d'un voyage initiatique va se révéler complexe et mouvementé. Les rencontres avec des personnages atypiques, les séparations parfois douloureuses et le décor ravagé, tout prend une intensité nouvelle pour cet enfant en quête de ses origines. Face à cette insécurité permanente, il peut compter sur l'appui et surtout sur l'amour indéfectible de Gloria qui représente tout son univers. Le lecteur, emporté par le récit, partage les doutes, les errances et les peurs du jeune narrateur.

Moi et Finn

Tom KELLY | trad. de l'anglais par Fenn TROLLER et Emmanuèle SANDRON

Alice Jeunesse | 2009 | 361 p. | 12 €

D'anecdotes en souvenirs, Danny, dix ans, nous livre ses émotions et ses interrogations. Depuis la mort de Finn son frère jumeau, il fuit sa vie d'avant, cherche sa place, tout en se raccrochant à son passé. Détruire la loutre empaillée du voisin marque le début de sa quête de lui-même et de la fugue qu'il entreprend. Son périple riche de rencontres le conduit sur une île où se mêlent la solitude et le deuil... Au plus proche de la nature, Danny entasse des briques pour trouver des réponses à ses questions. Si Danny nous livre un récit empreint d'une maturité certaine (son éloge du souvenir est particulièrement sensible), il est indiscutable que l'auteur a su retranscrire le langage et les préoccupations d'un enfant, avec toute leur fraîcheur et leur naïveté. Dans ce récit à la première personne empreint de souffrance, on peut vite perdre le fil de l'histoire. Il faut se mettre à la hauteur de ce gamin seul, déboussolé, complexe mais tendre et très attachant. Les courts chapitres prennent alors une tout autre dimension, pour nous mener à un dénouement pour le moins renversant et émouvant. L'histoire est tissée autour de deux éléments fondamentaux : la brique à trois trous, et la loutre, animal dont la dimension symbolique (celte, amérindienne...) a visiblement inspiré Tom Kelly. On ne sort pas indemne d'une telle lecture.

© ÉCOLE DES LOISIRS | LES CHEVEUX DE LA POUPÉE | ILL. FRANCK JUERY

Le chagrin du roi mort

Jean-Claude MOURLEVAT

Gallimard Jeunesse | 2009 | 402 p. | 16€

Le chagrin du roi mort nous plonge dans l'histoire de deux frères, Aleks et Brisco. Lors de la présentation du corps de Holund, roi de Petite Terre, Aleks a une vision troublante... Cet épisode initial annonce bien des bouleversements dans la vie des deux garçons. En effet, peu après, Brisco est enlevé, et bientôt la guerre ravage Petite Terre... Les années passent, les garçons grandissent et se retrouvent chacun dans deux camps opposés. Leurs routes se croiseront-elles à nouveau ? Jean-Claude Mourlevat nous raconte d'une écriture maîtrisée, la marche inéluctable de l'histoire individuelle des deux frères, mêlée à celle de leur pays. Il y a une dimension dramatique dans leur destinée parallèle. C'est aussi un récit d'apprentissage, où l'on constate que grandir provoque des changements irrévocables et impose des renoncements... Cela pourrait être tragique, s'il n'y avait, malgré tout et toujours, le sentiment d'amour. Un roman à lire absolument, dès 12 ans.

Le sanctuaire secret (Fablehaven, 1)

Brandon MULL | ill. de Brandon DORMAN | trad. de l'anglais par Marie-José LAMORLETTE

Nathan Jeunesse | 2009 | Grand format | 345 p. | 14,90 €

Seth et sa sœur Kendra s'attendaient à un séjour plutôt ennuyeux lorsque leurs parents ont décidé de les laisser chez leur grand-père, dans sa propriété retirée dans les bois de Fablehaven. Les règles y sont strictes et souvent incompréhensibles pour les deux jeunes gens et s'il est dans le tempérament de Kendra de s'y soumettre, cette situation est loin de satisfaire la curiosité débordante de Seth. Mais les règles établies par le vieil homme ont leur raison d'être : Fablehaven n'est pas une propriété ordinaire. C'est en fait une réserve où de magiques créatures trouvent refuge face au monde moderne. Ce lieu devient vite fascinant pour les deux adolescents et ils apprendront, à leurs dépens, qu'il est aussi très dangereux. Que devient une gentille fée lorsqu'on l'enferme toute une nuit à l'intérieur d'une maison ? Qui peut bien fournir le lait magique qui permet de détecter les fées sous leurs airs de papillons ? Quel est le jeu préféré des Naïades ? Ces créatures sont-elles aussi inoffensives qu'elles le paraissent ? Ouvrez la grille de Fablehaven et laissez-vous guider par l'imagination débordante de ce jeune auteur américain qui a décidé de poursuivre ses rêves.

Darkwing : le premier vol

Kenneth OPPEL | trad. de l'anglais (Canada) par Danièle LARUELLE

Bayard Jeunesse | 2009 | Estampille | 530 p. | 13,90 €

Selon toute vraisemblance scientifique, mais sans aucune certitude cependant, les proto-chauves-souris auraient développé la possibilité de voler au début du Paléocène. Kenneth Oppel s'est emparé de cette théorie pour l'illustrer de manière magistrale dans le « préquel » de sa trilogie *Silverwing*, *Sunwing*, *Firewing*. Ainsi naît, au sein d'une colonie de chiroptères, Dusk. Ses ailes dépourvues de fourrure, il n'aspire qu'à voler alors que les siens ne sont capables que de planer. Dans ce roman scindé en deux parties, *L'île* et *Le continent*, l'auteur déroule son histoire autour de la colonie, sur fond d'évolution des espèces et de questionnement écologique. Les premiers carnassiers apparaissent, les sauriens sont anéantis par les autres espèces, déséquilibrant ainsi l'organisation de la faune. Dans cet environnement de plus en plus hostile, Dusk et sa famille vont vivre de multiples péripéties. Au départ isolé, différent, voire rejeté par ses congénères, Dusk voit son statut changer quand sa faculté de voler permet aux siens de prendre le chemin d'une vie nouvelle. Le propos peut paraître simplissime : la différence, l'acceptation de soi, de l'autre, sont des thèmes récurrents en littérature jeunesse. Mais l'originalité du scénario, le suspense, et la qualité d'écriture de Kenneth Oppel en font un roman dynamique, enlevé, sans temps mort. Laissant la part belle aux émotions, *Darkwing* clôt (temporairement ?) cette majestueuse série dédiée aux chauves-souris.

BANDES DESSINÉES

POUR LES PLUS JEUNES

Château chat

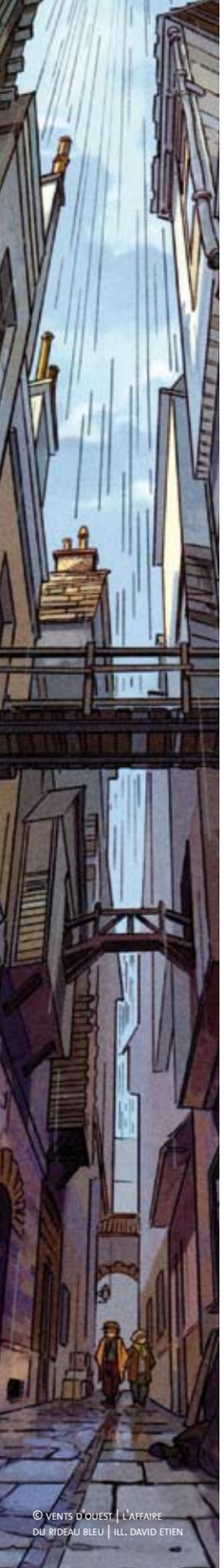
Loïc JOUANNIGOT
Dargaud | 2009 | 32 p. | 11,50 €

À la vue d'une partie de football se déroulant devant leur château, deux enfants chât...elains bravent les interdits pour y participer... Comment vont réagir les adultes ? Sur cette trame toute simple du plaisir à partager un jeu, Loïc Jouannigot (auteur notamment de la célèbre série d'albums *Famille Passiflore*) nous propose une bande dessinée animalière muette et très rebondissante ! Le rythme vif et fluide du découpage s'accommode fort bien des aquarelles chères à l'auteur et, au final, les jeunes lecteurs n'ont qu'une envie : partager cet instant de lecture avec les plus grands qui au gré de leur fantaisie peuvent inventer des dialogues truculents tant les situations sont bien croquées.

Le petit Cro-Magnon (Ticayou, 1)

Éric LE BRUN | ill. de Priscille MAHIEU
Milan Jeunesse | 2009 | Petit Bonum | 32 p. | 9,50 €

Ticayou est un garçon Cro-Magnon. En observant les traces laissées par des mammouths après avoir marché dans la boue, Ticayou comprend qu'en pataugeant dedans, il peut laisser ses empreintes de pieds et de mains. Il s'aperçoit alors que le charbon de bois fait des traits noirs, qu'il teste sur ses mains et son visage. Puis après avoir vu les oscillations d'un serpent sur la terre, il dessine avec ses doigts des formes et des animaux à même le sol. Mais tout ceci ne lui vaut que les railleries des garçons de son clan. Alors pour se venger, il va dessiner des ours sur les murs dans une caverne et effrayer ainsi ses jeunes congénères. Le stratagème marche, les enfants alertent les chasseurs qui arrivent armés à la caverne... Quand la supercherie est découverte, les chasseurs rient à cette farce et Ticayou est porté en triomphe. La collection *Petit Bonum* des éditions *Milan* propose des bandes dessinées sans texte d'une trentaine de pages pour les enfants qui ne savent pas encore lire. *Ticayou le petit Cro-Magnon* est l'un de ses meilleurs titres.



© VENTS D'OUEST | L'AFFAIRE DU RIDEAU BLEU | ILL. DAVID ETIEN

POUR LES PLUS GRANDS

Otto et la journée orange / Otto's orange day

Franck CAMMUSO | Jay LYNCH | trad. de l'anglais par Faustina FIORE
Casterman | 2009 | Toon books | 37 p.-37 p. | 13 €

Otto voue une passion démesurée à la couleur orange. Alors le jour où un génie sort d'une vieille lampe (orange, of course) envoyée par sa tante et qu'il lui demande un vœu (a wish), Otto veut que le monde soit tout orange. Il va vite s'apercevoir du bazar engendré par son souhait... Cette bande dessinée est tirée d'une nouvelle collection : *Toons-Books*. Le *Toon-Book* a été conçu par Françoise Mouly (Madame Art Spiegelman, directrice artistique au *New-Yorker*). Elle a créé cette collection avec l'aide de pédagogues et d'éducateurs pour apprendre (*to learn*) aux plus jeunes à jongler entre le français et l'anglais. Il en résulte un drôle d'objet à double entrée, l'une dans la langue de Shakespeare et l'autre dans celle de Molière. L'histoire est aussi compréhensible par les enfants (*children*) qui ne savent pas lire, les images se suffisent à elles-mêmes. C'est une réussite sur tous les plans.

C'est elle qu'a commencé (Les Sisters, 3)

Christophe CAZENOVE et William MAURY | ill. de William MAURY
Bamboo | 2009 | 46 p. | 9,95 €

Wendy et Marine, deux sœurs, deux âges différents, deux tempéraments volcaniques... de quoi faire des étincelles dans la vie de tous les jours ! Découvrez le quotidien de ces deux « sisters » turbulentes qui, tantôt complices, tantôt ennemies jurées, nous font vivre des situations assez hilarantes. Nous retrouvons dans ce deuxième tome, les deux sœurs chipies, inspirées des propres filles du dessinateur, de plus en plus inventives et attachantes. Une bande dessinée très fraîche avec un graphisme dynamique, des couleurs vives et pétillantes qui s'accordent parfaitement au caractère de ces filles débordantes de vitalité. Plein d'humour, cet album nous plonge dans le quotidien d'une famille sans jamais tomber dans la caricature. Une belle réussite dans le monde de la bande dessinée !

L'affaire du rideau bleu (Les quatre de Baker Street, 1)

Jean-Blaise DJIAN et Olivier LEGRAND | ill. de David ETIEN
Vents d'ouest | 2009 | 56 p. | 13 €

Après une préface au ton juste et élogieux de Régis Loisel, nous rentrons en vue plongeante dans une bande dessinée au contexte historique tourmenté : Londres, 1889. La ville fourmille de mendiants, de voleurs et autres personnalités plus ou moins recommandables... Betty vient d'être kidnappée par un « maquereau » sous les yeux de Tom, son amoureux transi mais timide. Accompagné de ses deux fidèles amis, Tom va tenter de la retrouver. Les vues en plongée et contre plongée, les gros plans et les couleurs tranchées (orange, jaunes, ocres...) concourent à donner un rythme et une perspective dynamique à cette enquête policière mettant en scène ces gamins des rues, vivant de menus fretins, et le célèbre Sherlock Holmes. L'histoire met en avant le côté valeureux et amoureux de Tom, mais aussi l'amitié sincère et fiable qui lie les trois amis, malgré les rancœurs. Le ton est juste pour cette bande dessinée parfois dure mais dont les héros ont une personnalité très attachante et des secrets bien gardés. Le lecteur en découvre des bribes au fil des bulles. Que va-t-il advenir de nos amis ? Cette bande dessinée réaliste et émouvante ne manque pas de souffle et nous promet un deuxième tome plein de rebondissements pour cette nouvelle équipée d'enquêteurs vouée à la cause du grand Sherlock.

Nantucket (Achab, 1)

Patrick MALLET | librement inspiré du personnage créé par Herman MELVILLE dans *Moby Dick*
Treize étrange | 2007 | 54 p. | 12,50 €

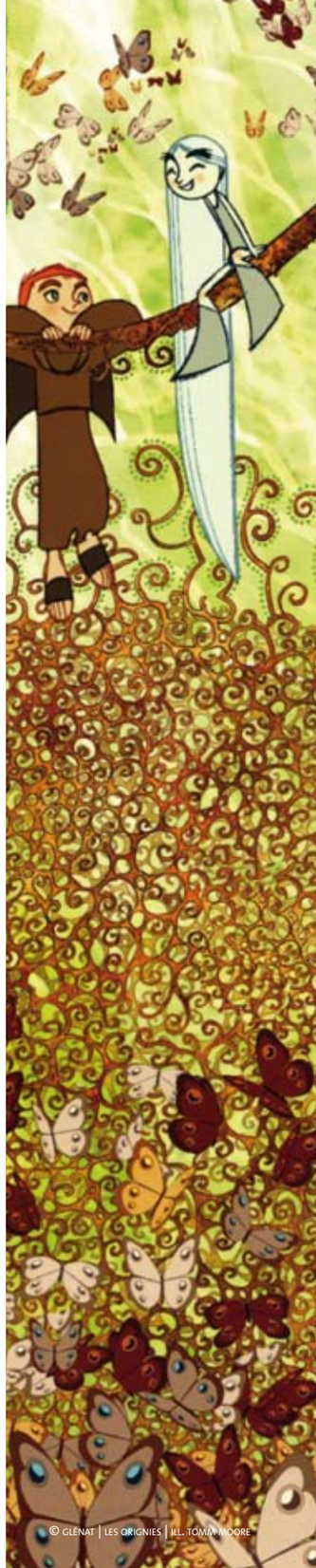
Achab... Ce nom ne vous dit rien ? Pourtant, Achab a accompli un exploit : celui de détrôner en la tuant une baleine dont vous avez tous entendu parler : Moby Dick, le légendaire cétacé blanc. Achab est Le capitaine du Péquod, baleinier en constante quête du monstre marin imaginé et décrit par Herman Melville au XIX[e] siècle. Dans cette bande dessinée de facture conventionnelle, au découpage en cases classique, Patrick Mallet nous livre la genèse de ce protagoniste sombre. Achab, alors jeune garçon, se détache par son caractère des autres enfants de l'île de Nantucket. Il n'a qu'une folle idée en tête : embarquer sur un baleinier... Dans des décors constitués de tons ocres, gris et bleus, l'auteur dévoile la jeunesse de ce personnage complexe, à la personnalité troublante, animé d'un profond désir de vengeance... Le scénario, riche et dense, prend toute sa dimension dans une évocation du monde marin des plus réalistes. Sur terre, comme sur mer, le lecteur restera, malgré l'atmosphère pesante, inexorablement lié à Achab dans cette quête, et ira jusqu'au bout des trois tomes sans jamais faillir. Pari réussi pour cette adaptation qui rend hommage à un grand auteur, tout en complétant une œuvre classique.

Des mêmes auteurs :
PREMIÈRES CAMPAGNES (Achab, 2) | Treize étrange | 2009 | 54 p. | 13 €
LES TROIS DOUBLONS (Achab, 3) | Treize étrange | 2010 | 54 p. | 13 €

Les origines (Brendan et le secret de Kells, 1)

Adaptation et dessin de Tomm MOORE d'après le long métrage d'animation réalisé par Tomm MOORE et scénarisé par Fabrice ZIOLKOWSKI | texte français de Marie HERMET
Glénat | 2009 | 51 p. | 9,40 €

Irlande, fin du XIII[e] siècle, le petit Brendan est recueilli par son oncle, le moine Cellach, après que ses parents furent tués par les Vikings. Dix ans plus tard, Brendan vit avec les moines au milieu de l'édification de l'Abbaye de Kells et de ses fortifications. Cellach, obsédé par la protection des siens, ne fait pas de l'enluminure sa priorité au grand dam de Brendan. Mais arrive dans la communauté Frère Aïdan, le plus grand des enlumineurs. Il vient avec un ouvrage commencé il y a deux cents ans par Saint-Colomba : « le Livre d'Iona » qui deviendra le plus beau livre de tous les temps. Brendan peut commencer, entre contraintes et joies, son apprentissage d'enlumineur. Cette bande dessinée (en deux tomes) est tirée du dessin animé éponyme. Ce qui aurait pu n'être que simple reprise du travail graphique destiné au film et mis en case sur papier glacé se révèle une réussite. Les illustrations de Tomm Moore sont superbes et s'inspirent des enluminures du Moyen Age. Les couleurs splendides dévoilent une multitude de détails. On peut passer de longues minutes sur chaque case. Un grand moment de lecture pour les petits et les grands.



© GLÉNAT | LES ORIGINES | ILL. TOMM MOORE

© DELCOURT | UNE SACRÉE MAMIE | ILL. SABURO ISHIKAWA

MANGAS

Une sacrée mamie, 1

Yôshichi SHIMADA | ill. de Saburo ISHIKAWA | trad. du japonais par Tetsuya YANO | adapt. Eva CANTAVANERA et Eerik WISSENZ

Delcourt | 2009 | Ginkgo | Akata | 208 p. | 7,50 €

Dans les années soixante, Akihiro, petit garçon dissipé, vit avec son grand frère et sa mère, Hikedo, à Hiroshima. Malgré tous ses efforts pour subvenir aux besoins de ses deux fils, Hikedo prend la douloureuse décision de confier Akihiro à sa mère qui vit dans le petit village de Saga. Forcé d'accepter cette nouvelle vie, le jeune garçon doit à la fois surmonter son sentiment d'abandon et accepter l'idée de devoir vivre avec une vieille dame qu'il n'a jamais vue. Akihiro va vite s'attacher à cette mamie astucieuse qui fait fi de sa pauvreté en restant joyeuse et en prenant toujours la vie du bon côté. Véritable ode au bonheur, ce manga plein d'humour et de tendresse, dépeint le monde rural japonais après la seconde guerre mondiale. Drôles et toujours optimistes, ces personnages au caractère bien trempé qui s'aiment en toute discrétion, malgré les évènements parfois cruels de la vie, touchent le lecteur. Cette émotion est rehaussée par l'illustration travaillée des personnages et des décors. Adapté d'un roman autobiographique, ce manga trans-générationnel est une sacrée découverte !

Letter Bee, 1

Hiroyuki ASADA | trad. et adapt. en français par Jean-Benoît SILVESTRE

Kana | 2009 | Shonen kana | 187 p. | 6,25 €

Sur une planète qui ne connaît jamais l'aube, le pays de l'Amberground est plongé dans l'obscurité depuis la nuit des temps, exceptée sa capitale : Akatsuki. Elle est éclairée par un soleil artificiel et accueille les classes privilégiées. Les régions les plus éloignées n'ont pas la chance d'être touchées par ses rayons, ainsi les classes défavorisées vivent dans une profonde obscurité. Le gouvernement contrôle d'une main de fer les territoires et seuls les détenteurs d'un laissez-passer peuvent traverser les frontières. Habilités à sillonner les contrées, des agents postaux, les « letter bees », acheminent, au péril de leur vie, des courriers de la plus haute importance. À Cosa Bell, territoire plongé dans les ténèbres et peuplé de créatures féroces appelées insectarmures, Gauche Suede, letter bee de renom, doit livrer un colis insolite : Lag Seeing, un petit garçon. Cette rencontre marque le début d'une grande aventure ! L'illustration détaillée, recherchée et tout en finesse d'Hiroyuki Asada et l'univers complet de ce shonen heroïc-fantasy nous permettent d'imaginer aisément une version romancée de ce manga qui deviendra inéluctablement un classique du genre.

DOCUMENTAIRES

© ROUERGUE | ICI LONDRES | ILL. ANNE HERBAUTS

ART...

La petite galerie de Calder

Patricia GEIS | trad. de l'espagnol par Vincent ÉTIENNE
Palette | 2009 | La petite galerie | 16 p. | 18,50 €

La couverture annonce déjà le parti pris de l'ouvrage : l'œil est attiré par une sorte de hublot. Au-delà de cette ouverture, une spirale tourbillonnante donne le ton. En préambule, le spectateur entre au musée par différentes portes donnant accès aux évènements, aux domaines artistiques que Calder a explorés durant sa vie d'artiste. Autant de fenêtres colorées (matériellement figurées par des volets à soulever) qui s'ouvrent sur cette véritable galerie d'œuvres d'art : sculptures, objets détournés, photos, mobiles... restituant l'univers magique du sculpteur. Chaque page ouvre sur un monde unique, dévoilant l'extravagance, l'ingéniosité et les goûts éclectiques de l'homme. De surprises en surprises, le lecteur peut appréhender tactilement ces œuvres par l'usage de tirettes ou de mécanismes de pop-up habilement mis en page. L'amour des couleurs vives, la légèreté mais aussi la force des éléments créés sont ici savamment restitués dans la conception de l'ouvrage. À la fin de l'album, une petite pochette contient des éléments à détacher pour créer ses propres œuvres ou mises en scène. En résumé, l'ouvrage propose une visite animée et interactive de cette galerie d'art, premiers pas certainement vers la découverte des sculptures originales de Calder.

Des mêmes auteurs :
LA PETITE GALERIE DE LA JOCONDE
Palette | 2009 | La petite galerie | 26 p. | 18,50 €

© PALETTE | LA PETITE GALERIE DE CALDER | CALDER

© MEMO | L'HERBIER D'ÉMILIE VAST : ARBRES FEUILLUS D'EUROPE | ILL. ÉMILIE VAST

... ET NATURE

Jouets de plantes : histoires et secrets de fabrication

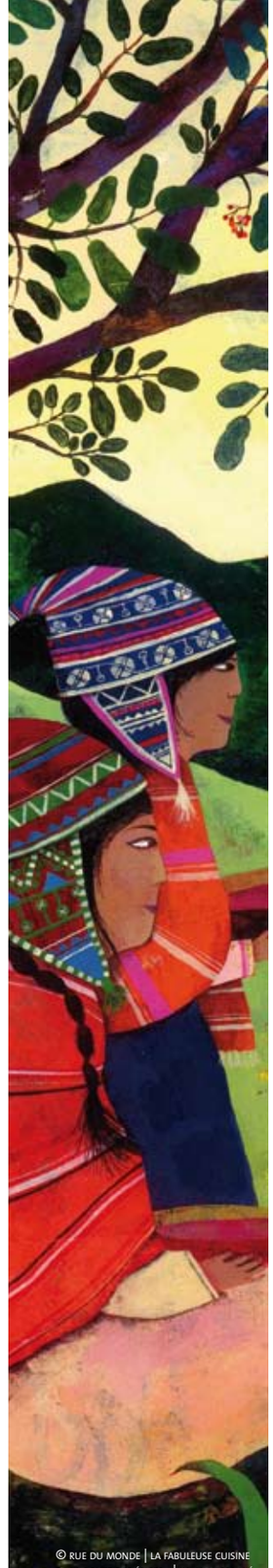
Christine ARMENGAUD
Plume de carotte | 2009 | Beaux livres ethnonaturalistes | 172 p. | 35 €

Ce très beau livre élaboré par l'ethnologue Christine Armengaud nous donne le secret de fabrication de jouets éphémères créés à base d'éléments naturels et qui reflètent les saisons. Chaque objet est parfaitement mis en valeur dans une présentation sobre et élégante. Cet ouvrage est la mémoire de ces jouets d'antan très simples confectionnés avec bonheur par les petits et les grands, qui font partie intégrante de notre patrimoine culturel. L'auteur propose ainsi de les faire revivre dans cette collection qui met en valeur l'aspect artistique de la nature.

L'herbier d'Émilie Vast : arbres feuillus d'Europe

Émilie VAST
MeMo | 2009 | Les albums jeunesse | 17 €

Un plaisir étrange naît du feuilletage de cet ouvrage car il évoque à la fois la nostalgie des herbiers d'autrefois et, en même temps il communique une réelle envie de « lire la nature » au présent. Ces arbres inventoriés, déclinés avec leurs feuilles dentelées, allongées, isolées ou en grappes attirent notre regard et attisent notre curiosité. Chaque feuille, chaque fleur et son fruit sont identifiés dans une représentation graphique sobre mais très explicite et une mise en page qui permet bien l'identification. La page de gauche présente la feuille, seule, en silhouette colorée sur un fond noir. Elle laisse la place à un bandeau de la même couleur que la feuille et qui donne le nom de l'arbre et ses caractéristiques historiques, géographiques, anecdotiques. Sur la page de droite, dans un espace élargi sur fond blanc, la feuille est présentée avec ses ramifications et enrichie des fruits et des fleurs de l'arbre choisi. L'ensemble très épuré provoque une certaine sérénité. Herbier, imagier, recueil artistique aussi puisque c'est avec tous nos sens que l'on peut appréhender cet ouvrage ; le toucher du papier utilisé participe également au plaisir éprouvé. Un livre à partager en famille.



© RUE DU MONDE | LA FABULEUSE CUISINE DE LA ROUTE DES ÉPICES... | ILL. VANESSA HIÉ

TECHNIQUES

Le livre du jardinage et de la cuisine

Avant-propos Jill BLOOMFIELD | trad., adapt., et PAO de Bruno PORLIER
Gallimard Jeunesse | 2009 | 80 p. | 12,95 €

Des bottes de jardinier à la toque de cuisinier, ce bel ouvrage abondamment illustré et d'une grande clarté nous entraîne gaiement du jardin à la cuisine. On peut apprendre à jardiner même sur un balcon ! Il suffit d'avoir un peu de patience, puis de récolter fièrement de bons fruits et légumes frais et sains, qui ont poussé tranquillement. Tous les ingrédients sont alors réunis pour confectionner de savoureux petits plats, car le moment est venu de passer à table, et même les « petits-réfractaires-aux-légumes » se régaleront ! Très original et pédagogique, ce livre ouvre à la fois aux bases d'un jardinage ludique et écologique et aux rudiments d'une cuisine simple aux recettes parfois un peu oubliées. Dès 8 ans et à recommander aux enfants, même ceux détestant les légumes !

La fabuleuse cuisine de la route des épices : 60 recettes et histoires parfumées aux plantes, aux fleurs et aux épices du monde

Alain SERRES avec la collab. de Laurana SERRES-GIARDI | images de Vanessa HIÉ
Rue du monde | 2009 | Cuisine, Cuisines | 59 p. | 23,50 €

C'est un album grand format, merveilleusement illustré par Vanessa Hié, de contes et de légendes aux parfums envoûtants des épices du monde. C'est aussi un livre sur leur histoire, leurs caractéristiques, des anecdotes. C'est surtout un beau livre qui propose soixante recettes originales et exotiques dont les couleurs, les saveurs et les senteurs excitent l'imagination et les papilles. Après la lecture de cet ouvrage, on comprend mieux pourquoi « pour savourer des graines ou des bourgeons parfumés, des poudres de racines rares,... les hommes ont traversé les terres et les océans ». Un magnifique voyage gourmand sur la route des épices pour petits et grands.

L'automobile

Robert PINCE et René QUEAU
Gallimard Jeunesse | 2009 | Tothème | 96 p. | 13,90 €

Ce livre en forme de cahier propose en soixante étapes une promenade dans le monde de l'automobile, de sa création à nos jours. Le dernier rabat présente le sommaire classé en sept « familles » de différentes couleurs que l'on retrouvera comme repères : invention, modèle, personnalité, étape de fabrication par exemple. Ce documentaire nous permet d'aborder de multiples notions techniques, historiques, sportives et même sociétales (trafic, pollution, problèmes d'énergie, économie...) et de découvrir les hommes qui ont contribué à faire de cette invention un tel phénomène. Chaque page présente un sujet sous des aspects très variés, avec un lien pour rebondir sur un détail ou sur un autre thème. L'enchaînement se fait par association d'idées, ce qui rend la lecture linéaire très agréable. Les illustrations sont dominantes, sous forme de photographies, de schémas précis, de dessins aux tonalités vives et dynamiques. Les textes, suffisamment simples et clairs, apportent l'information ainsi que des fiches techniques judicieusement placées. L'ensemble se lit facilement, comme un jeu de piste. Différents suppléments complètent l'ouvrage : champions de formule 1, circuits, musées, sitographie, émissions de télévision ou de radio, ainsi qu'un index et un lexique. Originalité et facilité d'utilisation sont les atouts de ce livre.

Autres titres de cette nouvelle collection *Tothème* :
L'ENVIRONNEMENT, LES RELIGIONS, LE MOYEN ÂGE.

© ROUERGUE | OSCAR ET IRMA | ILL. AURÉLIA GRANDIN

MUSIQUE, CHANSONS, COMPTINES...

Michèle Bernard chante pour les enfants

Michèle BERNARD

EPM | 2009 | **CD** | 13,13 €

Coup de cœur pour cette réédition de l'album *Nomade* enrichi de voix d'enfants. Depuis trente ans Michèle Bernard est auteur, compositeur, interprète. Sa voix inspirée, généreuse et remplie d'amour s'accorde aux chansons qui sonnent comme des poèmes, des contes et de belles histoires. Sa musique est celle de la pluie et du beau temps, des petites et des grandes choses de la vie.

Le bateau de Nino

Hélène BOHY | Olivier CAILLARD

Enfance et Musique | 2009 | **CD** | 20,53 €

Voici un album en « live » tiré du spectacle du même nom, empli de swing et de joie. Une grande richesse de rythmes accompagne des voix chaudes et équilibrées pour voyager du jazz à la biguine, de la salsa au tango. Le tout avec la participation d'un public enchanté ! Chaque morceau est une découverte musicale et un moment de plaisir. Nino, Nina et Miro peuvent voyager tranquilles, ils sont joliment accompagnés !

Shah shah persan

Jean CONSTANTIN | ill. de Joëlle JOLIVET

Rouergue | 2008 | La prochaine fois je vous le chanterai | 32 p. | **CD** | 19,50 €

Prenez un shah, très très puissant, un shah persan, tout plein d'argent... Sur un rythme de cha-cha-cha, on se régale à écouter cette chanson écrite et interprétée par Jean Constantin tout en feuilletant le livre servi par les linogravures de Joëlle Jolivet. De la fraîcheur, de la gaieté, de la couleur, c'est frais comme le chanteur !

J'suis vert

Sophie FORTE

L'Asticot | 2009 | **CD** | 13,13 €

Dans ce quatrième album, Sophie Forte se fait la porte parole des enfants, des enfants qui pensent à voix haute et qui s'adressent à leurs parents. Les textes abordent avec humour des problèmes de société comme la religion, l'adoption, l'environnement... mais aussi tout l'univers de l'enfance, pétri d'émotions, rempli de questions. On y parle de divorce, de la peur du noir, d'emploi du temps surchargé. On y parle surtout d'amour, de tolérance, du désir de vivre pleinement, d'aimer et d'être aimé. Des textes qui font mouche, pleins de délicatesse et toujours bienveillants. La musique et les arrangements sont d'Antoine Sahler. Chaque texte est habillé sur mesure : un peu de valse musette, quelques notes de jazz, flûtes et percussions... là encore, diversité rime avec qualité. Un beau travail d'équipe.

©GALLIMARD JEUNESSE | LOUIS ARMSTRONG | ILL. RÉMI COURGEON

Comptines et berceuses de Bretagne

Chansons recueillies par Chantal GROSLÉZIAT | réalisation musicale Jean-Christophe HOARAU | ill. d'Aurélia GRANDIN | trad. et transcription en breton par Francis FAVEREAU et Yann-Fanch KEMENER et en gallo par André LE COQ

Didier Jeunesse | 2009 | Comptines du monde | 57 p. | **CD** | 23,50 €

Chantées en breton ou gallo (et traduites en français), les vingt-huit chansons de ce très bel ouvrage séduisent tant par la diversité de leurs formes (berceuses, comptines, danses ou complaintes) que par la qualité de leur interprétation vocale et musicale. Les commentaires, retraçant la source et l'historique de chaque chant, permettent d'apprécier ces évocations de la vie quotidienne bretonne. Les illustrations colorées d'Aurélia Grandin, alliant peinture et collage de divers matériaux, mettent en scène des personnages très expressifs dans un décor fantaisiste. Un superbe livre-CD à déguster avec les oreilles et les yeux !

Oscar et Irma

Paroles de Jean OBÉ | interprétées par Christine SÈVRES | mus. de Marcel YONNET | ill. d'Aurélia GRANDIN

Rouergue | 2008 | La prochaine fois je vous le chanterai | 32 p. | **CD** | 19,50 €

Oscar et Irma est une belle chanson d'amour qui nous entraîne dans un tourbillon. L'interprétation de Christine Sèvres aux accents populaires, nous transporte dans le Paris des années 1950 ; les collages-illustrations pleins de couleur d'Aurélia Grandin, (papiers peints, cartes postales anciennes, vieux plans de Paris...) font vivre ces deux personnages amoureux, naïfs et tendres à la fois qu'on ne pourra plus oublier. Le rythme enjoué de cette chanson, la poésie des images, la justesse des mots nous touchent et offrent une minute et quarante-huit secondes de bonheur instantané ! Cette nouvelle collection, dirigée par Philippe Meyer et intitulée *La prochaine fois, je vous le chanterai* est née de la volonté des *Éditions du Rouergue* d'associer un ou une illustratrice à une chanson française des années 50.

Louis Armstrong

Stéphane OLLIVIER | raconté par Lemmy CONSTANTINE | ill. de Rémi COURGEON

Gallimard Jeunesse | 2009 | Découvertes des musiciens | 11 p. | **CD** | 16 €

Ce livre-CD est une invitation à la découverte du maître incontesté du jazz : Louis Armstrong. Lemmy Constantine, narrateur à la voix grave, nous fait voyager dans la Louisiane de ses débuts difficiles puis dans la vie de ce grand artiste, tout en simplicité et émotions. Entrecoupé d'extraits musicaux connus et moins connus, le CD, devient le support idéal à cette rencontre sonore : extraits de l'œuvre de Louis Armstrong, de ses duos avec Ella Fitzgerald ou Duke Ellington... Les jeunes lecteurs pourront découvrir l'histoire d'un homme à travers son époque, la précarité des « petits boulots », mais surtout, se laisser séduire par cette énorme envie de vivre sa passion jusqu'au bout. À travers les pages colorées du livre, Rémi Courgeon et ses crayons aux couleurs vives, nous permettent de rêver à la réussite d'un homme et de passer un moment d'une incroyable gaieté.

© ALBIN MICHEL JEUNESSE | BASHÔ LE FOU DE POÉSIE | ILL. FRÉDÉRIC CLÉMENT

POÉSIE

Poèmes de Chine : de l'époque dynastique des Tang

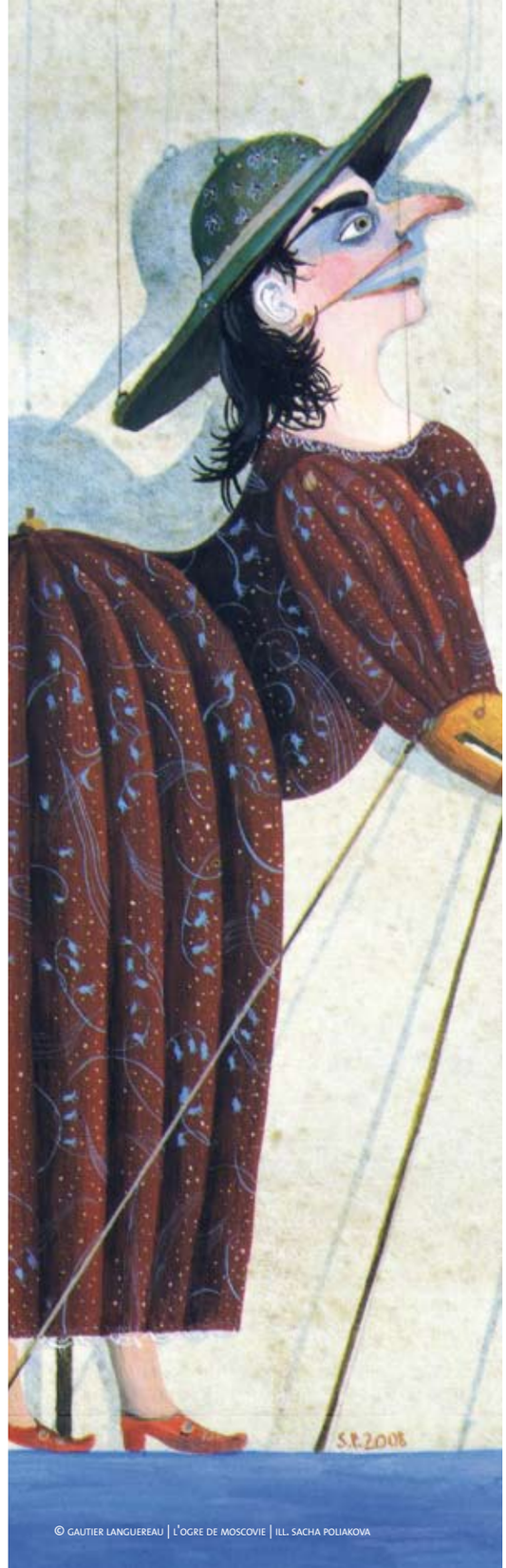
Éd. par Guillaume OLIVE | ill. de HE Zhihong
Seuil Jeunesse | 2009 | Albums jeunesse | 13,50 €

Grâce à ce recueil de poésies, nous pouvons partir loin, dans une Chine vieille de plus d'un millénaire. Les illustrations, proches du dessin classique, la présence du texte original, le thème même des poésies, tout concourt à nous faire faire ce voyage dans le temps. Et pourtant, ce livre nous apporte beaucoup plus. Il nous apprend à regarder, à ouvrir les portes de l'imaginaire à partir du quotidien qui nous entoure. Et c'est magique !

Bashô le fou de poésie

Françoise KERISEL | ill. de Frédéric CLÉMENT
Albin Michel Jeunesse | 2009 | 64 p. | 18 €

Entrer en poésie en suivant les traces de Bashô est une invitation privilégiée. Parcourir le chemin de ce « fou de poésie », accompagné par les images de Frédéric Clément, est un véritable cadeau ! Avec Françoise Kerisel, l'auteur, l'illustrateur nous guide sur ce long parcours vers la pureté poétique ; et le haïku, ce petit poème japonais en est le fruit. Il est ici mis en lumière au plus profond de son expression. La quête de Bashô, poète japonais du XVII^{e} siècle, à la recherche de l'intense moment subtil, révélé seulement par quelques mots, est intimement liée à la nature. Inlassablement, Bashô suit sa route. « Récepteur », il s'imprègne de l'atmosphère, Maître, il dispense son enseignement. Toujours respectueux du temps, le poète nous initie à cette maîtrise des éléments. Le voyage est passionnant, enrichi des mille subtilités orientales où se mêlent « les lanternes, les ombrelles et les cerfs-volants », mais aussi la patience, le respect des traditions et la sagesse. L'écriture est limpide, poétique, harmonieusement couchée sur un papier ivoire, légèrement granuleux, agréable au toucher. Le format oblong de l'album participe à la réussite de la mise en page du texte. Enfin, soigneusement mis en regard ou exposés sur la double page, les tableaux de Frédéric Clément nous enchantent et nous font percevoir et sentir ce monde voué à la poésie. Associant plusieurs procédés, aquarelles finement enveloppées de voiles transparents, collages d'éléments naturels, mots calligraphiés, ces images inventent pour nous des chemins d'imaginaires méconnus. En début d'ouvrage, quelques annotations sur les techniques et le papier utilisés par l'illustrateur, une petite définition du haïku, et à la fin, une courte biographie et bibliographie de chacun des auteurs.



© GAUTIER LANGUEREAU | L'OGRE DE MOSCOVIE | ILL. SACHA POLIAKOVA

Les fables de La Fontaine, 1, 2, 3

Jean de LA FONTAINE | mises en scène par Thierry DEDIEU
Seuil Jeunesse | 2008 | Livres-objets | 18 €

Les Fables de La Fontaine sont une des œuvres poétiques les plus connues des Français. Écrites en vers, mettant en scène des animaux et contenant une morale, une maxime ou un conseil, elles sont indémodables. Dans chaque recueil, Thierry Dedieu a choisi six fables qu'il a théâtralisées, mises en scénettes et en espace par un savant jeu de découpage de papier. Trois livres remarquables et raffinés que l'on entrouvre pour découvrir des fables délicatement représentées, encadrées par le texte à la typographie surannée. Le relief de l'illustration ainsi créé sublime l'interprétation des vers. De beaux livres, fragiles et mémorables pour tous les publics.

L'ogre de Moscovie

Victor HUGO | ill. de Sacha POLIAKOVA
Gautier Languereau | 2008 | 28 p. | 16 €

Voici un conte-poème de Victor Hugo, mis en scène par Sacha Poliakova. Ce texte court, haut en couleurs, est l'histoire d'une rencontre entre un ogre amoureux et une fée. Croustillante et décalée à souhait, l'illustration tout en détails et couleurs de Sacha Poliakova dépeint de joyeuses, tristes, ou terribles personnalités. Sous les traits de marionnettes, les protagonistes entrent en scène, envahissent la page et insufflent une rare émotion aux lecteurs. Le rythme est enlevé et les illustrations aux couleurs franches soulignent la cruauté de cette rencontre amoureuse entre le désir et la réalité : en effet, comment un ogre peut-il échapper à sa nature féroce ? Cet album est une merveille, une réussite d'adéquation texte-image. Un album à « jouer » à haute voix.

Paul Verlaine

Chanté par Jean-Marc VERSINI
Marmottes Prod. | 2008 | **CD** | 19,13 €

Depuis 2003, Jean-Marc Versini a eu envie de mettre en musique ses trois poètes préférés. Après Arthur Rimbaud et Charles Cros, c'est Paul Verlaine qui est mis à l'honneur dans ce CD. Les textes choisis sont issus des recueils les plus connus, ils sont chantés dans l'ordre chronologique de leur écriture. L'orchestration est une réussite : harmonica de Charlie McCoy, guitare et saxophone. Les partitions composées par Jean-Marc Versini donnent une autre saveur à la poésie de Paul Verlaine, qui accordait une place privilégiée à la musique.

© GALLIMARD JEUNESSE | SI | CLAUDE LAPOINTE

Si

Rudyard KIPLING | trad. de l'anglais par Jean-François MÉNARD | ill. de Georges LEMOINE, Jame's PRUNIER, Henri GALERON et al.
Gallimard Jeunesse | 2009 | Hors série littérature | 15 €

Ce bel album illustré présente le célèbre poème *Si*, publié en 1910, que Rudyard Kipling écrivit pour son fils. Le poème est découpé en vingt-et-une séquences, illustrées chacune sur une double page par un artiste différent, choisi parmi les grands illustrateurs jeunesse tels que Georges Lemoine, Claude Lapointe, Henri Galeron, Quentin Blake... À chaque séquence, le vers suivant vient s'ajouter aux précédents, dans une graphie distincte, de sorte qu'on lit le poème comme une randonnée, où l'on répète toujours le début, avant de l'enrichir d'un élément nouveau. Ainsi se découvre peu à peu le poème, au fil des doubles pages, magnifiquement illustrées dans des styles et des interprétations propres à chaque artiste, depuis les premiers vers jusqu'au texte complet, qui s'achève sur le vers le plus connu, « Et, plus que tout, tu seras un homme mon fils ! ». Le poème traduit est complété par le texte original en anglais. Cet album hors série est aussi un hommage au regretté Pierre Marchand, créateur de *Gallimard Jeunesse*, qui a eu à cœur de faire connaître aux jeunes des textes de référence, des auteurs, des illustrateurs, et de développer et défendre la littérature jeunesse. Cet hommage est si bien réussi que ce livre édité chez *Gallimard* aurait pu être réalisé par Pierre Marchand lui-même : un texte humaniste, à son image, illustré par des artistes avec qui il avait collaboré. Une biographie de Rudyard Kipling, en fin d'ouvrage, et de courtes notices présentant les illustrateurs, complètent cet ouvrage et lui confèrent aussi un statut de documentaire sur un pan de l'édition jeunesse. Très beau livre.

Poèmes de Raymond Queneau

Raymond QUENEAU | anthologie proposée par Benoît MARCHON | ill. de Thomas BAAS
Bayard Jeunesse | 2009 | 112 p. | 17,90 €

Après *Poèmes et chansons de Jacques Prévert*, Benoît Marchon nous livre ici un choix d'une cinquantaine de poèmes de Raymond Queneau, pour notre plus grand plaisir. L'inspiration de ce romancier, venu sur le tard à la poésie (il publie son premier recueil à quarante ans), lui vient de la ville (Paris bien sûr), des passants, des chiens ou des pigeons, des statues ou de la météo, de la vie qui passe... Ces poèmes sont extraits de recueils publiés tout au long de la vie de Raymond Queneau, entre 1943 et 1969. Amoureux de la langue, de ses rythmes, de ses sonorités, ce sont les modestes mots du langage quotidien et ceux des gens de la rue qu'il préfère accommoder, en y mêlant parfois un peu d'argot ou des mots réinventés. La mise en images et en pages de ces petits mets aux saveurs de fantaisie, d'humour et d'un brin d'absurdité, est due à l'illustrateur et affichiste Thomas Baas. Son dessin précis, à la ligne claire, rehaussé de couleurs jouant sur le contraste rouge brique et camaïeu du gris au noir, vient en résonance avec l'univers de Raymond Queneau. Il propose, pour chacun des poèmes, dans un condensé visuel incluant le texte sur la double page, une véritable et subtile interprétation graphique. Une introduction, un index thématique, les biographies des deux artistes, les références des recueils dont sont issus les poèmes, complètent cet ouvrage que le public de tout âges est invité à déguster.

Petits poèmes pour passer le temps

Carl NORAC | ill. de Kitty CROWTHER | graphisme de CÉLESTIN
Didier Jeunesse | 2009 | 57 p. | 15,90 €

Un format intimiste pour ce recueil de poèmes écrit par Carl Norac et illustré par l'artiste belge Kitty Crowther. La poésie des textes s'égrène au fil des pages selon l'humeur du temps. Poèmes à susurrer ou à clamer, comme cette comptine d'hiver « à dire d'une voix chaude quand il fait froid pour faire un peu de vapeur autour de soi ». Les illustrations de Kitty Crowther, aux teintes chaudes et au tracé léger, donnent à voir des personnages au regard pétillant et à la bonne humeur communicative. Légèreté et gaîté émanent de ce bel ouvrage dans lequel poèmes et comptines sont à déguster sans modération et à partager à tout âge.

HISTOIRE, SOCIÉTÉ, CIVILISATION

© CASTERMAN | LONDRES | ILL. MIROSLAV SASEK

Ici Londres

Vincent CUVELLIER | ill. d'Anne HERBAUTS | mus. d'Olivier MELLANO | dossier historique d'Aurélie LUNEAU
Rouergue | 2009 | Varia | 32 p. | **CD** | 22 €

Durant la Seconde Guerre Mondiale, sur les ondes de *Radio Londres*, les messages personnels s'enchaînent. Un jeune garçon les écoute en cachette... Par cette courte introduction, Vincent Cuvellier ouvre la réflexion sur ces phrases codées, énigmatiques et poétiques que les mouvements résistants ont utilisées pour communiquer entre Londres et la France... Présentés ici comme de véritables poèmes surréalistes, ces messages sont magnifiés tant par le rythme qui se dégage de l'interprétation musicale d'Olivier Mellano, que par la profondeur des illustrations d'Anne Herbauts. Les rouges et les noirs de la palette de couleurs répondent aux tempos anachroniques du CD, s'épanouissant ainsi dans une véritable œuvre artistique ; œuvre qui s'ouvre à tous les lecteurs, jeunes et moins jeunes. Ils peuvent s'arrêter sur ces simples maximes et rêver à leurs mystérieuses interprétations. Tout comme ils ont la possibilité d'approfondir le propos et interroger l'Histoire en se plongeant dans le dossier d'Aurélie Luneau. Présenté sous la forme d'une page de journal, celui-ci décode les voix de Londres, révèle ces Français qui parlaient aux Français, explique ces « V » qui fleurissaient sur les murs de France... Comme ces auditeurs qui chaque soir, de 20h30 à 21h, écoutaient clandestinement les voix de Michel Saint-Denis (alias Jacques Duchesne), Charles de Gaulle, Maurice Schumann... et tant d'inconnus, laissez-vous emporter par ces enregistrements de la *BBC (Bristish Broadcasting Corporation)* pour ne pas oublier l'Histoire.

Les Gaulois à petits pas

Patrick MAGUER | ill. de Marion PUECH
Actes Sud junior | INRAP | 2009 | À petits pas | 77 p. | 12,50 €

L'auteur, archéologue à l'INRAP (Institut National de Recherches Archéologiques Préventives), invite les jeunes lecteurs à découvrir nos ancêtres les Gaulois. Il évoque les premiers découvreurs qui se sont intéressés à ce peuple celte, en particulier Napoléon III qui ordonna les premières grandes fouilles sur les principaux sites décrits par Jules César dans *La Guerre des Gaules*. C'est à partir de l'étude des lieux et des vestiges trouvés que l'auteur développe son propos de manière vivante. Émaillé de nombreuses illustrations à la fois humoristiques et informatives, ce petit documentaire très complet présente le quotidien des Gaulois, leur vie sociale, culturelle et religieuse. Les dernières pages sont consacrées au « premier héros français » Vercingétorix, et à la fin de l'indépendance gauloise après la victoire de Jules César. Passionnant, cet ouvrage séduira les archéologues en herbe.

© DE LA MARTINIÈRE JEUNESSE | LES ENFANTS DE LA VALLÉE DE L'OMO | PHOTOGRAPHIE DE HANS SILVESTER

Londres

Miroslav SASEK
Casterman | 2009 | 57 p. | 16,50 €

Publié dans les années soixante, ce documentaire du tchèque Miroslav Sasek, réédité aujourd'hui aux éditions *Casterman*, est pourtant encore d'une grande modernité graphique. On se balade dans Londres, à la découverte de monuments célèbres. Beaucoup de ceux existants aujourd'hui n'y sont pas cités puisque pas encore édifiés à l'époque. Mais on trouve, en fin d'ouvrage, une mise à jour : « Londres d'hier et d'aujourd'hui », qui nous invite à poursuivre notre visite dans la capitale britannique du XXIe siècle. Truffé d'humour, « so british, of course », ce séduisant documentaire se présente sous un grand format aux allures d'album sur un épais papier crème au toucher agréable. Nous retrouvons cette lignée éditoriale dans les autres titres de cette collection dédiée à la découverte des grandes villes du monde (*Paris*, *New-York*, *Venise*...).

Petits d'hommes : les droits de l'enfant ont 20 ans

Photogr. de Pierre-Jean REY | préf. de Jacques HINTZY, Abdou DIOUF, Claire BRISSET
Albin Michel | 2009 | 207 p. | 35 €

La *Convention des droits de l'enfant* fête ses vingt ans. À cette occasion, *Petits d'hommes* est un beau regard croisé entre un photographe, Jean-Pierre Rey, et de grands écrivains tels Victor Hugo ou Marguerite Duras, ou des spécialistes de l'enfance comme Marcel Rufo ou Boris Cyrulnik... Des sourires, des regards, des expressions, ponctués de textes dont les mots résonnent juste et sonnent vrai, donnent à cet ouvrage un sentiment de grandeur. Ainsi Claire Brisset, directrice de l'information à l'UNICEF (*United Nations Children's Fund*), nous fait état d'un « combat inachevé » à travers une dizaine de thèmes touchant aux droits de l'enfant.

Les enfants de la vallée de l'Omo

Photogr. de Hans SILVESTER | textes de Martine LAFFON
De la Martinière Jeunesse | 2009 | 69 p. | 14 €

À la frontière de l'Éthiopie, du Kenya et du Soudan, dans la vallée de l'Omo, est installée une quinzaine de tribus de pasteurs aux traditions guerrières, nomades ou semi-nomades. En accord profond avec la nature, ces peuples vivent d'élevage, de chasse, de pêche et des récoltes de sorgho et de maïs. Le photographe Hans Sylvester a effectué plusieurs voyages et vécu parmi eux. Totalement accepté, il a ainsi pu les photographier et la plupart des photographies de ce recueil sont celles d'enfants aux corps parés de peintures, de bijoux, scarifiés selon des critères de beauté propres à leur culture. Les enfants peignent leur corps plusieurs fois par jour avec des pigments naturels : ocres, blancs, jaunes ou verts sont broyés et mélangés à de l'eau ; cette pâte, facile à étaler, peut s'appliquer facilement avec les doigts à l'aide de bâtons ou de roseaux. Leur inspiration artistique rivalise d'imagination et provoque l'admiration. Ce recueil de photographies en pied ou en gros plan, sur papier glacé, occupant la pleine page de ce grand format est remarquable. La civilisation semble ne pas avoir entamé leur lien à la nature et aux traditions et l'on ne peut que souhaiter que les nouvelles générations arrivent à concilier harmonisation avec la nature et modernité. Un magnifique livre d'ethnographie pour tous.

© UNE HISTOIRE DOUCE | FILM DE MOHAMMAD REZA ÂBEDI

JEUX

Une pointe de Chantilly

Jeffrey D. ALLERS | ill. de Harald LIESKE
Winning Moves | 2008 | 15 €

Une belle tarte aux différents fruits sera l'objet convoité des joueurs. Celle-ci est composée de onze parts, qui peuvent être aux prunes, fraises, cerises, mûres, kiwis ou même au chocolat, et devra être partagée. Un joueur doit alors la diviser en autant de parts qu'il y a de joueurs mais il se servira en dernier. Il faut donc réfléchir à ce que les autres vont vouloir prendre, pour se réserver une part, sans doute moins bonne, mais permettant de marquer des points. Chaque part apporte un nombre de points différent. On peut soit « manger » la part que l'on prend et s'assurer d'un minimum de points ou bien la mettre de côté, en pariant qu'à la fin on sera celui qui en détient le plus grand nombre. L'avantage de ce jeu est que l'on peut être généreux, offrir les plus belles parts de tarte à ses amis et malgré cela remporter la partie. Un bon jeu de stratégie simple et convivial, rapide à mettre en place avec un thème qui ravira les gourmands. Bon Appétit !
Pour deux à cinq joueurs à partir de 8 ans.

Tonga Island

Stephan DORA | ill. de Joachim KRAUSE
Ravensburger | 2009 | 38 €

Ce jeu de circuit permet d'incarner un navigateur pour voyager dans l'océan pacifique et récupérer des richesses sur de nombreuses îles. Il se compose de tuiles, dont les volets s'ouvrent et se ferment, représentant les îles. À chaque tour, le joueur suit un des chemins possibles depuis sa position. S'il parvient à des tuiles fermées, il les ouvre pour continuer son voyage. Les différentes îles proposent les éléments que les joueurs cherchent à collectionner (grosses perles, beaux trésors, fruits, animaux). Les tuiles ouvertes sont refermées après le tour de chaque joueur. Il faut faire preuve d'observation et de mémoire pour, à la fin de la récolte, rejoindre la ville désignée au début de la partie. L'intérêt est de pouvoir fixer la durée du jeu dès le départ selon le nombre d'objectifs à atteindre. On apprécie l'originalité du concept et la qualité du graphisme.
Pour deux à quatre joueurs à partir de 6 ans.

La cité des fourmis

Hermann HUBER | ill. d'Ina HATTENHAUER
Haba | 2009 | 25,99 €

Les joueurs sont des fourmis qui doivent construire leur fourmilière avant l'arrivée d'Oscar le fourmilier. Elles parcourent alors des parcelles de prairie afin de récupérer des brindilles de bois. Cette mission n'est réalisable que si toutes les fourmis s'entraident car les brindilles ne peuvent être transportées que par une file indienne de fourmis. Oscar le fourmilier se rapproche, il faut adopter une stratégie pour déplacer les fourmis, ramasser les brindilles et finir la fourmilière à temps. Le matériel est superbe, avec notamment la fourmilière qui s'élève en 3D. Ce jeu de coopération, où tout le monde gagne ou perd, est très réussi ; il est enrichi d'une variante semi-coopérative astucieuse, de quoi renouveler le jeu agréablement.
Pour un à quatre joueurs à partir de 6 ans.

Azada : découvrez le mystérieux secret !

Mindscape | BigFishGames | 2008 | **CD Rom** | 30,75 €

Titus, un jeune aventurier a été piégé dans un livre enchanté. Le joueur relèvera-t'il la mission de le libérer du sort qui le retient ? Une épreuve par page lui permettra de réunir les indices nécessaires à la résolution de l'énigme et de passer à la suivante. Les jeux sont divers, du puzzle au jeu d'objets cachés, en passant par les casse-têtes... Il y a une progression dans la difficulté, on peut retrouver cinq niveaux de jeux. On se laisse emporter par ce scénario féerique dans lequel le graphisme réussi nous fait véritablement rêver. L'intérêt est aussi de pouvoir accéder à la bibliothèque à la fin des parties et de pouvoir rejouer aux divers types de jeu.
Ce cédérom est conseillé à partir de 8 ans.

Mystery case files : Ravenhearst

Mindscape | BigFishGames | 2009 | **CD Rom** | 25 €

Les joueurs pourront-ils résoudre ce mystère ? Depuis un siècle, des rumeurs inquiétantes entourent l'histoire du manoir de Ravenhearst. Seule piste : le journal intime d'Emma Ravenhearst dont toutes les pages ont mystérieusement disparu ! Que faire ? Il s'agit maintenant de mener l'enquête en se lançant à la recherche d'indices habilement dissimulés qui révèleront tous leurs secrets, à condition de revêtir son costume de détective ! Les trente-deux pièces du manoir devront être explorées patiemment : voici leur défi ! Les enquêteurs en herbe doivent s'attendre à évoluer dans une ambiance frissonnante et se laisser emporter par ce jeu original et intense. Dans la série des jeux d'objet cachés *Mystery case file* reste bien placé parmi les premiers tant au niveau du graphisme que de la bande sonore.

FILMS D'ANIMATION

Voici trois films d'animation pour des tout-petits à partir de 3 ans. Trois réalisateurs de différents pays et trois graphismes et animations originaux sont à découvrir. Ce sont des courts métrages ou de courts épisodes qui permettent ainsi une compréhension facile de l'histoire. Les sujets sont en adéquation avec la curiosité et les préoccupations des enfants de cet âge : la vie quotidienne et le plaisir de jouer avec *Le petit chat curieux* ; l'argent, la richesse pour les plus grands avec *La montagne aux bijoux*, et puis la Terre et ses soucis pour les enfants curieux de leur planète avec *Contes célestes*. Ils ont tous un point commun : fort expressifs, ils sont sans paroles, donnant ainsi place aux bruitages, parfois aux onomatopées et à la musique.

Le Petit chat curieux (Japon, 2006)

Tsuneo GODA

Studio Canal vidéo | 2006 | 1h | **DVD**

Ces courts métrages d'animation sont réalisés à l'aide de figurines en peluche, d'objets, de dessins, de cartons et de feutrine. Les petites histoires de la vie quotidienne sans paroles sont ponctuées par une musique très rythmée. Cinq épisodes invitent l'enfant à faire la connaissance de Koma, une petite chatte, qui vit paisiblement dans la maison de Grand-papa. Elle ne manque ni d'idées, ni d'amis pour occuper ses journées. Passionnée de cinéma et fervente adepte de créations manuelles, elle invente, avec son ami Radi-Bo de multiples jeux. Mais parfois, d'étranges créatures, à l'image de ce fantôme qui veut être filmé, ou du yéti qui aimerait bien un doudou, viennent perturber le cours tranquille de sa vie.

© LES OISEAUX BLANCS | FILM DE ABDOLLAH ALIMORAD

La montagne aux bijoux (Iran, 1994)

Abdollah ALIMORAD | Mohammad Reza ABEDI | mus. de Fariborz LACHINI

Zalys Distribution | 2009 | 56 min. | **DVD**

Trois courts métrages d'animation dont le thème de la richesse est le principal sujet.
Prix UNICEF à Berlin en 1995.
Grand Prix du public à Singapour en 2004.

Une histoire douce | Mohammad Reza ABEDI
éléments découpés | 15 min.

Un vieil homme recueille une cigogne blessée. Pour le remercier, l'oiseau lui offre trois graines. Elles donneront une pastèque remplie d'or. Que diront les villageois, et surtout les jaloux, quand ils connaîtront le secret du vieil homme ? Et celui-ci, que fera-t-il de son trésor ?

Les oiseaux blancs | Abdollah ALIMORAD
2003 | marionnettes | 14 min.

Deux oiseaux inséparables voyagent heureux. Quand arrive l'hiver, ils s'arrêtent dans un pays où la nourriture est abondante et les animaux étranges. L'un d'eux préfère rester et renier leur grande amitié, attiré par cette abondance de nourriture, de gourmandises... Sera-t-il plus heureux ?

La montagne aux bijoux | Abdollah ALIMORAD
1994 | marionnettes | 27 min.

Un jeune garçon travaille dur en livrant du charbon. En passant devant la boutique remplie de pierres précieuses du bijoutier, il aimerait bien savoir ce qui s'y passe. Un jour, le bijoutier l'invite à entrer et lui propose de travailler dans ce lieu extraordinaire. Alors qu'il prend la mer avec le marchand, il découvre la montagne aux bijoux...

Contes célestes (France, 2005)

David GAUTIER | Irène IBORRA RIZO

C Productions Chromatiques | 2009 | 18 min. | **DVD**

Ces six films d'animation très courts (trois minutes chacun) sont réalisés en pâte à modeler, en papier... Avec poésie et humour, on aborde des thèmes tels que le soleil, la lune, le désert, la ville et ses soucis de pollutions en tout genre : des nuages se mettent en colère contre la guerre, la lune est fatiguée de la ville en ébullition... Sous forme de contes, les petites histoires originales et sans paroles sont très éloquentes pour trouver des solutions afin de protéger l'environnement. Elles sont tout à fait compréhensibles par les tout-petits. Cette série a été produite par *C Productions Chromatiques*, société de production audiovisuelle de Lyon, spécialisée dans la production de documentaires télévisuels et courts métrages. Elle diffuse également des DVD de dessins animés, d'émissions pour enfants et de captations vidéo.

INDEX AUTEURS

A
ABEDI, Mohammad Reza 73
A. C. QUARELLO, Maurizio, ill. 17
ALIMORAD, Abdollah 73
ALLERS, Jeffrey D. 71
ALMASSY, Eva 50
ALMÉRAS, Arnaud 8
ANDERSEN, Hans Christian 33
ANGELI, May 5
ARMENGAUD, Christine 60
ASADA, Hiroyuki 57
AUBRUN, Claudine 41

B
BAAS, Thomas, ill. 67
BARRAQUÉ, Gilles 41
BERGAME, Cécile 8
BERNARD, Michèle 62
BERNE, Nicole 32
BIZOUERNE, Gilles 31
BLANQUET, Stéphane, ill. 36
BLEXBOLEX 8
BLOCH, Muriel 36
BLOOMFIELD, Jill, préf. 61
BOHY, Hélène 62
BOISROBERT, Anouck, ill. 9
BONDOUX, Anne-Laure 50
BORLAND, Polly, photogr. 32
BOURNE, Sheila, ill. 9
BRETIN, Denis 44
BRISSET, Claire, préf. 69
BROWNE, Anthony 32

C
CAILLARD, Olivier 62
CAMMUSO, Franck 54
CANTIN, Marc 44
CAPELLI, Loren, ill. 37
CARRÉ, Benjamin, ill. 47
CARROLL, Lewis 29
CAZENOVE, Christophe 54
CÉLESTIN, ill. 67
CHABAS, Jean-François 44
CHILD, Lauren 32
CHŒUR D'ENFANTS DE TOULOUSE, LA LAUZETA (Le) 32
CLÉMENT, Coralie, voix 42
CLÉMENT, Frédéric, ill. 64
CNEUT, Carll, ill. 15, 33
COHEN-JANCA, Irène 17
CONSTANTIN, Jean 62
CONSTANTINE, Lemmy, voix 63
CORAN, Pierre 36
COURGEON, Rémi, ill. 63
CRAUSAZ, Anne 9
CREWS, Donald 5
CROMBIE, John 9
CROWTHER, Kitty, ill. 67
CUVELLIER, Vincent 41, 68

D
DA SILVA 42
DA SILVA & THE CHURCHFITTERS, voix 42
DE GREEF, Sabine 5
DEDIEU, Thierry 17, 65
DEFOSSEZ, Jean-Marie 45
DELERM, Martine 45
DIOUF, Abdou, préf. 69
DJIAN, Jean-Blaise 54
DOHERTY, Berlie 46
DORA, Stephan 71
DORÉMUS, Gaëtan, ill. 41
DORMAN, Brandon, ill. 51
DOUILLET, Anne, ill. 48
DOWD, Siobhan
DUARRI, Benjamin, ill. 32
DUMAS, Valérie, ill. 12
DUTERTRE, Charles, ill. 41

E
ERRERA, Eglal 46
ETIEN, David, ill. 54

F
FASTIER, Yann 6
FOREMAN, Michael, ill. 47
FORTE, Sophie 62
FRONTY, Aurélia , ill. 39

G
GALERON, Henri, ill. 67
GAMBINI, Cécile, ill. 42
GARNIER, Pascal 46
GAUTIER, David 73
GEIS, Patricia 59
GODA, Tsuneo 72
GOMI, Tarô 6
GOSCINNY, René 47
GRANDIN, Aurélia, ill. 63
GRAVETT, Emily 6
GREEN, Ilya, ill. 35
GROSLÉZIAT, Chantal, éd. 63
GUEYFIER, Judith, ill. 36
GUTWIRTH, Serge, photogr. 27

H
HATTENHAUER, Ina, ill. 71
HE, Zhihong, ill. 64
HEITZ, Bruno, ill. 26
HENSON, Heather 17
HERBAUTS, Anne 25
HERBAUTS, Anne, ill. 68
HIÉ, Vanessa, ill. 61
HINTZY, Jacques, préf. 69
HOARAU, Jean-Christophe, mus. 63
HOLE, Stian 19
HUBER, Hermann 71
HUDRISIER, Cécile, ill. 8
HUGO, Victor 65

I
IBORRA RIZO, Irène 73
ISHIKAWA, Saburo, ill. 57

J
JACQUES, Benoît 31
JÉRANIUM 19
JOLIVET, Joëlle, ill. 36, 62
JOLLY, Timothée, mus. 8
JOUANNIGOT, Loïc 53

K
KANG, Hye-sook 7
KELLY, Tom 50
KERISEL, Françoise 64
KHALED, Lila 37
KIPLING, Rudyard 67
KOMAGATA, Katsumi 21
KRAUSE, Joachim, ill. 71
KUBASTA, Vojtech 21

L
LA FONTAINE, Jean de 65
LACHENAL, Gil, mus. 37
LACHINI, Fariborz, mus. 73
LAFFON, Martine 69
LAMARCA, Juliette 37
LAUZETA, LE CHŒUR D'ENFANTS DE TOULOUSE, (La) 32
LAVABRE, Frédéric, ill. 13
LE BRUN, Éric 53
LEE, Suzy 11
LEGRAND, Olivier 54
LEMOINE, Georges, ill. 67
LERAY, Marjolaine 30
LESTRADE, Agnès de 11
LÉTÉ, Nathalie 30
L'HOMME, Erik 47
LIESKE, Harald, ill. 71
LOPEZ, Mercè 11
LOUDE, Jean-Yves 39
LUNEAU, Aurélie, éd. 68
LYNCH, Jay 54

M
MAGUER, Patrick 68
MAHIEU, Priscille, ill. 53
MALLET, Patrick 55
MANSOT, Frédérick, ill. 39
MARCHON, Benoît, éd. 67
MATTHYS, Katrien, ill. 25
MAURY, William 54
McDONNELL, Patrick 12
MELLANO, Olivier, mus. 68
MELLO, Roger 25
MELVILLE, Herman 55
MICHEL, Louise 36
MOEYAERT, Bart 25
MOORE, Tomm 55
MOREL, Fabienne 31
MORPURGO, Michael 47
MOUNDLIC, Charlotte 12
MOURLEVAT, Jean-Claude 51
MULL, Brandon 51

N
NEGRO, Roberto, mus. 37
NORAC, Carl 39, 67

O
OBÉ, Jean 63
OLIVE, Guillaume, éd. 64
OLLIVIER, Stéphane 63
OPPEL, Kenneth 51

P
PANDEMONIUM 35
PARAIN, Nathalie, ill. 22
PARR, Maria 48
PERINO, Thomas, ill. 29
PERRET, Delphine, ill. 41
PIN, Isabelle 7
PINCE, Robert 61
POELVOORDE, Benoît, voix 47
POLIAKOVA, Sacha, ill. 65
PONTI, Claude 19
POURQUIÉ, Bernadette 12
POUSSIER, Audrey, ill. 42
PROKOFIEV, Serge 35
PRUNIER, Jame's, ill. 67
PUECH, Marion, ill. 68

Q
QUARELLO, A. C. Mauricio, ill. 17

QUEAU, René 61
QUENEAU, Raymond 67
R
RAO, Sirish 33
RENARD, Jules 48
REY, Pierre-Jean, photogr. 69
RIBARD, Nancy, ill. 37
RIGAUD, Louis, ill. 9
ROBIN, ill. 8
ROBSON, Mark 49
RODRIGUEZ, Edel 13
ROGER, Marie-Sabine 13
RYU, Jae-Soo 13
S
SAKAÏ, Komako, ill. 16
SARA 26
SASEK, Miroslav 69
SCHAMP, Tom, ill. 11
SCHLITZ, Laura Amy 49
SELZNICK, Brian 43
SEMPÉ, Jean-Jacques, ill. 47
SERRES, Alain 61
SERVANT, Stéphane 35
SÈVRES, Christine, voix 63
SHIMADA, Yôshichi 57
SHIN, Dongil, mus. 13
SHYAM, Bhajju, ill. 33
SILVESTER, Hans, photogr. 69
SINGER, Marylin 15
SMALL, David, ill. 17
SOL, Anne, ill. 13
SORMAN, Joy 9
T
TALLEC, Olivier, ill. 12
TAN, Shaun 27
TCHEKHOV, Anton Pavlovitch 22
TELLIER, Dominique 49
TERRIEUX, François 32
THEMERSON, Franciszka, ill. 22
THÉVENET, Séverine 27
TOLKIEN, John Ronald Reuel 23
V
VAN DER LINDEN, Martijn, ill. 42
VAST, Émilie 60
VERHELST, Peter 33
VERLAINE, Paul 65
VERSINI, Jean-Marc, voix 65
VOLTZ, Christian 15
VRANCKEN, Kaat 42
W
WAUTERS, Julia, ill. 31, 46
WEGERIF, Gay 7
WILLEMS, Mo 15, 16
WOLF, Gita 33
Y
YONNET, Marcel, mus. 63
YUMOTO, Kazumi 16
Z
ZENATTI, Valérie 42

INDEX TITRES

A
À fond la gomme 15
À quoi tu joues ? 13
Aagun 17
Abela 46
Achab, 1 : Nantucket 55
Achab, 2 : Premières campagnes 55
Achab,3 : Trois doublons (Les) 55
Affaire du rideau bleu (Les quatre de Baker Street, 1) (L') 54
Alice au pays des merveilles 29
Animal en cavale 12
Aquarium 6
Arbres pleurent aussi (Les) 17
Automobile (L') 61
Autre histoire (Une) 32
Azada : découvrez le mystérieux secret ! 72
B
Ballon : et autres histoires du Petit Nicolas (Le) 47
Barnabé peintre d'ombres 45
Bashô le fou de poésie 64
Bateau de Nino (Le) 62
Bébé lézard, bébé bizarre 7
Bih-Bih et le Bouffron-Gouffron 19
Billie et les rois de la nuit 42
Bon voyage, Freddie ! 9
Bonne nuit petit Kaki ! 8
Boucle d'or 32
Brendan et le secret de Kells, 1 : Origines (Les) 55
Brooklyn baby 15
C
Cascades et gaufres à gogo 48
Ce type est un vautour 26
C'est elle qu'a commencé (Les Sisters, 3) 54
C'est l'heure du bain petit lion 6
Cet été-là 8
Chagrin du roi mort (Le) 51
Chat botté (Le) voir : Puss in boots 21
Châtaigne 22
Château chat 53
Cheffie 42
Cheveux de la poupée (Les) 50
Cité des fourmis (La) 71
Comptines et berceuses de Bretagne 63
Contes célestes 73
Contes de la banlieue lointaine 27
Contes pour petites oreilles 37
Croûte (La) 12
D
Dame des livres (La) 17
Darkwing : le premier vol 51
D'or que landes : ou l'étrange aventure d'Harvey Squire 44
E
Enfant de la lune rouge (L') 36
Enfant qui mangeait des margouillats (L') 11
Enfants de la vallée de l'Omo (Les) 69
Et... badaboum 5
F
Fablehaven, 1 : Sanctuaire secret (Le) 51
Fables de La Fontaine, 1, 2, 3 (Les) 65
Fabuleuse cuisine de la route des épices : 60 recettes et histoires parfumées aux plantes, aux fleurs et aux épices du monde (La) 61
Fille aux esprits (La) 49
G
Gaulois à petits pas (Les) 68
H
Herbier d'Emilie Vast : arbres feuillus d'Europe (L') 60
Histoire à toutes les sauces 41
Histoire de Clara (L') 41
Histoire douce (Une) 73
Histoire d'un loup 37
Histoires du Petit Chaperon rouge racontées dans le monde (Les) 31
I
Ici Londres 68
Invention d'Hugo Cabret : roman en mots et en images (L') 43
J
J'suis vert 62
Je suis ton secret (Messages, 1) 44
Jean fil à fil 25
Jouets de plantes : histoires et secrets de fabrication 60
K
Kaspar, le chat du grand hôtel 47
L
Letter Bee, 1 57
Lionnes (Les) 44
Little tree = Petit arbre 21
Livre du jardinage et de la cuisine (Le) 61
Londres 69
Louis Armstrong 63
M
M'sieur Victor 46

Ma grand-mère : ou L'enfance dans un corps sage 27
Maintenant que tu sais 9
Maître de tout (Le) 25
Maîtres des brisants (Les), 3 : Seigneurs de guerre 47
Messages, 1 : Je suis ton secret 44
Michèle Bernard chante pour les enfants 62
Moi et Finn 50
Mon nouveau jouet 16
Mon premier livre de contes et de comptines 22
Monsieur Merveille 23
Montagne aux bijoux (La) 73
Mystery case files : Ravenhearst 72

N

Nantucket (Achab, 1) 55
Nuit du visiteur (La) 31

O

Œil du dragon (L'), 1 : Vulcain 49
Ogre de Moscovie (L') 65
Oiseaux blancs (Les) 73
Oooo ! 7
Orange, pomme, poire 6
Origines (Brendan et le secret de Kells, 1) (Les) 55
Oscar et Irma 63
Oskar le coq 5
Otto et la journée orange | Otto's orange day 54
Otto's orange day | Otto et la journée orange 54
Ours et le chat sauvage (L') 16
Oust ! ou L'insupportable Monsieur Stan 41

P

Parapluie jaune (Le) 13
Paul Verlaine 65
Peter & Lupus = Pierre et le loup 35
Petit arbre voir : Little tree 21
Petit chaperon rouge (Le) 30
Petit chaperon rouge (Un) 30
Petit chat curieux (Le) 72
Petit Cro-Magnon (Ticayou, 1) (Le) 53
Petit trou de rien du tout (Un) 7
Petite galerie de Calder (La) 59
Petite galerie de la Joconde (La) 59
Petite sirène (La) 33
Petits d'hommes : les droits de l'enfant ont 20 ans 69
Petits poèmes pour passer le temps 67
Pierre et le loup voir : Peter & Lupus 35
Pigeon veut un petit chien ! (Le) 15
Plus jamais Mozart 47
Poèmes de Chine : de l'époque dynastique des Tang 64
Poèmes de Raymond Queneau 67
Poil de carotte 48
Pointe de Chantilly (Une) 71
Popville 9
Pour tout l'or du monde 45
Premières campagnes (Achab, 2) 55
Puss in boots = Chat botté (Le) 21

Q

Quatre de Baker Street (Les), 1 : Affaire du rideau bleu (L') 54

R

Raja : le plus grand magicien du monde 39
Ravioli ne fait pas le printemps (Un) 49
Rire de Milo (Le) 46
Rue de Garmann (La) 19

S

Sacrée mamie, 1 (Une) 57
Saia 44
Saisons 8
Sanctuaire secret (Fablehaven, 1) (Le) 51
Sans début ni fin 25
Sanza de Bama (La) 39
Schmat doudou (Le) 36
Secret du chant du rossignol (Le) 33
Seigneurs de guerre (Les maîtres des brisants, 3) 47
Sens dessus dessous 19
Sergio se jette à l'eau 13
Shah shah persan 62
Si 67
Sisters (Les), 3 : C'est elle qu'a commencé 54
Souliers de Jacob (Les) 11
Sud 12

T

Temps des miracles (Le) 50
Ti Poucet 35
Ticayou, 1: Petit Cro-Magon (Le) 53
Tonga Island 71
Train passe (Un) 5
Trois doublons (Achab, 3) (Les) 55

V

Vague (La) 11
Vérité vérité chérie 42
Vieille Chéchette (La) 36
Vive la pluie ! 16
Vulcain (L'œil du dragon, 1) 49

PARTICIPANTS

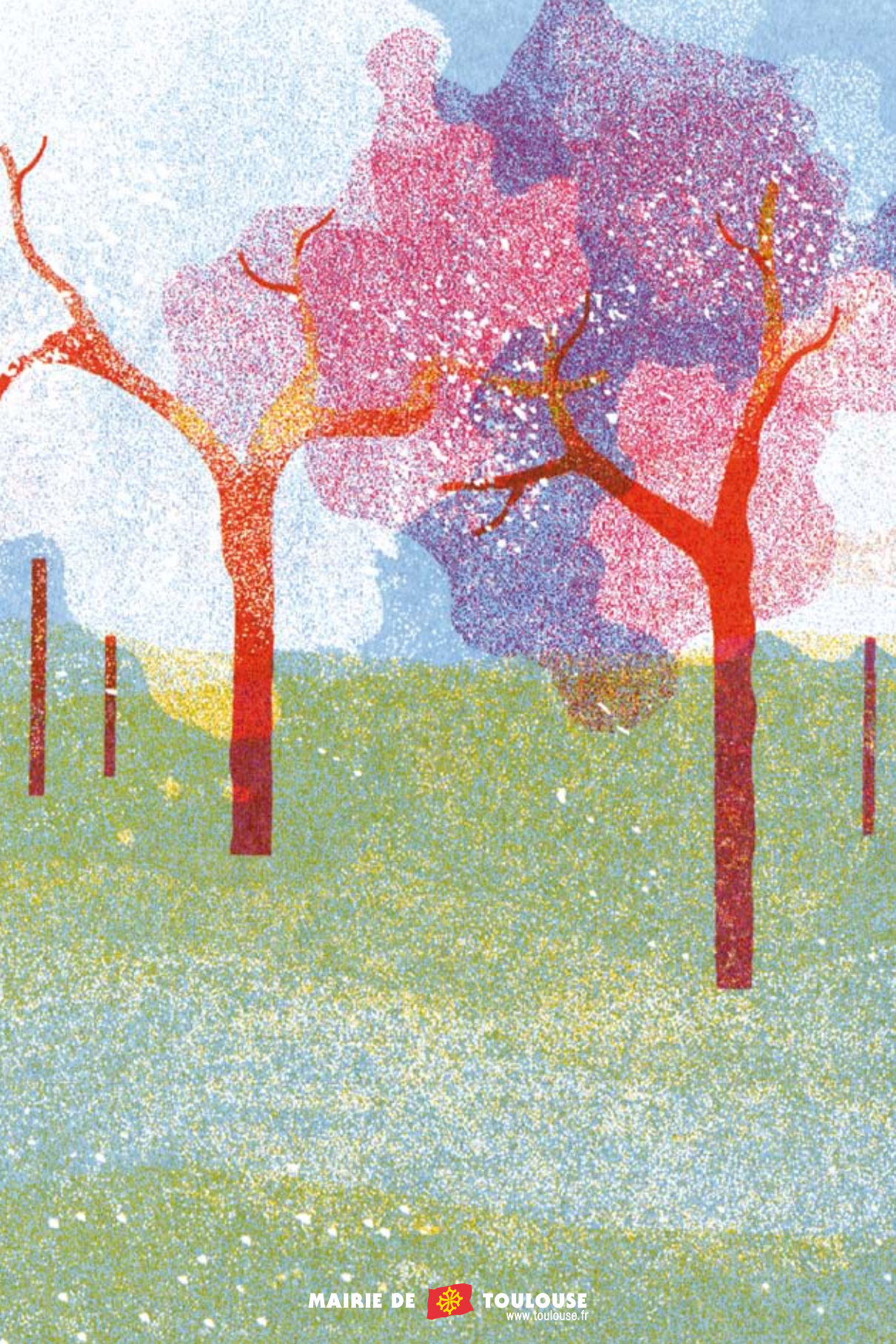
COORDINATION GÉNÉRALE
Anne Marinet
Cécile Soustelle

COMITÉ DE RÉDACTION
Anne Bouvier
Claire Fauché
Anne Marinet
Murièle Modély
Marion de Savignac
Cécile Soustelle

RÉDACTEURS
Djamila Abdelmalek
Mary-Josée André
Bachir Bengoua
Céline Bensoussan
François Blouet
Anne Bouvier
Sabine Buczek
Sandra Campani
Hélène Combes
Barbara Debiais
Christine Delanoy
Marianne Deléger
Katia Dupon
Éliane Durand
Sandrine Fourel
Emmanuelle Fredin
Sarah Giordana
Marie Giraudbit
Laurence Girou
Hélène Grazide
Nicole Guillaume
Céline Guillemot
Karine Guiton
Joëlle Larramona-Montagne
Muriel Lazzarotto
Isabelle Lebrun
Anne Marinet
Blanche Messerli
Isabelle Michel
Murièle Modély
Aurélie Netter
Geneviève Nouret
Françoise Nutini
Anne-Laure Portalier
Véronique Pourteau
Claire Ramon
Marion de Savignac
Barbara Sérafini
Michèle Sipos
Isabelle Soumy
Cécile Soustelle
Isabelle Tisnès
Élodie Tomatis
Christine Torres
Anne Vassalo
Nathalie Zékry

ISBN 2-85322-071-0
Cette brochure a été réalisée en The Sans et Frankfurter, impression en quadrichromie sur papier offset 115g pour les pages intérieures, 250g pour la couverture.
Graphisme : Amélie Castan-Roi (Bibliothèque de Toulouse), imprimée par l'imprimerie du Grand Toulouse.
Illustration de couverture extraite du livre ***Saisons*** de **Blexbolex** chez **Albin Michel Jeunesse,** avec l'aimable autorisation de l'éditeur et de l'auteur illustrateur.

© ÉDITIONS THIERRY MAGNIER | ANIMAL EN CAVALE | ILL. VALÉRIE DUMAS



MAIRIE DE TOULOUSE
www.toulouse.fr